



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 44

Ausgabe 47/2017

Freitag, den 24. November 2017

Die Klüsserather Krippenfreunde e.V. laden ein zur großen Krippenausstellung 2017



Zusätzlich zu den 90 (übrigens ständig wechselnden) Museumsexponaten wird eine Sonderausstellung mit knapp 50 Krippen gezeigt, die in den letzten drei Jahren in unseren Kursen gebaut wurden.

19. November
bis 17. Dezember 2017,
sonntags 11.00 bis 18.00 Uhr,
werktags 14.00 bis 18.00 Uhr,
Montag geschlossen.

Krippenmuseum Klüsserath,
Hauptstraße 83, Klüsserath

Weitere Informationen unter
www.krippenverein.de
oder
[www.facebook.com/
krippenverein](https://www.facebook.com/krippenverein)

**Die Klüsserather Krippenfreunde und die Ortsgemeinde
Klüsserath freuen sich auf Ihren Besuch!**

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244

Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr

Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr

Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr

Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr

Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder**
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,**
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord**
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,**
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatznummer werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbacher) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Verabschiedungen aus dem aktiven Dienst und Ernennung zum Ehrenwehrlführer bei der Feuerwehr Kenn

Anlässlich der Abschlussübung der Feuerwehr Kenn am Samstag, dem 28. Oktober 2017, wurden im Rahmen einer kleinen Feierstunde Herr Johann Hilsamer und Herr Michael Jonas feierlich aus dem aktiven Dienst der Feuerwehr verabschiedet. Erster Beigeordneter Rudolf Körner dankte den Herren für ihr langjähriges Engagement und ihre geleisteten Dienste.



(Wehrleiter Alex Loskyll, Ortsbürgermeister Rainer Müller, Michael Jonas und Johann Hilsamer mit Ehefrauen, Erster Beigeordneter Rudolf Körner, Stv. Wehrlführer Kurt-Georg Bauer und Wehrlführer Christoph Rhein v.l.n.r.)

Johann Hilsamer wurde für seine 20-jährige Tätigkeit als Wehrlführer eine Ernennungsurkunde zum Ehrenwehrlführer der Feuerwehr Kenn überreicht. Den Dankesworten schlossen sich Ortsbürgermeister Rainer Müller, Wehrleiter Alex Loskyll und die Wehrlführung, Christoph Rhein und Kurt-Georg Bauer, an.

Herzlichen Glückwunsch zum „Sektzerzeuger des Jahres“



(Foto: DLG), v. l. n. r.: Peter Bleser, Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft, Nadine Herres-Singer und Johannes Singer, Deutsche Weinprinzessin Laura Lahm, DLG-Präsident Carl-Albrecht Bartmer

Das Sektgut St. Laurentius aus Leiwien ist zum vierten Mal in Folge mit dem Titel „Sektzerzeuger des Jahres“ ausgezeichnet worden. Der renommierte Sekt-Spezialist erhielt den Bundesehrenpreis in Gold des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft für das beste Gesamtergebnis in der Bundesweinprämierung der DLG (Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft). Der Bundesehrenpreis ist die höchste Auszeichnung, die deutsche Wein- und Sektzerzeuger für ihre Qualitätsleistungen erhalten können. Gemeinsam mit Peter Bleser, Parlamentarischer Staatssekretär im Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft und der Deutschen Weinprinzessin Laura Dahm überreichte DLG-Präsident Carl-Albrecht Bartmer während einer feierlichen Preisverleihung in Stuttgart Medaille und Urkunde an die Preisträger Nadine Herres-Singer und Johannes Singer.

nährung und Landwirtschaft und der Deutschen Weinprinzessin Laura Dahm überreichte DLG-Präsident Carl-Albrecht Bartmer während einer feierlichen Preisverleihung in Stuttgart Medaille und Urkunde an die Preisträger Nadine Herres-Singer und Johannes Singer.

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse:	Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer:	06502/407-0
Telefax:	06502/407-180
E-Mail:	info@schweich.de
Web-Seite:	www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann..... Tel.: 06502/407-302
E-Mail: christmann.s@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 7. Dezember 2017** findet um **18.00 Uhr** im **Sitzungsraum der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich** eine Sitzung des **Werkausschusses der Verbandsgemeinde Schweich** statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Klärschlammabfuhr
3. Vergaben
 - a) Ingenieurleistungen Wasserversorgung und Entwässerung Schweich-Issel, Schulstraße
 - b) Ingenieurleistungen Wasserversorgung und Entwässerung Riol, Bahnhofstraße
 - c) Ingenieurleistungen Wasserversorgung und Entwässerung Kenn, Gartenstraße
 - d) Ingenieurleistungen Wasserversorgung und Entwässerung Mehring, Weinbergstraße, Goldkuppstraße
 - e) Ingenieurleistungen Wasserversorgung und Entwässerung Fell, Auf der Acht
4. Vorberatung der Ausschreibung
 - a) Wasserversorgung und Entwässerung Trittenheim, Johannes-Trithemius- Straße, 2. BA.
 - b) Wasserversorgung und Entwässerung Baugebiet Schweich-Issel „Zur Kiesgrube“
5. Festsetzung der Einmalbeiträge für die Wasserversorgung und für die Abwasserbeseitigung sowie der Investitionskostenanteile für die Straßenentwässerung 2018
6. Beratung der Wirtschaftspläne u. Investitionsprogramme 2018
 - a) Wasserwerk
 - b) Abwasserwerk

7. Erschließungsvertrag Detzem, Am alten Sportplatz
 8. Ausschreibung Stromliefervertrag für das Wasserwerk und für das Abwasserwerk
 9. Änderung der Verbandsordnung für den Zweckverband Wasserwerk Kylltal
 10. Grundstücksangelegenheiten
 11. Verschiedenes
- nichtöffentlich-**
1. Mitteilungen
 2. Verschiedenes

Schweich, 20.11.2017

Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung

des Zweckverbandes

„Integratives Schulprojekt Schweich“

Beteiligung der Einwohnerinnen und Einwohner am Verwaltungsentwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen 2018 gemäß § 7 Abs. 1 KomZG i.V.m. § 97 Abs. 1 GemO

Der jeweils aktuelle Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen des Zweckverbandes „Integratives Schulprojekt Schweich“ für das Haushaltsjahr 2018 liegt in der Zeit vom 27.11.2017 bis einschl. 11.12.2017 - montags und donnerstags von 07.00 Uhr bis 18.00 Uhr, dienstags und mittwochs von 07.00 Uhr bis 16.30 Uhr und freitags von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr - bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg in 54290 Trier, Willy-Brandt-Platz 1, im Bürgerbüro (Zimmer 1/2), sowie montags bis mittwochs von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich in 54338 Schweich, Brückenstraße 26 (Zimmer 23), öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Es wird darauf hingewiesen, dass Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung, des Haushaltsplans oder seiner Anlagen innerhalb einer Frist von 14 Tagen ab Bekanntmachung durch die Einwohnerinnen und Einwohner eingereicht werden können. Die 14-tägige Frist, in der die Einwohnerinnen und Einwohner Vorschläge einreichen können, beginnt mit dem 27.11.2017 und endet mit Ablauf des 11.12.2017. Die Vorschläge können schriftlich, per Fax oder per E-Mail eingereicht werden:

schriftlich an:

Zweckverband „Integratives Schulprojekt Schweich“
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

oder per Fax an:

Zweckverband „Integratives Schulprojekt Schweich“
Fax: (0651) 715-17640

oder per Mail an:

gebaeudemanagement@trier-saarburg.de

Trier, den 15. November 2017

Zweckverband „Integratives Schulprojekt Schweich“
gez. Landrat Günther Schartz, Vorstandsvorsteher

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

✂

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....
(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

✂

Suche Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 09/17
 von: Ensch
 nach: Föhren (Industriegebiet)
 Wochentage: Mo.-Fr.
 Abfahrt: 6:30 Uhr
 Rückfahrt: 16:00 Uhr
 Beginn: Dez./Jan.
 Telefon: 0172/9444257

Kostenlose Altgerätebörse

✂

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

✂

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kos-

tenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
50/17	Matratze + Lattenrost (1,90x0,90m)	06502/936867
51/17	Kunststoff Viezfässer (200 l)	0177/1474602
52/17	höhenverstellbarer Schreibtisch mit Neigungsfunktion (1,20x0,72 m)	0174/1332343
53/17	Röhrenfernseher + Receiver	06502/937779
54/17	Wohnzimmercouch (5-teilig)	06502/6635
55/17	Racletteöfchen mit Grillplatte	06502/9962951
56/17	zwei Paar Inliner (Gr. 31-34 und 34-36) mit Schützern	06502/6019877

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Detzem

Am **Samstag, dem 25.11.2017** findet um **18.00 Uhr** unsere nächste Feuerwehrrübung statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Jugendfeuerwehr Detzem-Thörnich

Am **Freitag, dem 24. November 2017** findet, wie immer um **18.00 Uhr**, unsere nächste **Übung** im **Feuerwehrgerätehaus Detzem** statt. Dabei beschäftigen wir uns mit dem Einsatz unter Atemschutz gemäß Feuerwehr-Dienstvorschrift (FwDV) 7. Bitte erscheint pünktlich und in Uniform.

Freiwillige Feuerwehr Ensch

Am 11.11.2017 fand unsere Verlosung statt. Folgende Lose haben gewonnen und wurden nicht abgeholt. Diese können bei Benjamin Kihm, Martinstraße 45 in Ensch abgeholt werden: 282, 510, 288, 71, 279, 468, 233.
Am 30.11.2017 stellen wird den Weihnachtsbaum auf. Treffen ist um 17.30 Uhr am Gerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr Fell

Unsere nächste Übung findet am **Samstag, 2. Dezember 2017 um 12.30 Uhr** statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Köwerich

Am **Samstag, dem 25.11.2017** findet um **17.00 Uhr** unsere nächste Übung statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Naurath

Unsere nächste Übung ist am kommenden **Montag, dem 27.11.2017 um 19.00 Uhr**.

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Kreisjahrbuch 2018 vorgestellt
- Abschiebeverfahren überarbeiten

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 24.11. - 30.11.2017

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
24.11.2017	Bekond	Katholische Öffentliche Bücherei im Pfarrsaal bei der Kirche geöffnet	Die Bücherei öffnet 14-tägig freitags von 16.00 bis 17.00 Uhr
24.-25.11.2017	Riol	Oktoberfest	Triolago
24.11.-30.11.2017	Klüßerath	Sonderausstellung Krippenmuseum	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Dienstag bis Samstag 14.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag 11.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise: Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt. Gruppenführungen auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Cafeteria geöffnet.
24.11.2017	Köwerich	Buchplauderei mit Autor Hans Thiel zu seinem Buch "Abenteuerliche Mosel"	Jugendheim Köwerich, Beginn: 19.30 Uhr
24.-25.11.2017	Köwerich	Jaegers Kleiner Weihnachtsmarkt	St. Kunibert-Platz 3, Beginn: 18.00 Uhr, Infos unter: 0176-62524624 (Thomas Jaeger)
24.11.2017	Kenn	Jahreshauptversammlung HuVV Kenn	Weingut Jüngling
25.11.2017	Kenn	Cäcilienfeier	Pfarrheim Kenn
25.11.2017	Riol	Cäcilienmesse mit Feier	Pfarrkirche/Bürgerhaus
25.-26.11.2017	Bekond	Kirmes	Gasthaus Pelzer, Moselstr. 31, Tel: 06502-2642
25.-26.11.2017	Köwerich	Event-Advent Ausstellung in der Kaschemme	Hiltrud & Peter Bläsius
25.11.2017	Föhren	Tageswanderung	HuVV Föhren
26.11.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
26.11.2017	Detzem	Eröffnung der Detzemer Lichterwochen	Moseluferpromenade
26.11.2017	Schweich	Galakonzert Kreisorchester Trier-Saarburg	Beginn: 17.00 Uhr, Bürgerzentrum Schweich
26.11.2017	Schweich	Tageswanderung Eifelverein Ortsgruppe Trier: RW Meulenwald-Föhren-Naurath-Schweich, WZ: 4,5 Stunden, WF: A. Kruppert	9.30 Uhr Trier Hauptpost, Mitfahrgehl. nach Schweich P Heibrunden
29.11.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
30.11.2017	Föhren	Wanderung durch den Meulenwald	HuVV Föhren
30.11.2017	Köwerich	Rentnertreff	Beginn: 15.00 Uhr, Gasthaus Alter Bahnhof

Familienbündnis Römische Weinstraße



Ansprechpartner:
Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:30 - 12:00 Uhr

FAMILIENBÜRO
DER VERBANDSGEMEINSCHAFT SCHWEICH • TEL: 06502 5066 460 • INFO@FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE
BRÜCKENSTRASSE 46 • 54338 SCHWEICH • FAX: 06502 5044 400 • WWW.FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-203 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit:

Zeitungsumfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

SUCHE „Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 20171027

Ich **suche** Hilfe bei: Spaziergang mit zwei kleinen Hunden

Telefon-Nr.: 06502/95280

Ort: Föhren

Zeitungsumfang: 2-3 mal pro Woche oder nach Absprache

Beginn: Ab sofort oder nach Absprache

Reklamationen wegen Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

Demokratie leben



Partnerschaft für Demokratie
in der Verbandsgemeinde Schweich

Im Rahmen des Bundesprogramms Demokratie leben!

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE
Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Lukas Stutz, Koordinator / Fachberater
Telefon: (0) 6502 506428
Fax: (0) 6502 980295
Email: lukas.stutz@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:
Dienstag 12:00-18:00
Donnerstag 09:00-15:00
und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT
Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Fax: (0) 6502 5066480
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Fax: (0) 6502 5066480
Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de

Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Schulnachrichten

Grundschule Longuich

Der Förderverein der Grundschule Longuich-Riol e.V. und die Grundschule von Longuich und Riol veranstalten am **Sonntag, dem 10. Dezember 2017 um 15.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Laurentius** das traditionelle „Offene Singen“, zum 15. Mal unter der Leitung von Martin Folz. Wir laden Sie herzlich ein, gemeinsam mit unseren Schülerinnen und Schülern unter der Leitung von Martin Folz und dem Moselländischen Blasorchester unter der Leitung von Markus Benk Advents- und Weihnachtslieder zu singen. Wie jedes Jahr bietet der Förderverein im Anschluss Glühwein an. Weckmänner und Kakao werden an die Kinder kostenlos verteilt. Wir freuen uns über großzügige Spenden zur Deckung der Kosten und zur Unterstützung dieser Veranstaltung.

Grundschule Mehring

Auch in diesem Jahr fand traditionell der St. Martinszug in Mehring statt. Bei der anschließenden Verlosung sind folgende Gewinne nicht abgeholt worden. Losfarbe gelb: 27, 819 BWB, 816 Horst Cordier, Losfarbe orange: 906 Eckert, 176, 162, 620 Wasmer, 621

Wasmer, 724 Panent, 311, Losfarbe grün: 979 Schröder, 976 Spies. Die Gewinne können dienstags in der Zeit von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr im Büro der Grundschule Mehring abgeholt werden, oder nach telefonischer Rücksprache 06502/2181.

Besuch Wein- und Heimatmuseum

Die 4. Klasse der Grundschule Mehring besuchte am 03.11.17 das Wein- und Heimatmuseum. In Empfang genommen hat uns Herr Helmut Reis. Er hat auch mit uns die Führung gemacht. Im Eingangsbereich ist das Weinmuseum. Hier hat Herr Reis uns erklärt, wie früher Wein hergestellt wurde. In den folgenden Räumen erfuhren wir vieles über die Geschichte von Mehring. Wir konnten sehen, wie die Römer ausgesehen haben. Außerdem bestaunten wir einen perfekten Nachbau der Römervilla. Dabei erfuhren wir, dass der Eingang immer im Süden lag, weil es die Römer dann schön warm hatten. Zum Schluss sind wir noch in den Vorführsaal gegangen. Hier hat Herr Reis uns von den drei Katastrophen erzählt, die Mehring getroffen habe. Die erste war der große Brand an Kirmessonntag 1840, dabei wurden 84 Wohnhäuser und 144 Wirtschaftsgebäude zerstört. Die zweite Katastrophe war der, bei der Kanalisierung der Mosel notwendig gewordene, Abriss aller Häuser bis zur Kirche. Das Gebiet wurde dann aufgeschüttet und die Häuser neu aufgebaut. Die dritte war der Bombenangriff im zweiten Weltkrieg. Dabei wurden 240 Bomben am 2. März 1945 abgeworfen und zerstörten 17 Häuser, wobei 65 Zivilisten und 14 Soldaten ums Leben kamen. Als letztes haben wir mit Herrn Reis ein Foto gemacht und sind wieder zurück zur Schule gegangen. Es hat uns sehr gut gefallen und wir haben einiges über unser Dorf gelernt. Vielen Dank Herr Reis!

Elias Kesten (4. Klasse, Mehring)



Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule

Herzliche Einladung zum Informationsabend der Fachoberschule am 30. November 2017 um 19 Uhr im Bürgerzentrum Schweich. Für viele Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 10 sowohl an Realschulen plus als auch an Gymnasien stellt sich mit Erreichen des Sekundarabschlusses I die Frage, wie sie ihren schulischen bzw. beruflichen Weg weiterhin erfolgreich gestalten. Eine ideale Verknüpfung zwischen schulischer Bildung und beruflicher Praxis bietet hier die Fachoberschule Schweich an der Stefan-Andres-Realschule plus in den beiden Fachrichtungen „Gesundheit und Soziales“ sowie „Wirtschaft und Verwaltung“. Dies ist möglich, da die Fachoberschüler in der Klasse 11 an drei Tagen in der Woche in einer Einrichtung bzw. in einem Unternehmen in ihrer Fachrichtung ein Praktikum absolvieren, welches ihnen einen Einblick in den beruflichen Alltag ermöglicht.

An den beiden übrigen Wochentagen sowie im gesamten zwölfsten Schuljahr besuchen die Schülerinnen und Schüler den Unterricht. Der fachrichtungsbezogene Unterricht vertieft die Inhalte des Praktikums, der übergreifende Unterricht vermittelt in Fächern wie Deutsch, Mathematik usw. weitergehende allgemeinbildende Inhalte. Die zwölfte Klasse schließt mit dem Erwerb der allgemeinen Fachhochschulreife ab. Dieser Abschluss eröffnet vielfältige Perspektiven, wie beispielsweise ein fachrichtungsungebundenes Studium an jeder Hochschule in Deutschland, ein Duales Studium, die Aufnahme einer qualifizierten Ausbildung oder der Wechsel zur Fachoberschule II, um dort in nur einem weiteren Schuljahr die allgemeine Hochschulreife (Abitur) zu erwerben. Über diese Möglichkeiten und weitere Details dieses Bildungsganges informieren wir Sie gerne am **30. November 2017 um 19.00 Uhr im Bürgerzentrum Schweich (Schulzentrum)**

Bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte unter 06502 92 54-0, www.saz-schweich.de bzw. FOS@saz-schweich.de.

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Am **Montag, den 27.11.2017** findet von **14.00 bis 16.00 Uhr** ein Schnuppernachmittag an der Friedrich-Spee-Realschule plus für alle Viertklässler und ihre Eltern statt. Es besteht vor Ort die Möglichkeit Einblicke in die Arbeit der Schule zu erhalten und die vielfältigen Angebote unserer Schule kennen zu lernen. Nach einer kurzen Begrüßung in der Mensa werden die Kinder aktiv an verschiedenen Stationen unsere Lernangebote und Fachräume kennen lernen. Alle interessierten Eltern können in dieser Zeit im Elterncafé verweilen. Die Eltern können dort mit Mitgliedern der Schulleitung und Fachlehrern im persönlichen Gespräch individuelle Fragen klären. Die Schulgemeinschaft der Friedrich-Spee-Realschule plus freut sich auf Ihr Kommen.

Förder- und Freundeskreis der Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Zur Jahreshauptversammlung des Förder- und Freundeskreises der Friedrich-Spee-Realschule plus am **Mittwoch, dem 13.12.2017 um 18.30 Uhr** im Musiksaal der Friedrich-Spee-Realschule plus lädt der Vorstand alle Mitglieder herzlich ein. Herzlich willkommen sind auch alle, die nicht Mitglieder des Förder- und Freundeskreises sind, aber Interesse an seiner Arbeit haben.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung, 3. Rückblick über die Aktivitäten und Förderprojekte in 2016/17, 4. Ausblick über die geplanten Aktivitäten 2017/18, 5. Kassenbericht, 6. Förderung von Fahrten, 7. Sonstiges.

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden, damit sie noch auf die Tagesordnung gesetzt werden können. Die Schule sowie der Vorstand freuen sich auf zahlreiches Erscheinen.

Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

Am **Samstag, 25. November 2017** findet am Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium in Schweich ein Informationstag statt. Herzlich eingeladen sind alle Eltern, die sich für einen Schulplatz im kommenden Schuljahr interessieren. Um 10.00, 12.45 und 15.15 Uhr werden Schulführungen angeboten. Jeweils 11.00 und 13.30 Uhr werden Schule und Schulkonzept in einem Vortrag vorgestellt, um 11.00 Uhr findet außerdem eine Informationsveranstaltung für alle statt, die an einem Platz in der gymnasialen Oberstufe am DBG interessiert sind. Für die Kinder wird parallel zu den Vorträgen eine Schulrallye angeboten, ein Betreuungsangebot für kleinere Geschwisterkinder besteht ebenfalls. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.



Kontakt: Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium Schweich, Dietrich-Bonhoeffer-Straße 1, 54338 Schweich, Tel.: 06502 9398-0, Fax: 06502 9398-19, Mail: briefkasten@dbg-schweich.de

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Forstamt Trier

„Alle Jahre wieder...“ lädt das **Forstamt Trier** am **Mittwoch, 6. Dezember 2017** zu einer abendlichen **Nikolaus-Lichterwanderung für die ganze Familie** in den Meulenwald ein. Treffpunkt ist um

17.00 Uhr am **Forstamt in Trier-Quint, Am Rothenberg 10**. Die Wanderung startet am Forstamt Trier entlang einer Lichterkette durch den nächtlichen Meulenwald zum ehemaligen Pflanzgarten des Forstreviers Quint. Dort wartet auf alle Wanderer ein großes Lagerfeuer. Ein kleiner Imbiss sowie heiße und kalte Getränke können erworben werden.

Bei einer angenehmen vorweihnachtlichen Atmosphäre wird uns der Nikolaus besuchen. Der Weg (ca. 2,5 km) ist mit geländetauglichen Kinderwagen zu bewältigen. Denken Sie bitte an festes Schuhwerk und witterungsangepasste Kleidung! Wir bitten Sie, den Mitfahrerparkplatz am Ortsausgang von Quint (L 46/47 im Kreuzungsbereich) zu nutzen. Die Teilnahme ist kostenlos. Über eine freiwillige Spende freuen wir uns sehr. Weitere Informationen erhalten Sie über umweltbildung.trier@wald-rlp.de oder auf der Homepage des Forstamtes Trier unter www.trier.wald-rlp.de.

Schon jetzt wünschen wir allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern einen wunderschönen vorweihnachtlichen Nikolausabend!

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR)

Legehennenmobilstallhaltung unter der Lupe

Herausforderungen und mögliche Lösungsansätze mit Blick auf Tier und Umwelt.

Wann: 07.12.2017

Beginn: 09.30 - 16.15 Uhr

Wo: Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Rheinhessen-Nahe Hunsrück

Rüdesheimer Straße 60-68, 55545 Bad Kreuznach, AULA/Gebäude D (Verwaltung)

Am **Donnerstag, dem 07.12.2017** veranstaltet das Kompetenzzentrum ökologischer Landbau Rheinland-Pfalz ein eintägiges Seminar zum Thema mobile Legehennenhaltung. Das Seminar richtet sich sowohl an interessierte ökologische LandwirtInnen als auch konventionelle BeraterInnen.

Die einzelnen Programmpunkten sind:

- Mobilstallhaltung - ein aktuelles Thema; Hintergründe und Vorstellung des EIP-Projektes
- Stickstoffeinträge bei der Freilandhaltung von Legehennen
- Herausforderungen im Auslaufmanagement mobiler Ställe
- Tierwohl im Mobilstall - ein Selbstläufer?
- Herausforderungen der Mobilstallhaltung aus Sicht eines Praktikers
- Nachmittags: Workshops: gemeinsamer Austausch anhand von Leitfragen zu ausgewählten Themenbereichen

Die einzelnen Fachvorträge werden von Referenten vorgestellt und diskutiert. Die verbindliche Anmeldung erfolgt durch vorherige Überweisung des Kostenbeitrages von 20 € pro Person auf das Konto: DE 46 5605 0180 0000 0004 55, DLR RNH Bad Kreuznach, Verwendungszweck: Hühner-Mobil/07.12.17 und online unter www.oekolandbau.rlp.de. Anmeldeschluss ist am 30.11.2017

Pflegestützpunkt der Verbandsgemeinde Schweich

Gesprächskreis für pflegende Angehörige dement erkrankter Menschen

Der nächste Gesprächskreis für pflegende Angehörige dement erkrankter Menschen findet am **Montag, dem 04.12.2017 von 15.00 – 16.30 Uhr** im Altenheim St. Josef in Schweich statt.

Herzlich eingeladen sind alle Angehörigen, die Unterstützung bei der Betreuung benötigen. Während des Treffens erhalten Sie Hilfestellung zu ihren Fragen und Problemstellungen von Frau Dr. Christina Lukas (Diplom-Psychologin) und Herrn Peter Selzer (Diplom-Pädagoge).

Der Gesprächskreis ist eine offene Gruppe, zu der immer wieder gerne neue Teilnehmer kommen können. Manche Angehörige haben bereits umfangreiche Erfahrungen in der Betreuung ihrer Familienmitglieder, die sie zur Unterstützung neuer Mitglieder in die Gruppe einbringen können.

Ihre erkrankten Angehörigen können während des Treffens in der Tagespflege des Altenheimes St. Josef betreut werden. Zum Gesprächskreis können Sie sich bitte bis zum Freitagvormittag, dem 01.12.2017 unter der Telefonnummer 06502-9978601 (Herr Selzer) anmelden.

Der Angebot wird durch die Mithilfe der KEB Trier, des Altenheimes St. Josef, Schweich und des Pflegestützpunktes Schweich finanziert und durchgeführt. Die Teilnahmegebühr beträgt 2,- €.

Statistische Landesamt Rheinland-Pfalz

Einkommens- und Verbrauchsstichprobe: Freiwillige gesucht

Das Statistische Landesamt Rheinland-Pfalz sucht freiwillige Haushalte für die Teilnahme an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018.

Diese Erhebung findet im Turnus von fünf Jahren statt und liefert wichtige Erkenntnisse über die Lebenshaltungskosten, die Verbrauchsgewohnheiten und die Wohnsituation privater Haushalte.

Die Ergebnisse werden unter anderem für Regierungsberichte zur Familien- und Sozialpolitik – zum Beispiel für den Armuts- und Reichtumsbericht – sowie für die Sozialberichterstattung der amtlichen Statistik verwendet.

Außerdem sind sie eine wichtige Grundlage für die Berechnung der Inflationsrate und für die Festsetzung von Regelbedarfen in der Sozialgesetzgebung.

„Die freiwilligen Teilnehmerinnen und Teilnehmer leisten also einen wichtigen Beitrag zu belastbaren statistischen Informationen über die Einkommenssituation und das Verbrauchsverhalten der privaten Haushalte“, erklärt der Präsident des Statistischen Landesamtes, Marcel Hürter. „Zugleich gewinnen sie über das Führen der Haushaltsbücher Erkenntnisse über das eigene Ausgabeverhalten.“

Gesucht werden private Haushalte, die bestimmte Grunddaten sowie ihre Einnahmen und Ausgaben für ein Quartal in einem Haushaltsbuch aufzeichnen und dem Statistischen Landesamt für anonymisierte statistische Auswertungen zur Verfügung stellen.

Die Ergebnisse der EVS sollen ein realistisches Bild der Lebensverhältnisse in unserem Land zeigen.

Daher müssen Haushalte aus allen Schichten und Gruppierungen vertreten sein.

Für die Mitwirkung bei der EVS 2018 erhält jeder Haushalt eine Prämie, die mindestens 100 Euro beträgt.

Detaillierte Informationen gibt es im Internet unter www.evs2018.de. Wer mitmachen möchte, kann sich dort direkt online anmelden oder sich unter der kostenlosen Rufnummer 0800 3872003 bzw. per Mail (haushalterhebungen@statistik.rlp.de) mit dem Statistischen Landesamt in Bad Ems in Verbindung setzen.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 29. November 2017, 17.00 Uhr**, findet im Bürgerhaus, Saal Harmonie, Eingang Moselstraße in Bekond eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Bekond statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015 der Ortsgemeinde Bekond

- nichtöffentlich -

1. Prüfung der Belege

Bekond, den 20. November 2017

Ortsgemeinde Bekond

*gez. Karl-Josef Schneider, Vorsitzender
des Rechnungsprüfungsausschusses*

Bekanntmachung

Die nächste Sitzung des **Ausschusses für Familie, Soziales, Freizeit und Sport** findet am **Montag, dem 27. November 2017 um 20.30 Uhr** im Bürgerhaus (Saal Harmonie) statt.

Tagesordnung:

-öffentlich-

1. Veranstaltungskalender 2018
2. Jugendarbeit
3. WohnPunkt RLP
4. Verschiedenes

Bekond, 19. November 2017

Paul Reh, Ortsbürgermeister

Veranstaltungskalender 2017

Bisher wurden der Gemeindeverwaltung folgende Termine gemeldet bzw. festgelegt:

Datum	Tag	Veranstaltung	Veranstalter	Veranstaltungsort
15. Januar	So	Seniorenachmittag	Ortsgemeinde	Bürgerhaus
27. Januar	Sa	Zitronenkrämerlauf	Sport in Bekond e.V.	Laufstrecke / Bürgerhaus
27. Januar	Sa	Rot-Weiße Nacht	SV Vecunda Bekond e.V.	Bürgerhaus
28. Januar	So	Kinderfastnacht	Heimat- u. Verkehrsverein	Bürgerhaus
08. Februar	Do	Weiberfastnacht	Micken und Moaden	Bürgerhaus
10. Februar	Sa	Fastnachtsumzug Party nach dem Umzug	Ortsgemeinde Familie Pelzer	Zugstrecke Bürgerhaus
22. Mai	So	Weinerlebniswanderung	Heimat u. Verkehrsverein mit Bauern- u. Winzerverband	Wanderstrecke / Dorfplatz Villefargeau
29.04-1.05	So-Di	Maifest	Förderverein Feuerwehr	Dorfplatz Villefargeau
04.-06. Mai	Fr-So	Weinfest Roemische Weinstr.	VG Schweich	Schweich
06.-08. Okt.	Sa-Mo	Vide Grenier und Kirmes	Partnerschaftskomitee	Villefargeau
10. Nov.	Sa	Martinszug	Förderverein Feuerwehr	Ortsstraßen/Bürgerhaus
25. Nov.	So	Gedenkfeier Volkstrauertag	Ortsgemeinde	Friedhof-Ehrenmal
24.-25. Nov.	Sa-So	Kirmes	Gasthaus Pelzer	Gaststätte
02. Dez.	So	Adventszauber	Musikverein „In Treue fest“	Bürgerhaus

Sollten darüber hinaus von Vereinen oder Gruppen weitere Veranstaltungen geplant sein oder Umplanungen gewünscht werden, bitten wir umgehend um Mitteilung, damit die Termine rechtzeitig in den Veranstaltungskalender aufgenommen werden können.

*Bekond, 19. November 2017
Paul Reh, Ortsbürgermeister*


Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

 Sprechzeiten:
 montags 18.30 - 20.00 Uhr

Bürger- und Aufklärungsversammlung am 28. November 2017

Im letzten Amtsblatt wurde seitens des DLR Mosel bereits zu einer Bürger- und Aufklärungsversammlung am **28.11.2017 um 18.30 Uhr** ins Bürgerhaus eingeladen. In dieser Veranstaltung werden Vertreter des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum (DLR) Mosel die Grundstückseigentümer eingehend über das geplante Flurbereinigungsverfahren, die Rechte und Pflichten der Teilnehmer sowie über die voraussichtlich entstehenden Kosten informieren. **Zum Abschluss der Veranstaltung wird über die Durchführung des Bodenordnungsverfahrens Detzem abgestimmt. Diesbezüglich bitte ich die Grundstückseigentümer um rege Teilnahme.**

Detzem, 19. November 2017
 Albin Merten, Ortsbürgermeister

Bestellen von Adventsbäumen / Weihnachtsbaumverkauf

Unsere Gemeinde bietet auch dieses Jahr wieder Adventsbäume an. Für Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde beträgt der Preis 10,— Euro. Damit der Bedarf rechtzeitig an den Revierförster gemeldet werden kann, müssen die Bestellungen (während der Dienststunde oder Tel.: 4281) bis **spätestens Dienstag, 28. November 2017, 12.00 Uhr** an die Gemeindeverwaltung erfolgen. Die Bäume werden am **Donnerstag, 30. November 2017** im Laufe des Tages vom Gemeindearbeiter geliefert. Ich teile gleichzeitig mit, dass der **Weihnachtsbaumverkauf der Ortsgemeinde am 16. Dezember 2017 erfolgt**. Der Verkauf wird in diesem Jahr in der Ortsgemeinde (Vorplatz Kindergarten) und kann nicht in der Kultur stattfinden. Nähere Informationen hierzu folgen.

Detzem, 19. November 2017
 Albin Merten, Ortsbürgermeister

Pfarreien der Zukunft – Gebetsmahnwache in Leiwen

Bereits am **Sonntag 5. November** und am **Sonntag, 19.11.2017** veranstaltete unsere Pfarreiengemeinschaft Mehring zunächst in Mehring und danach in Klüsserath eine Gebetsmahnwache als Reaktion zu den neuesten Beschlüssen des Bistums Trier, die Anzahl der Pfarrgemeinden drastisch von 887 auf nur noch 33 zu reduzieren. Gerne weise ich auf die wohl letzte **Gebetsmahnwache in Leiwen hin, die am kommenden Sonntag, 26.11.2017, auf dem Platz vor der Pfarrkirche St. Stephanus Leiwen, ab 18.00 Uhr (bei schlechtem Wetter in der Kirche) stattfindet**. Es wäre sehr schön wenn zu dieser Abschlussveranstaltung nochmals viele Gläubige, speziell auch aus unserer Gemeinde Detzem, kommen würden, um dem Protest des Pfarrgemeinde- und Verwaltungsrates Detzem und der Räte der umliegenden Dörfer zu unterstützen. Wer eine Mitfahrgelegenheit benötigt kann sich bei den Mitgliedern der Räte melden. Ich bitte um rege Teilnahme.

Detzem, 19. November 2017
 Albin Merten, Ortsbürgermeister


Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

 Sprechzeiten:
 montags 19.00 - 20.00 Uhr

Arbeitseinsatz am 02.12.2017

Nach längerer Pause möchte ich am Samstag, dem 02.12.2017 zu einem letzten Arbeitseinsatz in 2017 für die Ortsgemeinde einladen. An der Grillhütte werden im Toilettenhaus letzte Arbeiten erledigt und das Haus winterfest gemacht. Auf dem Dachboden des Bürgerhauses ist noch der Holzboden auf dem ausgebrachten Isoliermaterial zu verlegen und an der Schaukel auf dem Kinderspielplatz wird ein neues Querholz montiert. Bei ausreichender Teilnehmerzahl können außerdem Baumschnittarbeiten durchgeführt werden. Über zahlreiche Helfer würde ich mich sehr freuen. Treffpunkt ist um 08.00 Uhr am Bürgerhaus.

Ensch, 19.11.2017
 Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Terminplanung 2018

Ich erinnere an das Treffen der Ortsvereine und Gruppen am **Montag, dem 27.11.2017 um 20.00 Uhr** im Bürgerhaus, um die Veranstaltungstermine des Jahres 2018 abzustimmen.

Ensch, 03.11.2017
 Matthias Otto, Ortsbürgermeister


Fell

buergermeister@fell-mosel.de

 Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
 Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr

Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563
 Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Basar

Einladung am Sonntag, 26.11.2017, 11:30 Uhr im Pfarrheim in Fell

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, im Namen von Elsa Kreusch und der Pfarrgemeinde lade ich Sie herzlich zum nächsten Basar ein. Er findet im Pfarrheim in Fell statt. Es wird Kaffee und Kuchen angeboten. Der Erlös ist für soziale Zwecke vor Ort vorgesehen. Über Ihre Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Fell, den 13. November 2017
 Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Neue Attraktion an der Feller Grillhütte

Dank des Engagements und Tatkraft der Mitglieder des Vereins Wir für Fell/Fastrau e.V. (WFF) konnte im vergangenen Monat die Attraktivität unserer Feller Grillhütte weiter gesteigert werden. Hierbei wurde ein großes Spielgerät aufwändig restauriert und vor der Grillhütte als weitere tolle Attraktion installiert.



Das neue Spielgerät bietet vielseitige Spielmöglichkeiten.



Die „symbolische Schaukel“ zum Zeichen der Übergabe des Spielgerätes durch den Vorsitzenden des WFF, Günter Jakoby, an die Ortsgemeinde und den Heimat- und Verkehrsverein Fell e.V.. Sowohl Ortsbürgermeister Alfons Rodens, als auch der Hüttenwart des Heimat- und Verkehrsvereins Fell, Karl-Heinz Götz, bedankten sich bei Stefan Lauer, der das Spielgerät besorgt hatte und beim WFF e.V. für die Restauration und das Installieren. Dies sei ein weiterer Beitrag dazu, unsere Grillhütte in Fell noch interessanter für Gäste aus der Region zu machen.

Fell, den 19. November 2017
 Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 28. November 2017** findet um **19.30 Uhr** im Klosterraum des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße, 54343 Föhren eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bauanträge
 - a) Im Brühl
 - b) In den Aspeln
 - c) Hinter der Bahn
3. Förderprogramm Ländliche Zentren
- a) Vorstellung des integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes; Beratung und Beschlussfassung
- b) Modernisierungsrichtlinie; Beratung und Beschlussfassung
4. Zustimmung 15. Änderung des Flächennutzungsplanes; Änderung von Bauflächen
5. Teilnahme an 4. Bündelausschreibung Strom
6. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
7. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Vertrags- und Vergabeangelegenheiten
4. Verschiedenes

öffentlich

8. Bekanntmachung der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Föhren, 20.11.2017

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Ortsgemeinde Föhren
-Umlegungsausschuss-

Geschäftsstelle:
Vermessungs- und
Katasteramt
Westeifel-Mosel
Im Viertheil 24
54470 Bernkastel-Kues

Sitzung des Umlegungsausschusses der Ortsgemeinde Föhren
am Donnerstag, dem 07.12.2017 um 17.00 Uhr
im Haus der Gemeinde (Gemeindebüro), Hauptstraße 47,
in 54343 Föhren

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung:

1. Verpflichtung der Mitglieder des Umlegungsausschusses durch die Ortsbürgermeisterin soweit sie nicht bereits nach § 30 Gemeindeordnung (GemO) verpflichtet sind.

Nichtöffentliche Sitzung:

2. Bericht über den derzeitigen Stand des Baulandumlegungsverfahrens „In der Acht“
3. Annahme der Sitzungsniederschrift vom 30.05.2017
4. Anhörung von Beteiligten zur vorzeitigen Besitzeinweisung (§ 116 Abs. 1 Satz 2 BauGB)
5. Beschluss über die vorzeitige Besitzeinweisung (§ 77 Abs. 1 BauGB)
6. Änderung der Zuteilungsbewertung
7. Beratung und Beschlussfassung über die 1. Änderung des Umlegungsplanes „In der Acht“
8. Erläuterungen zum weiteren Verfahrensablauf
9. Verschiedenes

Bernkastel-Kues, den 20.11.2017

Der Vorsitzende des Umlegungsausschusses
gez. Volker Rohrbacher

Einwohnerversammlung

Einladung am

Donnerstag, 30. November 2017, 19.00 Uhr

Zu einer Einwohnerversammlung sind alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Föhren am **Donnerstag, 30. November 2017, 19.00 Uhr**, in den Klosterraum, Hauptstraße 1, im Bürger- und Ver-

einhaus in Föhren herzlich eingeladen. Von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr ist Gelegenheit sich zum Neubau des Kindergartens im Park Monéteau zu informieren, Ausstellung der Planung und Vortrag des Planers Frank Heinz sowie anschließender Kommunikation. Anschließend werden Ihnen Inhalte zu den aktuellen Themen und Maßnahmen der Ortsgemeinde Föhren mitgeteilt. Es besteht Gelegenheit zum Meinungsaustausch.

Föhren, 20.11.2017

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Öffentlicher Waldbegang

Der diesjährige öffentliche Waldbegang findet am **Samstag, 25.11.2017, 10.30 Uhr** statt. Treffpunkt ist die Grillhütte Föhren in der Tesch. Der Waldbegang dient auch gleichzeitig der Vorbereitung des Fällungs- und Kulturplans für das Jahr 2018 und dauert ca. 1,5 Stunden. Interessierte sind herzlich zur Teilnahme eingeladen.

Föhren, 20.11.2017

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

Steuerungskreis

Das nächste Treffen ist am Donnerstag, 30.11.2017, 20.00 Uhr, im Gasthaus Tschepe.

AG Mobilität

Wenn Sie Probleme haben zum Arzt oder zum Einkaufen zu kommen, dann nutzen sie doch gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse. Melden Sie Ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr. 0152 251-44744 an. (zwischen 09.00-12.00 Uhr Montags bis Freitags).



Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Aufruf von Grabstellen auf dem Friedhof in Klüsserath

Gemäß der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Klüsserath werden hiermit die nachfolgend genannten Gräber aufgerufen:

Reihengräber: Feld IV, Reihe 7, GrabNr. 1-12, (Belegungsjahr 1990 + 1991 + 1992),

Feld IV, Reihe 8, GrabNr. 1-9, (Belegungsjahr 1992)

Kindergräber: Feld 5, mit Belegungsjahr bis 2001 .

Die Nutzungsberechtigten der aufgerufenen Gräber werden gebeten, die Bepflanzungen, Grabsteine und Einfassungen in der Zeit vom 01.12.2017 bis 28.02.2018 zu entfernen und zu entsorgen, damit die Flächen von der Ortsgemeinde Klüsserath eingeebnet werden können. Sollten die Nutzungsberechtigten nicht in der Lage sein, das Grab selbst abzuräumen, bitten wir um Rücksprache mit der Gemeindeverwaltung, damit die Grabräumung durch die Ortsgemeinde veranlasst werden kann. Die anfallenden Kosten werden in diesen Fällen von den Nutzungsberechtigten angefordert.

Klüsserath, den 24.11.2017

gez. Günter Herres, Ortsbürgermeister

Austauschrunde für Flüchtlingshelfer*innen

Einladung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, gerne lade ich alle, die in der Flüchtlingshilfe aktiv sind oder es werden möchten, herzlich zu einer **Austauschrunde am Dienstag, 28. November 2017 um 19.00 Uhr in die Alte Ökonomie in Klüsserath** ein.

Kontakt: Fedor Gehlen, Ehrenamtsbegleiter - Deutsches Rotes Kreuz
E-Mail: fedor.gehlen@kv-trier-saarburg.drk.de; Tel.: 06502-9356332

Klüsserath, 20.11.2017

Günter Herres, Ortsbürgermeister

Mahn- und Gebetswache

Ich darf nochmals auf den Aufruf unseres Pfarrgemeinderates zu den Mahngebetswachen erinnern. Nach Mehring und Klüsserath findet

am Sonntag, 26.11.2017 um 18.00 Uhr

auf dem Platz vor der Pfarrkirche

St. Stephanus in Leiwern

die Nächste statt.

Nur durch eine große Beteiligung können wir dem Bischof verdeutlichen, dass er unser Anliegen ernst nehmen muss.

*Klüsserath, 20.11.2017
Günter Herres, Ortsbürgermeister*

Adventbäume

Adventbäume gibt es ab dem **27.11.2017** bei mir am Haus.

Düpre, Förster

Feuerwehmänner geehrt und befördert

Am Freitag, 17.11.2017 wurden im Sitzungssaal der Verbandsgemeinde viele Feuerwehmänner befördert und für ihre langjährige Tätigkeit geehrt.

Von unserer Feuerwehr wurde Dieter Rönsch zum Oberbrandmeister befördert. Alfred Lex und Heiko Kettern wurden für ihre 25 jährige Tätigkeit mit dem silbernen Feuerwehrenzeichen ausgezeichnet. Ich darf ihnen zu der Beförderung bzw. Ehrung recht herzlich gratulieren und ihnen, aber auch allen Feuerwehmännern und inzwischen auch Feuerwehrfrauen für ihren ehrenamtlichen Einsatz danken.



v.l.n.r. Wehrleiter Alexander Loskyll, Alfred Lex, Heiko Kettern, Ortsbürgermeister Günter Herres, Dieter Rönsch, Wehrführer Thomas Porten, Bürgermeisterin Christiane Horsch

*Klüsserath, 20.11.2017
Günter Herres, Ortsbürgermeister*



Köwerich

buergermeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034

Sprechzeiten:
Fr. 19.00-20.00 Uhr

Wohnung zu vermieten

Die Ortsgemeinde Köwerich vermietet ab dem 01.12.2017 oder später folgende Wohnung:

Schulstraße 4, 1. OG, 3 ZKB, 76 m²,
Garage, Garten, Kellerraum

KM = 304,00 €, NK-Vorauszahlung = 150,00 €

Interessenten können sich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich melden.

Frau Stephanie Fischer, Tel.: 06502/407-607

(Dienstag, 08.00 Uhr bis 15.30 Uhr, Mittwoch, und Freitag, 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr) oder per Email fischer.s@schweich.de

Sprechstunde

Die nächste Sprechstunde verschiebt sich aufgrund einer Veranstaltung (Buchplauderei, 24.11.2017 um 19.30 Uhr im Jugendheim) von Freitag, 24.11.2017 auf Samstag 25.11.2017 von 11.11 Uhr bis 12.11 Uhr.

*Köwerich, den 19.11.2017
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister*

Köwericher Weinfrühling 2018

Marie wird neue Weinkönigin

Vom 1. bis 3. Juni 2018 findet wieder das Weinfest „Köwericher Weinfrühling“ statt, und die Vorbereitungen sind bereits in vollem Gange. Ein ganz besonderer Höhepunkt wird wieder der Samstagabend sein, wenn Marie I. zu unserer neuen Weinkönigin gekrönt wird. Marie Jostock, begleitet von ihren beiden Prinzessinnen Sophia Kolz und Carolin Lex, wird dann die Nachfolge unserer amtierenden

den Weinkönigin Anja antreten.

Die drei äußerst sympathischen jungen Damen werden ein Jahr lang Köwerich sowie unsere Mosel- und Weinkultur auf zahlreichen Veranstaltungen repräsentieren.

Es gibt also wieder viel Grund zur Vorfreude!

*Köwerich, den 19.11.2017
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister*



Leiwien

buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378

Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 28. November 2017** findet um **18.00 Uhr** im Hotel Weinhaus Weis, Römerstraße 10 in Leiwien eine Sitzung des Ortsgemeinderates Leiwien statt.

Tagesordnung:

-öffentlich-

1. Jahresabschluss zum 31.12.2015
 - a) Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - b) Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
2. Festsetzung der Steuerhebesätze 2018
3. Teilnahme an 4. Bündelausschreibung Strom
4. Ausbau Schulstraße
 - a) Sachstand
 - b) Glasfaserausbau (Betreibermodell)
 - c) Vergabe Straßenbeleuchtung
5. Baugebiete Zummet und Flurgarten; Sachstand
6. Übertragung der Befugnisse zur Durchführung der vereinfachten Umlegung auf das Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel
7. Widmung von öffentlichen Verkehrsflächen; Gemarkung Leiwien „Beim Weinskreuz“, Fl. 9, Nr. 367 und Nr. 370
8. Gemeindezentrum Leiwien; Vergaben
 - a) Nachträge Elektro
 - b) Nachträge Heizung, Lüftung, Sanitär
 - c) Mobiliar, Vorhänge (Bühne)
9. Kindergarten Maßnahmen Akustik; Übertragung an den Bauausschuss
10. Antrag Tennisverein auf Verlängerung des Pachtvertrages
11. Antrag der CDU-Fraktion zur Friedhofsgestaltung
12. Bauanträge
 - a) Im Drosselweg, Zummet
 - b) Tannenweg, Zummet
13. Genehmigung Kiesabbau
14. Flurbereinigung Bubental; Sachstand und Gemeindeanteil für Wegebau
15. Zustimmung 15. Änderung des Flächennutzungsplanes; Änderung von Bauflächen
16. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
17. Verschiedenes

-nicht öffentlich-

1. Grundstücksangelegenheiten
2. Bauangelegenheiten
3. Personalangelegenheiten
4. Verschiedenes

-öffentlich-

18. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

*Leiwien, 20.11.2017
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister*

Veranstaltungskalender 2018

Im Rückblick auf die erfolgreiche Umsetzung 2017 würde ich wieder bitten die Veranstaltungen für das Jahr 2018 schriftlich einzuweisen. Bis zum 8. Dezember sind die Veranstaltungen unter buergermeister@leiwien.de oder per Einwurf in den Briefkasten am Gemeindebüro zu melden. Sollten Konflikte mit Terminen auftreten, werden diese dann anschließend geklärt.

*Leiwien, 20.11.2017
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister*

Panorama Weihnachtsmarkt 2017

Vom 1. bis 3. Dezember findet wieder der schöne Panoramaweihnachtsmarkt auf Zummet statt. Freitags ab 17.00 Uhr öffnen die Stände, ab 19.30 Uhr spielt der Musikverein „Harmonie“ Büdlich-

Breit auf. Samstags öffnen die Kunsthandwerker und weiteren Stände ab 14.00 Uhr. Um 18.30 Uhr gestaltet der Musikverein „Frohinn“ Heidenburg den festlichen Rahmen des Marktes. Am Sonntag beginnt der Markt bereits ab 11.00 Uhr und Nachmittags um 14.00 Uhr besucht auch der Nikolaus die Kinder auf dem Weihnachtsmarkt. Um 16 Uhr singt der Männergesangsverein Leiwien. Ich lade Sie alle herzlich ein, ein paar besinnliche Stunden auf dem Panorama Weihnachtsmarkt an der schönsten Weinsicht der Mosel zu genießen. Bei Winzerglühwein und weihnachtlichen Spezialitäten, ist es insbesondere die wunderschöne Aussicht auf die Moselschleife, die den Markt so besonders machen.

Leiwien, 20.11.2017
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Flurbereinigung Bubental

Derzeit laufen die Vorbereitungen für das Flurbereinigungsverfahren Bubental. Es sind bereits einige Winzer auch auf die geplanten Maßnahmen angesprochen worden. In einem Termin mit dem DLR wurden der Gemeinde die Möglichkeiten erörtert und signalisiert, dass man die Maßnahme als Maßnahme im Kernbereich des Moseltals auch mit Priorität verfolge. Ich denke das die gezeigten Maßnahmen eine wesentliche Strukturverbesserung für den Weinbau in Leiwien bedeuten. Nicht nur, dass der Bereich Bubental besser zu bewirtschaften sein wird, sondern auch die Regulierung weiterer Bereiche wird die Arbeit der Winzerinnen und Winzer erleichtern. Ich denke, dass die Winzerschaft daher hinter der Maßnahme stehen sollte. Im Frühjahr 2018 wird es dazu auch eine Winzerversammlung geben.

Leiwien, 20.11.2017
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Ausbau von Wirtschafts- und Wanderwegen

Die Gemeinde hat in diesem Jahr im Bereich der Kapelle und dem Zuweg zum Moselsteig einen Wirtschaftsweg ausgebaut. Damit kann auch die touristische Maßnahme Moselkino, die zur nächsten Saison fertiggestellt wird besser erreicht werden. Ich denke, dass wir so auch den vielen Wandertouristen eine gute Infrastruktur anbieten können. Davon profitieren dann auch die Anlieger mit ihren Weinbergparzellen. Diese rufe ich aber gleichzeitig dazu auf, die neuen Wege auch zu pflegen und deren Zustand nicht wieder durch unsachgemäße Bewirtschaftungsmaßnahmen zu schädigen.

Leiwien, 20.11.2017
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Platzgestaltung Klostergartenstraße



Auch in diesem Jahr wurden wieder Maßnahmen fällig, baureife oder bereits verwachsene Gestaltungen an Leiwener Plätzen zu verändern. So wurde in der Klostergartenstraße die brüchige Pergola abgerissen. Hier haben unsere Gemeindearbeiter nun in Eigenleistung neue Attraktionen geschaffen. Mit dem Bau der Rundbank wurde bereits ein erster Akzent gesetzt, der aber auf Grund der Verschmutzung durch Vögel im Baum so leider nicht gut angenommen wurde. Nun ist der Platz neu angelegt und die Bank hat eine eigene Überdachung erhalten. Gerade weil dies nicht nur durch die Gemeindearbeiter ausgeführt wurde, sondern weil auch Idee und Konstruktion von ihnen in Eigenleistung kommen, gilt den jetzt drei Mitarbeitern mein besonderer Dank.

Leiwien, 20.11.2017
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Volkstrauertag Dank

Für die feierliche Gestaltung des Volkstrauertages darf ich allen beteiligten Vereinen meinen Dank aussprechen. Der Winzerkapelle, dem Männergesangsverein und dem Kirchenchor für die musikalische Umrahmung, den Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr für die ehrenvolle Wache und Pater Heinzen für das Gebet. Die Gedenkstunde am Volkstrauertag wird nur durch eure Mithilfe so feierlich, vielen Dank!

Leiwien, 20.11.2017
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister



Longen

buergemeister@longen.de

Tel.: 06502/9356666 o.
0160/7110639, Sprechzeiten:
Fr. von 18.00-19:30 Uhr

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des

Ortsgemeinderates Longen am 19.10.2017

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Hermann Rosch und in Anwesenheit von Schriftführerin Bianca Mosig fand am 19. Oktober 2017 eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longen statt. In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen

Ortsbürgermeister Rosch teilt dem Rat folgendes mit:

- Das DRK Mainz hat die Nutzung der Wertstoffsammelstelle zum 31.12.2017 gekündigt, da zu wenig Kleidung in den Containern gesammelt wird
- Anfrage von i-do für Tshirts/Pullover mit dem Aufdruck des Gemeindevapens; der Rat hat daran kein Interesse
- Innogy hat den Preis „Klimaschutz“ an die Freiwillige Feuerwehr Longen/Kulturverein vergeben, der Preis hierfür beträgt 500 EUR
- Bei der Außenspielgeräteprüfung des Spielplatzes vom 18.07.2017 wurden keine Mängel entdeckt. Es wurde jedoch darauf hingewiesen, dass Piktogramme mit verschiedenen Informationen aufgehängt werden sollen

2. Pachtangelegenheiten

Ortsbürgermeister Rosch teilt dem Rat mit, dass der Pachtvertrag dem derzeitigen Pächter von der Gemeinde zum 31.12.2017 gekündigt wurde. Es handelt sich um das gemeindeeigene Grundstück auf der Gemarkung Longen Flur 4, Nr. 103.

Eine Anfrage zum Pachten ab dem 1.1.2018 liegt bereits vor. Der Ortsgemeinderat ist sich einig, die Fläche mit Preisangabe im Amtsblatt auszuschreiben und einheimische Bieter zu bevorzugen.

3. Bauvoranfrage, Im Reigarten

Anfrage zum Bau eines Schuppens zur Unterstellung von Geräten zur Sauberhaltung der Fläche. Da die Fläche im Überschwemmungsgebiet/Abflussgebiet liegt, ist fraglich ob dieses Vorhaben genehmigt werden kann.

Der Ortsgemeinderat diskutiert über dieses Vorhaben und fasst folgenden Beschluss:

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat erteilt das Einvernehmen nicht; es soll zuerst eine Stellungnahme des Wasser- und Schiffsamts sowie der SGD Nord hinsichtlich der Tatsache, dass die Maßnahme im unmittelbaren Überschwemmungsgebiet der Mosel liegt, eingeholt werden. Es soll kein Präzedenzfall geschaffen werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Umgestaltung Brunnenplatz

Der Brunnenplatz wurde als Gemeinschaftsplatz umgestaltet. Die Maßnahme war längst notwendig; im Frühjahr sollen noch Pflanzen gesetzt werden.

Die Maßnahme ist, aufgrund der Mehrzahl der Gabionen, etwas teurer als geplant. Abzüglich der Zuschüsse/Spenden belaufen sich die Kosten für die OG Longen auf ca. 2.000-3.000 EUR.

5. Verabschiedung einer neuen Satzung über die Benutzung der gemeindlichen Weinbergs-, Feld- und Waldwege

Die Satzung über die Benutzung der gemeindlichen Weinbergs-, Feld- und Waldwege der OG Longen ist sehr veraltet (Stand 1990). Ortsbürgermeister Rosch hat jedem Ratsmitglied eine überarbeitete Fassung des Gemeinde- und Städtebundes aus dem Jahr 2008 ausgehändigt. Die Satzung ist inhaltlich identisch, jedoch sind bei der neuen Satzung die Formulierungen besser. Außerdem können Eigentümer die ihrer Pflicht zur Reinigung nicht nachkommen besser belangt werden.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Longen beschließt, die Satzung gem. Muster des GStB zu ersetzen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Jahresabschluss zum 31.12.2016

a) Feststellung des geprüften Jahresabschlusses

Sachstandsdarstellung/Rechtslage

a) Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses

Zu diesem Tagesordnungspunkt übernimmt das älteste anwesende Ratsmitglied, Reinhold Frick, den Vorsitz.

Der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Herr Markus Eckert, teilt mit, dass in der Sitzung am 17.10.2017 der Jahresabschluss nach den Vorschriften der §§ 110 ff. Gemeindeordnung (GemO) geprüft wurde.

Die Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach den dadurch gewonnenen Erkenntnissen vermittelt der Jahresabschluss zum 31.12.2016, unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung, ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Ortsgemeinde Longen.

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 581.069,27 EUR ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresfehlbetrag in Höhe von 11.770,83 EUR aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 245.964,89 EUR ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2016 um 11.770,83 EUR vermindert.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 25.540,51 EUR auf 581.069,27 EUR verringert.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen erhöht sich um 827,50 EUR auf 14.840,48 EUR.
5. Die Ortsgemeinde Longen ist schuldenfrei.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Longen die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses zum 31.12.2016 vor (§ 114 Abs. 1 Satz 1 GemO).

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Longen beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO.

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen werden, sofern keine vorherige Zustimmung erfolgte, nachträglich genehmigt (§ 100 GemO).

Die von der Beschlussfassung Betroffenen, der Ortsbürgermeister und der Beigeordnete des Prüfungsjahres nehmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

b) Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Ortsgemeinderat Longen vor, dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten die Entlastung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO zu erteilen.

Dem Ortsbürgermeister, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich und denen sie vertretenden Beigeordneten wird für das Haushaltsjahr 2016 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung erteilt.

Die von der Beschlussfassung Betroffenen, der Ortsbürgermeister und der Beigeordnete des Prüfungsjahres nehmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i.V. mit VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Sachstandsdarstellung/Rechtslage

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich dem Ortsbürgermeister sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100

EUR eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen.

Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem Ortsgemeinderat wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beifügt.

Bis zum 12.10.2017 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	04.09.2017
Zuwendungsgeber	Longener Kulturverein e.V.
Anschrift	Bergstr. 2, 54338 Longen
Betrag	4.000,00
Zuwendungszweck	Brunnenplatz

Die Spende ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Beschluss:

Der Gemeinderat Longen beschließt die Annahme der o.g. Spende.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8. Verschiedenes

Ratsmitglied Egner fragt nach, wem die Wasserläufe gehören, bzw. wer für die Reinigung zuständig ist. Hier herrscht seit längerem Unklarheit.

Ortsbürgermeister Rosch wird die Verbandsgemeindeverwaltung anschreiben und darauf hinweisen, dass die VG dafür zuständig ist. Unterhaltungspflicht des Longener Baches? Der Gemeinderat erwartet von der Verbandsgemeindeverwaltung hierzu eine schriftliche Stellungnahme.

Parksituation in der Moselstraße: Es wird darauf hingewiesen, dass das Parken von Anliegern in der Moselstraße nicht gestattet ist. Bei Wiederhandlung müssen die Betroffenen mit Maßnahmen rechnen. Öffentliches WLAN: Innogy soll die Voraussetzungen für die OG Longen mit den anfallenden Kosten zusammenstellen.



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

Sprechzeiten:

Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Freitag, 1. Dezember 2017** findet um **18.30 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstraße 18 in Longuich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

Tagesordnung:**öffentlicher Teil**

1. Mitteilungen
2. Auftragsvergabe der Vorplanung zur neuen Gestaltung von Kratzenhof- und Weinstraße sowie der Straße Hetzerothsgarten und des Kreuzungsbereiches BAB/L145/Weinstr./Hetzerothsgarten
3. Teilnahme an 4. Bündelausschreibung Strom
4. Beratung und Beschluss über das IVP der Ortsgemeinde für den Planungszeitraum von 2017-2021
5. Festsetzung der Steuerhebesätze 2018
6. Bauanträge; Bauvoranfrage Flur 3 Nr. 306
7. Beratung und Verabschiedung des Forstwirtschaftsplanes 2018
8. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
9. Verschiedenes

Nicht öffentlicher Teil

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

Longuich, 20.11.2017
Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

9. „Wandernder Adventskalender“ in Longuich-Kirsch 01.12. bis 24.12.2017

An den 24 Adventstagen erwarten die Einwohner von Longuich-Kirsch und Besucher unserer Gemeinde den „9. Wandernden Adventskalender“. Abends treffen wir uns vor adventlich gestaltetem Fenstern. Wir hören Geschichten, singen Lieder oder lauschen der Musik, dann verwöhnt man uns mit einem heißen Getränk und Leckereien. Gehen wir gemeinsam wandern und freuen uns auf eine besinnliche Adventszeit

Beginn um 18.30 Uhr außer 04.12. KITA und 05.12. FFW um 18.00 Uhr 10.12. Offenes Singen 15.30 Uhr

Spendenerlös: Für die Jugendarbeit des LCV, TuS, MBO, Jugendtreff, Tennisverein

Der Adventskalender selbst kann im Internet unter: www.Longuich.de abgerufen werden.

Fr. 01.12.	Familie Kramer / Schleimer	Longuich Im Maar	Mi.13.12.	MBO Nachwuchsmusiker	Longuich Laurentiusstraße Alte Schule
Sa. 02.12.	Nina Thielen	Kirsch Kirchenweg 1	Do. 14.12.	<u>Nicht vergeben</u>	
So. 03.12.	Wendelinuskapelle Karin Born u. Anwohner	Longuich Bahnhofstraße	Fr. 15.12.	<u>Nicht vergeben</u>	
Mo. 04.12. <u>18.00 Uhr</u>	KITA Longuich	Longuich Maximinstraße	Sa. 16.12.	Familie Schneider Gemeinschaft Neustraße	Kirsch Neustraße 5
Di. 05.12. <u>18.00 Uhr</u>	FFW Gerätehaus <u>Nikolaus kommt</u>	Longuich Maiwiese	So. 17.12.	Familie M. Hausen - Benk	Longuich Hinter Eimes 2
Mi. 06.12.	Familien Epper / Wissner Touristinformation	Longuich Bürgerhaus Maximinstraße	Mo. 18.12.	Familie Jürgen Schlöder Alte Burg	Longuich Burgstraße
Do. 07.12.	Weingut Burg	Kirsch Kirchenweg 3	Di. 19.12.	Kirscher Kapelle Anlieger	Kirsch Tränkgasse
Fr. 08.12.	Familien La Vecchia / Roth	Longuich Maximiner Hof	Mi. 20.12.	Maria Hübner KfD Longuich-Kirsch	Kirsch Bachstraße 16
Sa. 09.12.	Jungwinzer- vereinigung	Longuich Laurentiusstraße Alte Schule	Do. 21.12.	Fam. Benter und Fam. Schlöder	Longuich Hinter Eimes 5
So. 10.12. <u>15.30 Uhr</u>	Offenes Singen Grundschule	Longuich Pfarrkirche	Fr. 22.12.	Familie M. Schmitt	Longuich Maiwiese 35
Mo 11.12.	<u>Nicht vergeben</u>		Sa. 23.12.	Offene Kirche AK St. Laurentius	St. Laurentiuskirche Longuich Maximinstraße
Di. 12.12.	Jugendtreff	Longuich Alte Schule Laurentiusstraße	So. 24.12.	Heilige Messe St. Laurentiuskirche	Longuich Maximinstraße



Mehring

Tel. 06502/2140
Sprechzeiten:
Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Treibjagd im Revier I und II

Am **Samstag, dem 25.11.2017** findet im Jagdrevier Mehring I und II eine Treibjagd von **08.00 – 17.00 Uhr** statt. Das Revier erstreckt sich rechts und links der K 85. Diese Treibjagd dient auch der Abwehr und der Vermeidung von Wildschäden. Es wird um Verständnis gebeten, wenn es zur angegebenen Zeit in diesem Gemarkungsteil zu Einschränkungen kommt. Wir bitten um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit diesen Revierbereich zu meiden.

Mehring, den 14.11.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister
und Jagdvorsteher

Gemeindeeigenes Baugrundstück im Neubaugebiet Mehring Zellerberg

Die Ortsgemeinde Mehring bietet das Baugrundstück im Neubaugebiet Mehring - Zellerberg –

Flur 6, Nr. 534, groß 824 qm (Moselblick 1)

im Baugebiet Zellerberg **meistbietend** zum Verkauf an.

Das Grundstück wird mit einem Bebauungsgebot innerhalb von 3 Jahren mit einem bezugsfertigen Wohnhaus gemäß Bebauungsplan belegt. Eine Weiterveräußerung im unbebauten Zustand ist nicht gestattet. Erfolgt die Bebauung nicht oder nicht fristgerecht, so behält sich die Ortsgemeinde Mehring vor, das Baugrundstück zurück zu erwerben (im Grundbuch zu sicherndes Baugebot).

Das Mindestgebot beträgt 150,00 €/qm.

Die Angebote können **bis zum 18.12.2017 um 11:00 Uhr** bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich (Fachbereich 2 – Liegenschaften -, Brückenstr. 26, 54338 Schweich in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift

„**Angebot Baugrundstück Mehring Zellerberg**“

abgegeben werden.

Nach Vorliegen der Angebote behält sich der Ortsgemeinderat die Vergabe vor. Weitere Informationen können im Internet auf der Homepage der VG Schweich unter www.schweich.de, Bauen und Wohnen, Immobilienangebote, eingesehen werden.

Mehring, den 13.11.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Kreisjahrbuch 2018

Weinpatenschaft Mehring mit der Reichshauptstadt Berlin

Im September 2017 hielt der Historiker Dr. Christof Krieger zu diesem Thema im Kulturzentrum einen vielbeachteten Vortrag über die **Weinpatenschaft Mehring mit der Reichshauptstadt Berlin im Dritten Reich**.

Dieser Vortrag ist im jetzt erschienenen Jahrbuch des Landkreises Trier-Saarburg veröffentlicht. Im Herbst 1935 hatten wir das große Los gezogen. Mehring wurde Großberlin mit seinen damaligen 1,2 Millionen Einwohner als Weinpatenstadt zugeteilt. Nicht allein, dass daraufhin eine Mehringer Delegation, bestehend aus den Partihonoratioren, der Winzerkapelle und der Winzertanzgruppe, in der Reichshauptstadt wie Staatsgäste empfangen wurden: „Von Tausenden und aber Tausenden umjubelt und begrüßt“ hielt zudem die damalige Mehringer Weinkönigin im Rahmen eines großen Weinfestumzuges triumphalen Einzugs durch das Brandenburger Tor.

Der Historiker Dr. Christof Krieger erinnert mit seinem Vortrag an dieses ungewöhnliche Ereignis vor 82 Jahren und gibt anhand zumeist unveröffentlichter Quellen überraschende Einblicke in ein interessantes Kapitel der Mehringer Heimatgeschichte. Das Kreisjahrbuch 2018 ist für 7,50 € bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu erwerben. Gerne nehmen wir auch Ihre Bestellung gegen Zahlung des Kaufpreises in den Sprechstunden entgegen.

Mehring, den 21.11.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Verabschiedung, Ehrung und Beförderung bei der Feuerwehr

Bei der diesjährigen Ehrung, Beförderung und Verabschiedung langjähriger aktiver Mitglieder der Feuerwehren wurde unser Wehrführer Frank Kordel mit dem Silbernen Feuerwehr-Ehrenzeichen

für 25 Jahre aktiver Mitgliedschaft ausgezeichnet.

Gleichzeitig wurde unser stellvertretender Wehrführer Christian Porten zum Brandmeister befördert.

Klaus Reis wurde nach jahrzehntelanger Tätigkeit als Wehrführer der Feuerwehr Lörsch verabschiedet. In all den Jahren hat Herr Reis als Wehrführer mit seinen Feuerwehrkameraden in unserem Ortsteil Lörsch wertvolle Dienste für die Bürgerinnen und Bürger geleistet. Dafür gilt ihm unser Dank und Anerkennung.

Die Verabschiedungen, Ehrungen und Beförderungen wurden durch die Bürgermeisterin Christiane Horsch vorgenommen.



v.l. n.r. Beigeordneter Erich Bales, stv. Wehrführer Christian Porten, Wehrführer Frank Kordel, bisheriger Wehrführer Lörsch Klaus Reis, Bürgermeisterin Christiane Horsch, Wehrleiter VG Alexander Loskyll. Der Beigeordnete Erich Bales überbrachte den Dank und die Glückwünsche der Ortsgemeinde und der Bürgerinnen und Bürger.

Mehring, den 20.11.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Volkstrauertag

Ich möchte noch einmal an die Kranzniederlegung anlässlich des Volkstrauertages an diesem Sonntag in Anschluss an die hl. Messe erinnern. Diese beginnt um 09.00 Uhr und wir werden anschließend gemeinsam zum Kriegerdenkmal gehen.

Pölich, 20.11.2017

Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

Martinszug

Ich möchte mich hiermit bei allen Beteiligten für das wiederum gute Gelingen unseres diesjährigen Martinszuges bedanken. Ganz besonders danken möchte ich allen, die eine Spende für unsere Tombola gegeben haben. Erwähnen möchte ich dabei stellvertretend für alle Spender insbesondere unsere Seniorenresidenz St. Andreas, die wie auch schon in den Vorjahren wiederum alle Brezeln sowie auch weitere Kosten des Martinszuges übernommen hat. Da noch viele Gewinne übrig sind, können diese im Kindergarten bis einschließlich Freitag, dem 8. Dezember in der Zeit zwischen 14.30 Uhr und 16.30 Uhr abgeholt werden. Folgende Losnummern warten noch auf ihren Abnehmer: Gelb 215, 225 und 412. Grün 13, 18, 20, 313, 345, 349, 363, 374, 385, 386, 407, 438, 462, 512, 522, 545, 581, 582, 671, 682, 687, 688, 697, 715, 751, 797, 805, 879, 884, 894, 895, 929, 984, 988 und 992.

Pölich, 20.11.2017

Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

Reklamationen wegen Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

Verpachtung des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Pölich

Die Jagdnutzung des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Pölich wird ab dem 01.04.2018 auf die Dauer von 9 Jahren neu verpachtet. Die Größe des Jagdbezirks beträgt ca. 300 ha.

Interessenten mögen sich für weitere Informationen bitte bis zum **15. Dezember 2017** an

- den Vorsitzenden des Jagdvorstandes, Herrn Thomas Regneri (Tel. 06507-3084) oder
- Ortsbürgermeister Walter Clüsserath, (Tel. 06507-3186) wenden.

Gemeindeverwaltung Pölich
Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

Jagdgenossenschaft Pölich
Thomas Regneri, Jagdvorsteher



Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:
Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Bebauungsplan „Waldstraße“ der Ortsgemeinde Riol -Inkrafttreten des Bebauungsplanes, § 10 (3) Baugesetzbuch (BauGB)-

Der Ortsgemeinderat Riol hat in seiner Sitzung am 09.10.2017 den Bebauungsplan „Waldstraße“ einschließlich Textfestsetzungen und Begründung als Satzung beschlossen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB der Bebauungsplan „Waldstraße“ in Kraft.

Diese Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung.

Die Abgrenzung des Planbereiches ist aus dem auf Seite.... abgedruckten Planausschnitt ersichtlich.

Der Bebauungsplan „Waldstraße“ mit Begründung und Textfestsetzungen wird während der Dienstzeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 36, 54338 Schweich, zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und auf Verlangen Auskunft erteilt.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 des BauGB wird außerdem darauf hingewiesen, dass

1. eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1, Nr. 1 - 3 BauGB der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine beachtliche Verletzung unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. beachtliche Mängel der Abwägung beim Zustandekommen des Bebauungsplanes (§ 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB), unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Ortsgemeinde Riol unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

- **Diese Fristen beginnen am 25. November 2017 und enden am 24. November 2018**

Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl.S.153), in der derzeit gültigen Fassung, wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der Bestimmungen über Ausschließungsgründe (§ 22 Abs. 1 GemO) und die Einberufung und die Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 34 GemO) unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich unter Bezeichnung der Tatsachen, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Ortsgemeinde Riol geltend gemacht worden ist.

54340 Riol, 20.11.2017
Ortsgemeinde Riol
gez.: Dr. Christel Egner-Duppich,

Ortsbürgermeisterin



Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Nachruf

Mit großer Betroffenheit haben wir vom plötzlichen Tod von
Herrn

Rudolf Lamberty

erfahren, der am 15.11.2017 im Alter von 78 Jahren verstorben ist.

Herr Lamberty wurde 1974 erstmals in den Gemeinderat der damaligen Ortsgemeinde Schweich gewählt und gehörte diesem ununterbrochen für drei Wahlperioden, insgesamt für fünfzehn Jahre, an. In den vielen Jahren seiner kommunalpolitischen Tätigkeit zeichnete er sich durch sein unkonventionelles Handeln, seine ruhige und besonnene Art sowie sein großes persönliches Engagement aus. Seine Hilfsbereitschaft und seine tatkräftige Unterstützung wurden sehr geschätzt.

Als Prokurist einer großen Trierer Firma war es ihm ein besonderes Anliegen, auch die Sichtweisen und die Durchsetzungsfähigkeit, die er aus seiner Beschäftigung in der freien Wirtschaft mitbrachte, zum Wohle der Stadt Schweich und des Stadtteils Issel einzubringen.

Mit dem Ausdruck unseres tiefen Mitgeföhls für seine Frau, seine beiden Töchter sowie die weiteren Angehörigen verbinden wir den besonderen Dank für seine langjährige, ehrenamtliche Tätigkeit im Dienste der Stadt Schweich. Rudolf Lamberty wird uns unvergessen bleiben – wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Stadt Schweich
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Für den Stadtteil Issel
Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

Ausfall der Sprechstunde des Stadtbürgermeisters

Die Sprechstunde des Stadtbürgermeisters am **Freitag, dem 24.11.2017** entfällt.

Ich danke für Ihr Verständnis.

Schweich, 20.11.2017
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Die nächste Sitzung des Bauausschusses der Stadt Schweich findet am **Mittwoch, 29.11.2017 um 19.00 Uhr** im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Str. 1b, 54338 Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich:

1. Mitteilungen
2. Vergaben; Baustromkasten
3. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
4. Verschiedenes

Schweich, 16.11.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Die nächste Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Schweich findet am **Montag, 27.11.2017 um 19.00 Uhr** im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Str. 1b, 54338 Schweich statt.

Tagesordnung:

nicht-öffentlich:

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Pachtangelegenheiten
4. Verschiedenes

öffentlich:

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
2. Mitteilungen
3. Verschiedenes

Schweich, 16.11.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Aufruf von Grabstellen auf dem Friedhof Schweich

Die Ruhezeiten gem. § 10 der Friedhofssatzung der Stadt Schweich der nachfolgend aufgeführten Reihengrabstätten auf dem Friedhof Schweich sind abgelaufen:

Friedhof Schweich	Name Verstorbene/r	Sterbejahr
Abt. 4b, Reihe 5, Nr. 3	Luise Haas	1992
Abt. 4b, Reihe 6, Nr. 5	Helena Pilawka	1992

Ebenfalls abgelaufen sind die Ruhezeiten der nachfolgend aufgeführten Reihengrabstätten auf dem Friedhof in Schweich-Issel:

Friedhof Schweich-Issel	Name Verstorbene/r	Sterbejahr
Abt. VI, Reihe 1, Nr. 8	Hildegunde Casel	1997
Abt. VI, Reihe 1, Nr. 7	Gerhard Berweiler	1997

Gem. § 24 der Friedhofssatzung werden die Nutzungsberechtigten dieser Gräber aufgefordert, bis spätestens zum 20.02.2018 die Bepflanzungen, Grabsteine und Einfassungen nebst Fundamenten zu entfernen und zu entsorgen, damit die Fläche von der Stadt eingeebnet werden kann.

Sollten die Nutzungsberechtigten dazu nicht in der Lage sein, besteht die Möglichkeit, gegen Erstattung der entsprechenden Gebühren die Stadt Schweich mit der Abräumung und Entsorgung zu beauftragen.

Bitte setzen Sie sich mit der Stadtverwaltung Schweich, Frau Berweiler, Tel.: 06502/933826, in Verbindung.

Schweich, 20.11.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Fehlende „Gelbe Säcke“

Schlechte Qualität und nun noch Ärger um die Beschaffung. Die „Gelben Säcke“ sind ein schwieriges Thema.

Eines, das oft bei den Kommunen landet. Zu Unrecht!

Seit der vergangenen Woche wird das Stadtbüro fast täglich angesprochen, wo denn nun Wertstoffsäcke (die sog. „Gelben Säcke“) zu bekommen seien, seit dem diese bei der Verbandsgemeindeverwaltung nicht mehr erhältlich sind. Und ebenso täglich erleben insbesondere die VG-Mitarbeiter, dass Bürgerinnen und Bürger ihrem berechtigten Ärger über die Missstände bezüglich Qualität und vor allem Verfügbarkeit der „Gelben Säcke“ Luft machen. **Allerdings an der falschen Adresse!**

Grund genug, ein paar Fakten klarzustellen. Das System mit dem

„Grünen Punkt“ wurde Anfang der 1990er Jahre eingeführt, um den Verpackungsmüll einzudämmen und die darin enthaltenen Stoffe einer Wiederverwertung zuzuführen. Für die Entsorgung von Verpackungen bezahlen Sie bereits beim Kauf. Denn im Preis für das Produkt ist eine Abgabe an das Duale System Deutschland für das Einsammeln und die Verwertung der Verpackung enthalten. Hinter dem Begriff „Duales System Deutschland“ (DSD) verbirgt sich der Betreiber des Sammel- und Verwertungssystems. Dieses System hat nichts mit der Abfallsammlung der Kommunen, die in der Verbandsgemeinde Schweich über den Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) erfolgt, zu tun. Das heißt, die **Verantwortlichkeit für die Verteilung der „Gelben Säcke“** an die Bürgerinnen und Bürger **ist Aufgabe des DSD, nicht der Kommune**. Nun fragt man sich natürlich, warum für lange Zeit auch bei uns im Rathaus der Verbandsgemeindeverwaltung die „Gelben Säcke“ erhältlich waren? Ganz einfach: Aus Servicegründen. Um Ihnen weitere Wege zu ersparen, respektive auch um ein System zu unterstützen, das an sich sinnvoll ist: Eben Wertvolles wiederzuverwerten. Im Laufe der Jahre häuften sich allerdings die Beschwerden: Die Qualität der Säcke habe nachgelassen; nie stünden an den Ausgabestellen genügend Säcke zur Verfügung und wenn, dann lediglich zwei Rollen pro Person.

Wie Sie vielleicht im August aus der Tagespresse erfahren haben, hat für die kommenden drei Jahre die Fa. Remondis die Ausschreibung für die Abholung der „Gelben Säcke“ gewonnen. Der A.R.T. wollte in dieser Woche noch einmal die Verbandsgemeindeverwaltung mit Rollen des „Gelben Sacks“ versorgen; ob dies allerdings tatsächlich passiert ist, stand bei Redaktionsschluss des Amtsblatts noch nicht sicher fest. Fakt ist: Bisher habe ich von der Fa. Remondis noch keine Information bekommen, wo man künftig die „Gelben Säcke“ erhält. Auf meine erneute telefonische Nachfrage am Montag (20.11.2017) hieß es lediglich, dass es in den kommenden Wochen eine Information der Öffentlichkeit hierzu gäbe.

Schweich, 20.11.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

31. Weihnachtlicher Kreativ- und Hobbymarkt

Die Stadt Schweich lädt ein zum **31. Weihnachtlichen Kreativ- und Hobbymarkt im Bürgerzentrum, Stefan-Andres-Str. 1b** am **Samstag, 02.12.2017, 14.00 bis 18.00 Uhr** und **Sonntag, 03.12.2017, 11.00 bis 18.00 Uhr**.

Viele Hobby-Künstler aus Schweich und Umgebung bieten ihre Arbeiten zur Besichtigung und zum Kauf an.

Zu sehen sind Laubsägearbeiten, Patchwork, Tiffany, Hardanger-Stickerei, Keramik, Holzarbeiten, weihnachtliche Kränze und Deko, hochwertige Perlenketten, Weihnachtskrippen sowie Aquarell- und Acrylbilder.

Die Exponate sind ein Spiegelbild der vielfältigen Kreativität unserer Mitbürger und gelten als Fundgrube für Weihnachtsgeschenke verschiedener Geschmacksrichtungen und Preislagen.

Zu den Öffnungszeiten werden Kaffee und Kuchen von Mitgliedern des Heimat- und Verkehrsvereins angeboten.

Der Geschenkmart wird am **Samstag, 02.12.2017, 14.00 Uhr** unter musikalischer Umrahmung eröffnet.

Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sind recht herzlich eingeladen.

Schweich, den 20.11.2017

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Verabschiedung von Andreas Bodschar als Gerätewart der Feuerwehr Schweich

Anlässlich einer Feierstunde im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich wurde am vergangenen Freitag (17.11.2017) Brandmeister Andreas Bodschar aus seiner Funktion als Gerätewart der Freiwilligen Feuerwehr Schweich auf eigenen Wunsch hin verabschiedet. Als Gerätewart oblag ihm die sachgerechte Wartung, Instandsetzung sowie Lagerung von Gerätschaften, die bei der Feuerwehr verwendet werden.

Herr Bodschar, der dieses verantwortungsvolle Amt rund sieben Jahre ausübte, bleibt der Freiwilligen Feuerwehr als aktives Mitglied weiter erhalten, worüber sich die vielen anwesenden Feuerwehrkameraden als auch die Verbandsbürgermeisterin und nicht zuletzt ich selber mich besonders freuen.

Andreas Bodschar fand den Weg zur Feuerwehr vor fast dreißig Jahren über seine Heimatgemeinde Heidenburg. Dort trat er am 01.01.1989 in die Freiwillige Feuerwehr ein und absolvierte zahlreiche Lehrgänge auf Kreisebene; 1995/96 erfolgte der Lehrgang zum Gruppenführer an der Landesfeuerwehrschule. Im März 2002

trat Herr Bodschar dann in die Feuerwehr Schweich ein und übte dort von 2008 bis 2011 das Amt des Jugendfeuerwehrwarts der Jugendfeuerwehr Schweich aus, bevor er dann 2012 zum Gerätewart ernannt wurde.

Für die langjährige, zuverlässige und pflichttreue Arbeit danke ich Herrn Bodschar im Namen aller Schweicher und Isseler Einwohnerinnen und Einwohner und wünsche ihm für die Zukunft nur das Beste – vor allem, daß er gemeinsam mit seinen Kameradinnen und Kameraden auch künftig gesund und unbeschadet von allen Einsätzen zurückkehrt.



Auf dem Foto v.l.n.r. zu sehen: Christof Kellersch (Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Issel und stellvertretender Wehrleiter der VG Schweich), Alexander Loskyll (Wehrleiter der VG Schweich), Andreas Bodschar (verabschiedeter Gerätewart), Bürgermeisterin Christiane Horsch und Stadtbürgermeister Lars Rieger.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürgern, den Dank an Herrn Bodschar und an die aktiven respektive ausgeschiedenen Feuerwehrmänner und -frauen möchte ich mit einer herzlichen Bitte an Sie verbinden: Wir alle können einmal auf die Hilfe der Feuerwehr angewiesen sein. In den letzten Wochen haben sicher auch Sie einen Flyer unserer Freiwilligen Feuerwehr Schweich im Briefkasten vorgefunden. Wenn Sie selbst aktiv werden möchten oder eines Ihrer Kinder sich für die Mitgliedschaft in der Jugendfeuerwehr interessiert, um so sinnvoll die Freizeit zu verbringen, dann nutzen Sie doch gern das Angebot. Auch über eine Fördermitgliedschaft, wenn Sie sich nicht selbst aktiv einbringen können, freut sich das Team der Feuerwehr.

Schweich, 20.11.2017
Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227.
Sprechzeiten: Nov. - April:
Fr. 19 - 20 Uhr. Weitere Termine
nach Vereinbarung!

Nachruf

Die katholische Kirchengemeinde St. Clemens und die Ortsgemeinde Trittenheim trauern um

Herrn

Heinz Basten,

der im Alter von 85 Jahren verstorben ist.

Heinz Basten hat sich über viele Jahrzehnte hinweg gewissenhaft und pflichtbewusst in unserem Dorf engagiert, u. a. als „Kirchenschweizer“ in unserer Pfarrkirche, als Gemeindevorstand, der amtliche und sonstige Angelegenheiten des Ortes mündlich der Bevölkerung mit einer Schelle bekanntmachte und als Feuerwehrmann, der von früher Jugend an zuverlässig seinen Dienst zum Wohle der Allgemeinheit verrichtete. Seiner Familie sprechen wir unseren Dank und unser tief empfundenes Mitgefühl aus.

Für die Ortsgemeinde Trittenheim
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Für die Katholische Kirchengemeinde
St. Clemens Trittenheim
Matthias Biegel, Pastor

Öffnungszeiten der Postagentur

Trittenheim November und Dezember

Folgende Öffnungszeiten der Postagentur und Touristininformation in Trittenheim gelten noch bis 23. Dezember 2017:

Montag bis Samstag 09.00 – 12.00 Uhr
Mo, Di, Do und Fr. 14.30 – 16.30 Uhr
Mittwoch und Samstag nachmittags geschlossen

Trittenheim, 13.11.2017

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Sprechstunde des

Ortsbürgermeisters in der Winterzeit

In der Herbst- und Wintermonaten – von November bis März – findet die Sprechstunde des Ortsbürgermeisters freitags von 19.00 bis 20.00 Uhr statt. In dringenden Fällen ist der Bürgermeister unter folgender Handynummer zu erreichen: 0172 6874689.

Trittenheim, 13.11.2017

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel.: 06502-93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 – 16.00 Uhr, Mi. + Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 25.11.2017 bis 26.11.2017:

Bekond: So., 26.11.: 10.30 Uhr hl. Messe

Detzem: Sa., 25.11.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Fell: So., 26.11.: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

Föhren: So., 26.11.: 15 Uhr Hochamt

Kenn: Sa., 25.11.: 17.45 Uhr Vorabendmesse – Cäcilienfest -

Klüsserath: Sa., 25.11.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Leiwen: So., 26.11.: 10.30 Uhr Hochamt

Louguich: So., 26.11.: 15 Uhr Hochamt

Mehring: So., 26.11.: 10.30 Uhr Hochamt

Pölich: So., 26.11.: 09.00 Uhr hl. Messe

Riol: Sa., 25.11.: 19.00 Uhr Vorabendmesse – Cäcilienfest -

Schweich: So., 26.11.: 10.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe

Überraschungskirche für die ganze Familie in all ihrer Vielfalt - Ankommen im Advent, ohne Hektik, gemütliche Stunden mit Familien verbringen! 9. Dezember 2017, 15.30 – 18.00 Uhr, im Pfarrheim und in der Kirche, in Föhren

Besondere Einladung an alle Sternsinger/innen und ihre Familien. Wir haben den Staffeln in der Überraschungskirche, der am 29.12.2017 zur bundesweiten Eröffnung der Sternsingeraktion in den Dom mit einziehen wird. 15.30 Uhr Treffpunkt vor dem Pfarrheim in Föhren - Kreativangebote für Kleine und Große zur freien Auswahl, 16.45 Uhr - Wortgottesfeier „Ankommen im Advent“ mit Live-Musik in der Kirche: Herzliche Einladung an die ganze Gemeinde! 17.30 Uhr - Zeit für Plätzchen und Tee (gerne auch Gepäck mitbringen) -, 18.00 Uhr Ende. Diese Ü-Kirche findet wieder in Kooperation mit der Kita Am Föhrenbach und einer Firmgruppe statt.

Pfarrgemeinde Leiwen

In Leiwen findet am 26.11.2017 um 18.00 Uhr vor der Kirche eine Gebetsmahnwache statt. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung in den Kirchen statt.

Pfarreiengemeinschaft Mehring

Am Sonntag, dem 26.11.2017 veranstaltet die Pfarreiengemeinschaft Mehring um 18.00 Uhr auf dem Platz vor der Pfarrkirche St. Stephanus Leiwen eine Gebetsmahnwache als Reaktion zu den

aktuellen Beschlüssen des Bistums Trier, die Anzahl der Pfarrengemeinden im Bistum von z.Zt. 887 Pfarreien auf nur 33 Pfarreien zu verringern. Hiervon ist auch die Pfarreiengemeinschaft Mehring gravierend betroffen:

Unsere Einzelpfarreien sollen aufgelöst und zu einer einzigen Großpfarre Hermeskeil-Schweich mit ca. 45.000 Gläubigen zusammengesetzt werden. Hiergegen wollen wir mit unseren Gebetsmahnwachen, die auch schon in Mehring und Klüsserath stattgefunden haben, protestieren. Wir bitten darum, eine Kerze und das Gebetbuch mitzubringen. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung in der Kirche statt.

Katholische Pfarreiengemeinschaft Schweich/Evangelische Kirchengemeinde Ehrang

Die katholische Pfarreiengemeinschaft Schweich und ihre evangelische Schwesternkirchengemeinde Ehrang laden aus Anlass des Reformationsjubiläums 2017 ein, die Bibel im kommenden Jahr als Quelle unseres Glaubens gemeinsam neu zu entdecken. Eine Vielfalt von Möglichkeiten sind in den letzten Jahren von Juden und Christen entwickelt worden, um Glaube und Leben miteinander zu verschränken: Bibelteilen, Bibliolog, Bibliodrama oder Bibelerzählen. Auf Spurensuche gehen mittels einer ökumenischen Studien- und Pilgerfahrt ins Heilige Land. Mit interessierten „Entdeckern“ gemeinsame Projekte und Formate entwickeln, um so mit anderen Menschen den Schatz der Bibel zu heben.

Zu einem ersten Vorbereitungstreffen am **Donnerstag, 7. Dezember 2017, 20.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in Schweich, Martinstraße 1**, laden Kooperator Pfarrer Axel Huber und Pfarrer Michael Wermeyer herzlich ein.

Pfarrgemeinde St. Martin Schweich

Zu festlicher Bläser und Chormusik lädt die Pfarrgemeinde St. Martin für **Samstag, 25. November 2017, 18.00 Uhr** in die Pfarrkirche ein. Ausführende sind das Posaunenquartett Opus4 des Gewandhauses aus Leipzig, das Männerensemble St. Martin Mosel, neuer Meisterchor unter der Leitung von Johannes Klar, Eva Maria Leonardy, Sopran, Klauspeter Bungert an Orgel und Klavier. Es erklingen Vokal- und Instrumentalkompositionen von der Renaissance über die Romantik bis zur Moderne, so wie der Botschaftssong komponiert von Uli Führe. Herzliche Einladung zu diesem besonderen musikalischen Ereignis. Am Schluss des Konzertes wird um eine großzügige Spende gebeten. Der Erlös geht an die Stiftung „Herzen berühren“.

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Im kommenden Jahr findet wieder die internationale Ministranten-Wallfahrt nach Rom statt. 50.000 Ministrantinnen und Ministranten aus vielen verschiedenen Ländern kommen nach Rom. Ein abwechslungsreiches Pilger-, Sightseeing- und Freizeitprogramm, inklusive Papstaudienz, wartet auf dich.

Für das Bistum Trier wird diese Wallfahrt durch die Abteilung Jugend des Bischöflichen Generalvikariats und Arche Noah Reisen organisiert. Auch mit einer Gruppe aus der Pfarreiengemeinschaft Schweich möchten wir gerne an dieser besonderen Fahrt teilnehmen. Zu dieser Wallfahrt nach Rom sind alle Messdiener ab 14 Jahren eingeladen. **Termin: Sonntag, 29. Juli 2018 bis Samstag, 4. August 2018. Reisepreis:** 489,00 € im Mehrbettzimmer (Vom Bistum festgelegt!) (143,00 € Einzelzimmerzuschlag, 51,00 € Doppelzimmerzuschlag). Diese Preise wurden durch das Bistum vorgegeben. Für die Messdiener unserer Pfarreiengemeinschaft wird es einen Zuschuss geben, der den Endpreis spürbar verringern wird. **Anmeldeschluss: 29. Dezember 2017.**

Weitere Informationen erhaltet ihr über das Pfarrbüro oder unter www.mrw-trier.de. Messdiener aus der Pfarreiengemeinschaft Schweich, die an der Rom-Wallfahrt teilnehmen möchten, können sich im zentralen Pfarrbüro in Schweich anmelden (Tel.: 06502/2327; pfarramt@pfarrengemeinschaft-schweich.de).

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 26.11.2017

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer)

10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Musikverein In Treue fest Bekond

Bei der Martinverlosung haben folgende Losnummern gewonnen:

Blau: 51, 111, 139, 410, 435, 483, 519, 675, 727

Gelb: 626, 640, 720, 724, 735, 736, 737, 741, 882

Grün: 132, 202, 283, 284, 404, 462, 498, 532, 626, 776, 1000.

Die Gewinne können bis 26. November 2017 bei Ursula Zimmer, Moselstraße 46 (Tel.: 06502 4818) abgeholt werden.

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Seniorenfußball

Samstag 25. November 2017

19.00 Uhr SV Bekond II – SV Eintracht Ruwer I, **Bekond**, KR, D-Klasse Mosel/Hochwald

Sonntag 26. November 2017

15.00 Uhr SV Bekond I – FC Züschen-Neuhütten-Damflos I, **Bekond**, KR, B-Klasse Mosel/Hochwald

Jugendfußball

Freitag 24. November 2017

F-Jugend

18.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – SV Mehring II, Föhren, RP

Samstag 25. November 2017

E-Jugend

11.15 Uhr JSG Wittlich II - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath III, Wittlich, KR

15.00 Uhr JSG Mittelmosel Detzem II - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, Leiwien, HP

D-Jugend

11.45 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II – JSG Fell I, **Bekond**, KR

C-Jugend

13.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (7er) – TuS Mosella Schweich III (9er), **Bekond**, KR

B-Jugend

15.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – FSV Salmrohr I, **Bekond**, KR, Bezirksliga

A-Jugend

12.00 Uhr SV Trier-Irsch I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (9er), Trier-Irsch, KR

17.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JSG Ralingen I, **Bekond**, KR, Bezirksliga

Sonntag 26. November 2017

C-Jugend

11.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JSG Hunsrück-Hochwald Hermeskeil I, **Bekond**, KR

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am kommenden Sonntag haben beide Mannschaften unserer Spielgemeinschaft Heimrecht.

Spielort ist der Rasenplatz in Pölich. **Um 12.30 Uhr** wird das Spiel der 2. Mannschaft in der C-Liga gegen den SV Föhren II ausgetragen. Anschließend wird **um 14.30 Uhr** das Spiel der 1. Mannschaft in der A-Liga gegen den SV Föhren I angepfiffen.

Wir bitten für beide Spiele um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.

Im Jugendbereich finden am Samstag die folgenden Heimspiele statt:

Samstag, 25.11.2017 (Hartplatz Leiwien)

E-Jugend II: 15.00 Uhr gegen JSG Föhren

Samstag, 25.11.2017 (Kunstrasenplatz Mehring)

B-Jugend: 15.30 Uhr gegen JSG Langsur

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Ihren Besuch



Ensch

Kirchengemeinderat Ensch

Am **Sonntag, dem 26.11.2017 um 18.00 Uhr** findet die nächste Gebets- und Mahnwache, dieses Mal in Leiwen, statt. Wir laden Sie herzlich ein, an der Kirche zu beten und mit Ihrer Anwesenheit ein weiteres Signal an den Bischof zu senden, dass der aktuell geplante Zuschnitt der „Pfarreien der Zukunft“ Ängste und Verunsicherung schürt und nochmals überdacht und möglichst revidiert werden sollte.

Adventskaffee

Am **1. Adventssonntag (03.12.2017)** lädt der Kirchengemeinderat zum Adventskaffee ins Bürgerhaus ein. Ab 15.00 Uhr gibt es Kaffee, Kuchen und Schnittchen. Wir laden Sie ein zu einem geselligen Nachmittag mit Weihnachts- und Adventsliedern, aber auch der Gelegenheit zum Gespräch. Der Spendenerlös wird für die Pfarrkirche verwandt.

Fell

Pfarrgemeinde Fell

Zur Geistlichen Weinprobe in der Pfarrkirche St. Martin zu Fell am **Freitag, dem 24. November 2017 um 19.30 Uhr** lädt der PGR Fell herzlich ein. In Zusammenarbeit mit den Winzern aus Fell, Fastrau und Riol, der Pfarrgemeinde St. Martin, Fell und verschiedenen Solisten wird wieder in einem Gottesdienst die Bedeutung des Weines, dessen Förderer der heilige Martin in seinem Bistum Tours war, sowie des Hauses Gottes, in dem Martin stets mit Gott Zwiegespräche hielt, für uns Christen neu erschlossen und „verkostet“. Am Ende wird eine Kollekte zugunsten des Beninprojektes unserer Pfarreiengemeinschaft Schweich stattfinden. Herzliche Einladung zu Mitfeier!

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 26. November 2017

15.00 Uhr SG Fell/Longuich/Riol I - SG Geisfeld II (in Riol)

13.00 Uhr SG Fell/Longuich/Riol II - FC Züschen-Neuhütten II (in Riol)

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 24. November 2017

C-Jugend:

18.30 Uhr JSG Fell II - SV Trier-Irsch II (in Kenn)

Samstag, 25. November 2017

F-Jugend:

10.00 Uhr SG Ruwertal II - JSG Fell II (in Mertesdorf)

F-Jugend:

12.00 Uhr JSG Fell I - TuS Mosella Schweich III (in Fell)

E-Jugend:

11.00 Uhr TuS Mosella Schweich III - JSG Fell III (in Schweich)

E-Jugend:

13.00 Uhr JSG Fell IV - SV Mehring III (in Fell)

E-Jugend:

14.15 Uhr JSG Fell II - SV Mehring II (in Fell)

D-Jugend:

11.45 Uhr JSG Hetzerath II - JSG Fell (in Bekond)

B-Jugend:

12.15 Uhr JSG Butzweiler - JSG Fell (in Godendorf)

Föhren

Aktion 3%, Weltladen

Der wahre Nikolaus! MISEROER und GEPA hatten 2004 die Idee „echte Nikoläuse“ aus fair gehandelter Schokolade anzubieten und damit den vielen Weihnachtsmännern etwas entgegen zu setzen. Gut 1,8 Millionen Stück konnten seitdem verkauft werden. Damit ist dem Schoko-Nikolaus ein „Comeback“ gelungen. Viele Nikolaus-Legenden erzählen davon, dass der Heilige sich für sozial Benachteiligte einsetzte und Menschen vor Ausbeutung schützte – beides ebenfalls Grundmotive des Fairen Handels!

Auch das macht die Nikolausfigur aus fair gehandelter Schokolade so besonders. Die Nikoläuse werden aus fairem Bio-Kakao aus

Peru und der Dominikanischen Republik, fairem Bio-Rohrzucker aus Paraguay und mit Biomilch aus Deutschland hergestellt. Der faire Handel sichert den Bäuerinnen und Bauern in Lateinamerika und ihren Familien durch angemessene Preise und partnerschaftliche Handelsbeziehungen ein sicheres und ausreichendes Einkommen. Auch qualitativ hebt sich das weihnachtliche Schoko-Sortiment von seiner Konkurrenz ab: es kommen nur reine Kakao-Butter und keine günstigeren Pflanzenfette zum Einsatz, auch auf Sojalecithin wird verzichtet. Stattdessen wird die Schokolade durch den aufwändigen Conchier-Prozess, der bis zu 48 Stunden dauern kann, so zartschmelzend. Schoko-Nikoläuse - Originalgetreu mit Mitra und Bischofsstab sind in 3 Größen ab sofort im Weltladen der Aktion 3% erhältlich.

Vorbestellungen können abgeholt werden.

Probieraktion im Weltladen: Neues Sortiment an Fairen Nüssen: Die FairHandelsOrganisation GEPA hat das Sortiment an Nüssen erweitert und verbessert. Beliebte „Klassiker“ wurden beibehalten und neue geschmackliche Akzente sind hinzugekommen. Studentenfutter und Cashew-Nüsse sind wieder lieferbar, auch in einigen neuen und interessanten Geschmacksrichtungen. Die aromatischen Cashew-Nüsse stammen von La Sureñita aus Honduras. Dort haben sich drei engagierte Frauenkooperativen zusammengeschlossen und sich durch die Vermarktung im Fairen Handel eine eigene Existenz aufgebaut.

Die Frauen von La Sureñita verwenden sehr viel Liebe und Sorgfalt bei der Verarbeitung ihrer Cashewnüsse. Jeder Apfel eines Cashewbaums liefert nur einen Kern - diesen aber von allerbesten Qualität. Die neuen Cashew-Sorten können jetzt im Weltladen der Aktion 3% probiert werden. Für jeden Geschmack ist etwas dabei: Die knackig fairen Snacks gibt es süß und herzhaft gewürzt.

DPSG Don Bosco Föhren

An alle Jungs und Mädels zwischen 11 und 13 Jahren: Habt ihr Lust, Neues auszuprobieren und experimentierfreudig die Welt zu entdecken? Dann kommt doch mal zu unserer Pfadfindergruppenstunde! Jeden zweiten Mittwoch, von 17.30 - 19.00 Uhr. Nächster Termin: 06.12.2017

Für Fragen und Anmeldungen meldet euch bei Marius Göbel und Maike Gaspers unter pfadfinder.foehren@gmail.com. Wir freuen uns auf euch!

Nikolausabend

Am Abend des 5. Dezembers kommt traditionell der Nikolaus in die Familien. Wie jedes Jahr sorgen die Pfadfinder für dieses besondere Erlebnis. Wenn Sie möchten, dass der Nikolaus auch in Ihre Familie kommt, schreiben Sie uns bis zum 30.11.2017 eine kleine E-Mail an pfadfinder.foehren@gmail.com mit Namen und Alter des Kindes/der Kinder, einigen Informationen und netten Worten, sowie Ihren Kontaktdaten.

Bezüglich der Uhrzeit melden wir uns bei Ihnen. Bei Fragen kontaktieren Sie bitte Leonie Lobbe (01522 3177439).

Freiwillige Feuerwehr Föhren/ Verein zur Förderung der Freiw. Feuerwehr Föhren e.V.

Die Jahreshauptversammlungen 2017 der Freiwilligen Feuerwehr Föhren und des Vereins zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren e.V. finden am **Samstag, 25.11.2017 um 20.00 Uhr** in der Gaststätte Tschepe-Knötgen statt. Hierzu möchten wir alle Mitglieder recht herzlich einladen.

Folgende Tagesordnungspunkte sind bei den Hauptversammlungen vorgesehen:

Hauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Jahresbericht 2017, 3. Kassenbericht 2017, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Wahlen, 7. Wahl von 2 Kassenprüfern, 8. Termine und Veranstaltungen, 9. Verschiedenes.

Hauptversammlung Verein zur Förderung der Freiwilligen Feuerwehr Föhren e.V.:

1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Kassenbericht 2017, 3. Bericht der Kassenprüfer, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Wahl eines Versammlungsleiters, 6. Wahlen, 7. Wahl von 2 Kassenprüfern, 8. Verschiedenes.

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung müssen spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung dem Vorsitzenden schriftlich oder mündlich mitgeteilt werden.

Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren e.V.

Unsere letzte Tageswanderung in diesem Jahr führt uns am **Sams- tag, 25. November 2017** durch den Meulenzwald (Wanderstrecke ca. 16 km). Vom Ausgangspunkt wandern wir zunächst über den R1-Wanderweg zum Heilbrunnen. Über Hilligheld, Langkarlweg und Naurather Grillhütte geht es zur Einkehr im Brauhaus Zils in Naurath (ca. 13.00 Uhr). Anschließend Rückweg über den Karlsweg nach Föhren (Ankunft ca. 15.30 Uhr). **Treffpunkt: 9.00 Uhr Heimat- museum Föhren.** Auf der mittelschweren Wanderung sind ca. 200 m Höhendifferenz zu bewältigen. Festes Schuhwerk erforderlich.

Donnerstagswanderung

Unsere nächste Donnerstagswanderung führt uns am **30. November 2017** in den heimischen Meulenzwald. Wanderstrecke (ca. 8 km): Wir wandern zunächst hinter dem Sportplatz Richtung Flachwiese. Nach Überquerung der Straße folgen wir dem Heilbrunnenweg bis Höhe Schießstand, bevor wir zum Wegestern Hilligheld aufsteigen. Nach Abstieg zur Schutzhütte geht es über die Clemensallee zurück nach Föhren zur Einkehr in der Gaststätte Bierdeckel (ca. 16.30 Uhr).

Treffpunkt: 14.00 Uhr Feuerwehrhaus Föhren. Bei Bedarf wird zusätzlich eine kürzere Strecke angeboten. Festes Schuhwerk erforderlich.

Katholischer Kirchbauverein Pfarrei Föhren e.V.

Für **Samstag, dem 02.12.2017** lädt der Kirchbauverein Föhren Sie wieder zur Lichterbaumfeier nach der Vorabendmesse (19.00 Uhr) mit anschließendem Dämmerchoppen auf dem Kirchvorplatz herzlich ein.

Adventskaffee

Für **Sonntag (1. Advent), dem 03.12.2017** laden wir Sie zum Adventskaffee mit kleinem Basar herzlich ein. Der Adventskaffee findet in diesem Jahr im **Pfarrheim Föhren** statt und beginnt um **14.00 Uhr.**

Wir bitten wieder um eine Kuchenspende, die ab 13.00 Uhr im Pfarrheim abgegeben werden kann.

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Freitag, 24.11.2017

F-Jugend

JSG Föhren II – SV Mehring II, 18:00 Uhr in Föhren

Samstag, 25.11.2017

E-Jugend

JSG Mittelmosel Detzem II – JSG Föhren 15:00 Uhr in Leiwien

JSG Wittlich II - JSG Föhren III, 11:15 Uhr in Wittlich

D-Jugend

JSG Wittlich III - JSG Föhren, 14:00 Uhr in Minderlittgen

JSG Föhren II – JSG Fell, 11:30 Uhr in Bekond

D-Jugend

JSG Föhren II – TuS Mosella Schweich III, 13:00 Uhr in Bekond

B-Jugend

JSG Föhren – FSV Salmrohr, 15:00 Uhr in Bekond

A-Jugend

JSG Föhren – JSG Ralingen, 17:00 Uhr in Bekond

Mittwoch, 29.11.2017

Rheinlandpokal

A-Jugend

JSG Föhren – JSG Kell

Sonntag, 26.11.2017

C-Jugend

JSG Föhren – JSG Hunsrück-Hochwald Hermeskeil, 11:00 Uhr in Bekond

Unsere Herrenmannschaften spielen wie folgt:

Sonntag, 26.11.2017

SG Detzem II - SV Föhren II, 12:30 Uhr in Pölich

FSV Trier-Kürenz II - SV Föhren III, 13:00 Uhr in Trier-Kürenz

SG Detzem - SV Föhren, 14:30 Uhr in Föhren

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

Abteilung Tischtennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Freitag, 24.11.2017, 20.00 Uhr:

Wehlen II - Föhren II und Kernscheid - Föhren III

Samstag, 25.11.2017, 18.30 Uhr:

Talling II - Föhren I und Traben-Trabach III - Föhren IV

Mittwoch, 29.11.2017:

Olewig II - Föhren I (Pokal)

Am **Samstag, dem 02.12.2017 finden ab 14.00 Uhr** die Vereinsmeisterschaften in der Turnhalle statt. Abends ab 19.00 Uhr Weihnachtsfeier mit Siegerehrung im Casino.

Theater- und Karnevalverein 1984 e.V.

Endlich ist es wieder so weit, denn in Kürze heißt es „Theater, Theater, der Vorhang geht auf.“ Die Proben sind bereits in vollem Gange und wir freuen uns darauf, Ihnen an den ersten beiden Dezemberwochenenden unser nächstes Bühnenstück im Theatersaal des Bürger- und Vereinshauses darbieten zu können. Bei dem Stück „Ich WG“ handelt es sich um eine Komödie in drei Akten, welche wie gewohnt einen unterhaltsamen und lustigen Abend verspricht. Wir freuen uns, Sie an einem unserer Vorführungstermine als unsere Gäste begrüßen zu dürfen und mit Ihnen ein paar heitere Stunden zu verbringen.

Vorführungstermine: Samstag, 02.12.2017, 20.00 Uhr, Sonntag, 03.12.2017, 19.00 Uhr, Freitag, 08.12.2017, 20.00 Uhr, Sonntag, 10.12.2017, 19.00 Uhr im Saal des Bürger- und Vereinshauses Föhren. Einlass ist jeweils 1 Std vor Beginn. Keine Platzreservierung möglich. Kartenvorverkauf bei Ilhan's Laden Föhren, Apotheke Föhren sowie Haarkunst Föhren.

Kenn

TuS Kenn

Abteilung Fußball

Samstag, 25. November 2017

17:00 Uhr SV Sirzenich III - TuS Kenn

Abteilung Jugendfußball

Spiele unserer JSG Fell / Longuich / Riol / Kenn (FLRK)

Freitag, 24. November 2017

C-Jugend: 18.30 Uhr JSG FLRK II - SV Trier-Irsch II (in Kenn)

Samstag, 25. November 2017

F-Jugend:

10.00 Uhr SG Ruwertal II - JSG FLRK II (in Mertesdorf)

F-Jugend:

12.00 Uhr JSG FLRK I - TuS Mosella Schweich III (in Riol)

E-Jugend:

11.00 Uhr TuS Mosella Schweich III - JSG FLRK III (in Schweich)

E-Jugend:

13.00 Uhr JSG FLRK IV - SV Mehring III (in Riol)

E-Jugend:

14.15 Uhr JSG FLRK II - SV Mehring II (in Riol)

D-Jugend:

11.45 Uhr: JSG Hetzerath II - JSG FLRK (in Bekond)

B-Jugend:

12.15 Uhr JSG Butzweiler - JSG FLRK (in Godendorf)

Klüsserath

Freiwillige Feuerwehr Klüsserath

Glühwein & Bratwurst mit der Feuerwehr Klüsserath, am Samstag, 09.12.2017 ab 18.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus! Verbringen Sie mit uns ein paar gemütliche Stunden bei Glühwein, Bratwurst und anderen, leckeren Getränken. Die Jugendfeuerwehr bietet an diesem Abend Waffeln für Sie an. Außerdem informiert der Förderverein zur Aufnahme inaktiver Mitglieder. Wir freuen uns auf Sie. Ab 16.00 Uhr an diesem Tage findet eine Gemeinschaftsübung der Jugendfeuerwehren Klüsserath und Ensch statt. Übungsort: BLW-KFZ-Technik in Klüsserath.

Passionsspiel Klüsserath e.V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2017. Termin: Dienstag, dem 19. Dezember 2017, Beginn: 20.00 Uhr; Ort: Gemeindehaus „Alte Ökonomie“.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Bestimmung eines Protokollführers, 3. Geschäftsbericht des 1. Vorsitzenden, 4. Kassenbericht, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Antrag auf Entlastung des Geschäftsvorstandes, 7. Beschluss zur Satzungsänderung, 8. Anträge zur

MV, 9. Vorschau auf das Jahr 2018:

- Mitwirkung Ewig Gebet (11. März 2018), - Gestaltung Kreuzwegandacht wie 2017 mittels Gesten, (Freitag vor Passionssonntag: 16. März 2018), - (Mit)gestaltung Karfreitag am 30. März 2018, - Aufführung Adventsspiel am 2. Adventssonntag (09.12.2018), 10. Verschiedenes. Anregungen und Ideen sind willkommen. Anträge zur MV sind bis spätestens 10. Dezember 2017 schriftlich/per Mail an info@passionsspiel-kluesserath.de einzureichen. Wegen der Wichtigkeit zu Top 7 – Beschlussfassung Satzungsänderung bitten wir um Mitwirkung von Gesamtvorstand, geborenen Mitgliedern und allen übrigen Vereinsmitgliedern.

SeifenKistenKlub Klüsserath e.V.

Am **2. und 3. Dezember 2017** ist der SeifenKistenklub mit einem Stand beim Klüsserather Adventsmarkt vertreten. Im Verkauf werden neben selbstgemachten frischen Pralinen, den Schokofrüchten und den bekannten Klüsserather Back- und Kochbüchern das neue Wolken-Gedanken-Buch sein, das aus 80 eigenen Wolkenfotos sowie 80 Sprüchen, Gedanken, Gebeten und Zitaten besteht. Der Gesamterlös ist in diesem Jahr für die Trierer Tafel und somit für hilfsbedürftige Menschen in unserer Region bestimmt. **Ablauf:** Freitag, 01.12.2017 um 15.00 Uhr, Zusammenstellen und Aufladen der benötigten Sachen, Zeltaufbau an der Alten Ökonomie sowie Einrichten des Standes. Samstag und Sonntag Verkauf, sowie am Sonntagabend ab ca. 18.30 Uhr Abbau des Standes.

Vorankündigung: Das 36. Klüsserather SeifenKistenrennen findet statt am Sonntag, dem 13. Mai 2018.

Köwerich

Theaterverein Köwerich e.V.

Auch in diesem Jahr hat der Theaterverein Köwerich den hl. Nikolaus nach Köwerich eingeladen. Wenn er am Abend des 5. Dezember 2017 auch zu Euch ins Haus kommen soll, meldet Euch bitte bis **Samstag, dem 2. Dezember 2017** bei Roger Gerland Tel.-Nr. 0171/48 49 290 (zwischen 18.00 + 21.00 Uhr).

Leiwien

Freiwillige Feuerwehr Leiwien

Bei der diesjährigen Verlosung der Feuerwehr Leiwien nach dem Martinszug wurden folgende Gewinne nicht eingelöst: 446, 502, 530, 813, 1000, 1303, 1707, 2344, 2514. Die Gewinne können bei Heizung Sanitär Schu, Bernd Schu, Reichgasse 5, Leiwien, während der Geschäftszeit gegen Vorlage des Gewinnloses bis zum 02.12.2017 abgeholt werden.

Kath. Frauengemeinschaft, Leiwien

In diesem Jahr wollen wir mal wieder zu einem Weihnachtsmarkt fahren. Ausgesucht haben wir die Weihnachtsmärkte in Wiesbaden und Rüdesheim. Starten werden wir am Freitag dem 15. Dezember um 8.00 Uhr an der Kirche. Wir fahren dann nach einem kleinen Frühstück unterwegs zuerst nach Wiesbaden und am frühen Nachmittag weiter nach Rüdesheim. Wer mitfahren möchte meldet sich bis spätestens 01.12. bei Irene Treinen (3621), Edith Berweiler (3285) oder Renate Leim (3654). Der Fahrpreis beträgt bei einer Teilnehmerzahl von 30 Personen 25,—€ (in den Bus passen 48 Personen, dann ist es günstiger) die bei Anmeldung zu zahlen sind.

Katholische Pfarrgemeinde St. Stephanus Leiwien

Der Pfarrgemeinderat Leiwien lädt alle Mitchristen herzlich zu einem Gebet für die Zukunft unserer Pfarreiengemeinschaft am **Sonntag, dem 26.11.2017 um 18.00 Uhr** vor der Pfarrkirche St. Stephanus Leiwien ein. Bei schlechtem Wetter treffen wir uns in der Kirche. Bitte bringen Sie eine Kerze und das Gotteslob mit.

SV Leiwien-Köwerich 2000 e.V.

Mittwoch, 22.11.2017
19.30 Uhr Herren | Bezirksliga
SG Geisfeld : SV Leiwien-Köwerich
Sonntag, 26.11.2017
14.30 Uhr Bezirksliga
SV Leiwien-Köwerich : SG Arzfeld

Samstag, 25.11.2017

18.00 Uhr Kreisliga C
SV Leiwien-Köwerich II : SV Farschweiler
Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:
Samstag, 25.11.2017
F-Junioren II
11.00 Uhr in Rascheid gegen JSG Rascheid II
F-Junioren I
13.00 Uhr in Rodt gegen SG Fidei 2015
D-Junioren II
13.30 Uhr in Trier, Stadion gegen SV Eintracht Trier II
D-Junioren I
14.00 Uhr in Godendorf gegen JSG Sirzenich
E-Junioren II
15.00 Uhr in Leiwien-Hartplatz gegen JSG Föhren
B-Junioren
15.30 Uhr in Mehring gegen JSG Langsur
C-Junioren
15.45 Uhr in Thomm gegen JSG Osburg

TSG Leiwien e.V.

Zu unserer Jahreshauptversammlung am **26. November 2017, 18.00 Uhr** im Restaurant Weinhaus Weis in Leiwien laden wir herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Bericht des Vorstands – Rückblick 2017, 3. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer, 4. Beschlussfassung über vorliegende Anträge, 5. Festsetzung der Mitgliedsbeiträge und außerordentliche Beiträge, 6. Ausblick und Veranstaltungen 2018, 7. Verschiedenes.
Wir hoffen auf zahlreiches Erscheinen.

VdK Hoach Leiwien, Köwerich, Thörnich, Detzem

Zu unserer Jahreshauptversammlung mit anschließender Weihnachtsfeier am **09.12.2017 Beginn um 16.00 Uhr** in Detzem im Bürgerhaus laden wir, der Vorstand des VdK Hoach, alle Mitglieder recht herzlich ein. Tagesordnung: Begrüßung, Totenehrung, Annahme der Tagesordnung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Erstattung der Berichte, Aussprache über die Berichte, Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes, Wahl des Ortsverbandsvorstand, Aussprache über Wünsche und Anträge, Verschiedenes. Im Anschluss findet eine gemütliche Weihnachtsfeier, mit einem gemeinsamen Abendessen für alle Mitglieder mit Partner statt, zu der Sie herzlich eingeladen sind. Für Mitglieder ist das Essen kostenfrei. Für Nichtmitglieder beträgt der Unkostenbeitrag 12,00 Euro. Getränke gehen für alle Teilnehmer zu eigenen Lasten. Dieses Jahr bieten wir für Mitglieder, die keine Fahrmöglichkeit haben einen Fahrdienst an, der bei der Anmeldung mit angegeben werden muss. Anmeldungen bis zum 26.11.2017 bei Norbert Hülsmann 9395600 und Maria Schneider 3462.

Longuich

kfd Longuich-Kirsch

Zu unserer diesjährigen Adventsfeier laden wir Euch recht herzlich ein. Mit Liedern und Texten wollen wir Euch, bei Kaffee und Kuchen, auf eine besinnliche Adventszeit einstimmen. Auch die Frauen, die unserer Gemeinschaft nicht angehören, sind herzlich eingeladen. Die Handarbeitsfrauen bieten wieder Stricksachen zum Verkauf an. Um planen zu können bitten wir um Anmeldung bei Rosi Schmitt, Tel.: 5950.

Wann: Sonntag, dem 3. Dezember 2017
Wo: Dorfgemeinschaftshaus Longuich
Beginn: 14.30 Uhr

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball

Sonntag, 26. November 2017
15.00 Uhr SG Longuich/Fell/Riol I - SG Geisfeld II (in Riol)
13.00 Uhr SG Longuich/Fell/Riol II - FC Züsch-Neuhütten II (in Riol)

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 24. November 2017
C-Jugend:
18.30 Uhr JSG Longuich II - SV Trier-Irsch II (in Kenn)

Samstag, 25. November 2017

F-Jugend:

10.00 Uhr SG Ruwertal II - JSG Longuich II (in Mertesdorf)

F-Jugend:

12.00 Uhr JSG Longuich I - TuS Mosella Schweich III (in Riol)

E-Jugend:

11.00 Uhr TuS Mosella Schweich III - JSG Longuich III (in Schweich)

E-Jugend:

13.00 Uhr JSG Longuich IV - SV Mehring III (in Riol)

E-Jugend:

14.15 Uhr JSG Longuich II - SV Mehring II (in Riol)

D-Jugend:

11.45 Uhr JSG Hetzerath II - JSG Longuich (in Bekond)

B-Jugend:

12.15 Uhr JSG Butzweiler - JSG Longuich (in Godendorf)

Mehring

Kulturhistorischer Verein „Marningum us Duaref“

Am **Donnerstag, dem 30.11.2017** treffen wir uns wieder um 20.00 Uhr, zu einem **offenen Stammtisch im Hotel „Zum Moseltal“**. Da wieder einige Aktivitäten anstehen bitten wir um rege Teilnahme. Alle Interessierten der Mundart und heimischen Geschichte sind herzlich eingeladen.

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Sonntag, 26.11.2017

Rheinlandliga

14.30 Uhr SG 2000 Müllheim-Kärlich - SV Mehring Müllheim, Judengäßchen, Schulzentrum, Kp

Kreisliga B

13.00 Uhr SV Mehring II – SG Ehrang II in Mehring, Kp

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Freitag, 24.11.2017

F-Junioren

18.00 Uhr JSG Bekond II – SV Mehring II

Föhren, Im Brühl, Rp

Samstag, 25.11.2017

E-Junioren

13.00 Uhr JSG Fell IV - SV Mehring III

Riol, Sportplatz, Hp

14.15 Uhr JSG Fell II - SV Mehring II

Riol, Sportplatz, Hp

D-Junioren

13.30 Uhr SV Eintracht Trier II - JSG Mehring II

Trier, Moselstadion, Kp

14.00 Uhr JSG Sirzenich – JSG Mehring

Godendorf, Im Flur 15, Kp

C-Junioren

15.45 Uhr JSG Osburg - JSG Mehring

Thomm, Bürgerhaus, Kp

B-Junioren

15.30 Uhr JSG Leiwen – JSG Langsur in Mehring, Kp

A-Junioren

17.00 Uhr SV Mehring – JSG Pluwig-Gusterath in Mehring, Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636

Mehring e.V.

Anlässlich des Festes „Christ König“ besuchen wir gemeinsam am **Sonntag, 26.11.2017 um 10.30 Uhr**, das Hochamt in der Pfarrkirche Mehring. Wir nehmen am Gottesdienst in Tracht teil.

www.cms.wittich.de
Berichte und Bilder online aufgeben! Jetzt anmelden!

Naurath

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Naurath/Eifel e.V.

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Naurath/Eifel e.V. lädt herzlich ein zur Jahreshauptversammlung am **Mittwoch, dem 29.11.2017 um 20.00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Tätigkeitsbericht des Vorsitzenden, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Vorstandswahlen (turnusmäßige Neuwahlen), 7. Vorhaben im Jahr 2018, 8. Verschiedenes. Alle Mitgliederinnen und Mitglieder sind herzlich eingeladen. Selbstverständlich können darüber hinaus auch weitere interessierte Bürgerinnen und Bürger teilnehmen.

Der **Vorstand** trifft sich **bereits um 19.00 Uhr** an gleicher Stelle.

Karnevalverein Naurather Kuckuck 1977 e.V.

Der Karnevalverein „Naurather Kuckuck 1977 e.V.“ lädt alle Freunde aus nah und fern ein zum fast schon traditionellen Weihnachts-Event „Hilfe, es weihnachtet sehr“ am **Samstag, dem 2. Dezember 2017, im Bürger- und Vereinshaus in Naurath**. Ab 15.00 Uhr geht's bei Kaffee und Kuchen los mit einem bunten vorweihnachtlichen Programm. Im Laufe des Nachmittags gibt's Gedichte, Blasmusik und vieles mehr. Auch der Nikolaus wird gegen 17.30 Uhr erscheinen. Für den Tag bieten wir im Ort auch einen Fahrservice an, falls der Weg zum Bürgerhaus zu weit ist. Geben Sie uns einfach Bescheid unter der Telefonnummer 991011. Alle Großen und Kleinen sind ganz herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

VdK Ortsverband Mehring, Longuich, Longen, Pölich, Schleich und Ensch

VdK Ortsverband Mehring, Longuich, Longen, Pölich, Schleich und Ensch macht auch in diesem Jahr wieder eine Adventsfeier.

Wann: Am **Sonntag, dem 03.12.2017 im Alten Keller Brücken Straße in Mehring, 11.00 Uhr Treffen im Alten Keller, 12.00 Uhr Festliches Adventsbuffet, 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen, Inklusive Wein, Bier, Alkoholfreie Getränke.** Für VdK Mitglieder des VdK Ortsverband Mehring ist diese Feier kostenlos. Für nicht Mitglieder beträgt der Preis 25,- €. An der Adventsfeier kann jeder teilnehmen. An diesem Tag wird auch das Programm zur Vereinsfahrt vom 18.03.2018 bis 23.03.2018 in die Lüneburgerheide vorgestellt an der Fahrt kann jeder teilnehmen. Anmeldung vom 26.11.2017 bis 01.12.2017 bei J. Lonien, Tel.: 06502/8967.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 26.11.2017 in Pölich

Kreisliga C

13.00 Uhr SG Detzem-Pölich/Schleich II - SV Föhren II

Kreisliga A

15.00 Uhr SG Detzem-Pölich/Schleich I - SV Föhren I

Riol

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 25.11.2017

1 Bundesliga Herren

16.00 Uhr KSV Riol 1 – KSG Montan Holten Duisburg 1

Rheinland-Pfalz Liga

13.00 Uhr KSV Riol 2 – KSV Stromberg 1

Sonntag, 26.11.2017

Regionalliga Mosel

10.00 Uhr KSV Tälchen 1 – KSV Riol 3

10.00 Uhr SKV Trier 3 – KSV Riol Damen 1

Bezirksliga Mosel

10.00 Uhr SK Gilzem 5 – KSV Riol 5

12.00 Uhr KSC Weiersbach 3 – KSV Riol Damen 2

Zu den Heimspielen sind Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Musikverein Riol

Auch in diesem Jahr führt der Musikverein wieder seine Nikolausaktion durch. Wenn der Nikolaus am 5. Dezember 2017 auch Ihre Kinder besuchen soll, bitten wir Sie bei Bernd Reis (Tel.: 3354 ab 19.00 Uhr) einen Termin auszumachen.

SV Wacker Riol e.V.

Neu Yoga - Kurs - gemischte Gruppe (m/f) in der Turnhalle Fell.
Termin: immer Mittwochs ab 19.00 Uhr. Auch Nichtmitglieder können gerne teilnehmen! Übungsleiterin: Jasmine Wagner Tel.: 0160 91 31 39 96, Abteilungsleiter Breitensport: Gerd Walter Tel.: 06502- 2467.

Abteilung Fußball

Sonntag, 26. November 2017

15.00 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - SG Geisfeld II (in Riol)

13.00 Uhr SG Riol/Fell/Longuich II - FC Züsch-Neuhütten II (in Riol)

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 24. November 2017

C-Jugend:

18.30 Uhr JSG Longuich II - SV Trier-Irsch II (in Kenn)

Samstag, 25. November 2017

F-Jugend:

10.00 Uhr SG Ruwertal II - JSG Longuich II (in Mertesdorf)

F-Jugend:

12.00 Uhr JSG Longuich I - TuS Mosella Schweich III (in Fell)

E-Jugend:

11.00 Uhr TuS Mosella Schweich III - JSG Longuich III (in Schweich)

E-Jugend:

13.00 Uhr JSG Longuich IV - SV Mehring III (in Fell)

E-Jugend:

14.15 Uhr JSG Longuich II - SV Mehring II (in Fell)

D-Jugend:

11.45 Uhr JSG Hetzerath II - JSG Longuich (in Bekond)

B-Jugend:

12.15 Uhr JSG Butzweiler - JSG Longuich (in Godendorf)

Senioren machen mobil

Vorweihnachtliche Kurzwanderung der Rioler-Senioren am **20. Dezember 2017 um 14.30 Uhr ab Rathaus**, über den Weinlehrpfad -verbunden mit kleineren Aktivitäten- zur Rioler-Grillhütte. Hier warten warme Getränke und weihnachtliches Gebäck zum Probieren auf uns. Wir beenden die Wanderung in der **Brunnenschänke** mit gemütlichen Beisammensein und „Schrottwichteln“. Hier kann nach persönlichem Bedarf das Getränke-/Speisenangebot der Brunnenschänke gegen Bezahlung in Anspruch genommen werden. Zur besseren Planung ist eine Anmeldung bis zum 15. Dezember 2017 unter 06502/4044603 unbedingt erforderlich. Bei Regen, Schnee oder Glatteis fällt die Kurzwanderung zur Hütte jedoch aus; wir treffen uns direkt um 17.00 Uhr in der Brunnenschänke. Zu diesen Aktivitäten sind die Senioren herzlich eingeladen.

Schweich

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Sonntag, 26.11.2017

17.00 Uhr Herren Bezirksklasse HSG Irmenach/Kleinich/Horbruch IV - HSC Schweich III (Hirtenfeldhalle Kleinich)

Unsere Heimspiele am 26.11.2017

Unsere Heimmannschaften freuen sich auf eine wie üblich zahlreiche und lautstarke Unterstützung der treuen Fans des HSC!

10.00 Uhr männl. E-Jugend HSC Schweich - Fortuna Saarburg

11.30 Uhr weibl. D-Jugend HSC Schweich - HSG Kastellaun-Simmern

13.00 Uhr Damen Bezirksklasse HSC Schweich II - HSG Mertesdorf-Ruwertal II

15.00 Uhr Herren Verbandsliga HSC Schweich II - HSG Saarburg/Konz

17.00 Uhr Herren Rheinlandliga HSC Schweich I - HSG Mertesdorf-Ruwertal

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Die nächste Probe der Wandervögel des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich ist am **Dienstag, 28. November 2017 um 18.00 Uhr** in der Seniorenresidenz St. Martin (Ermesgraben). Wir bitten um vollzähliges Erscheinen. Info: 06502/3644.

Isseler Cultur Verein e.V.

Am **Samstag, dem 25.11.2017 um 20.00 Uhr** startet der ICV in die neue Karnevalssession 2017/2018. Das noch amtierende Prinzenpaar Prinz Jan I. aus dem Asseler Ecken und Prinzessin Sarah I. vom goldig glänzenden Taler Treverorum sowie die Aktiven des ICV freuen sich darauf die Isseler Bürger und Freunde des ICV als Gäste in der ICV- Halle begrüßen zu dürfen. An diesem Abend möchten wir mit vielen Freunden den schwungvollen Start in die Karnevalssession 2018 feiern. Es erwartet Sie ein buntes Programm mit den ICV-Aktiven sowie eine kriminell - karnevalistische Karnevalsposse. Weiterhin werden verdiente Mitglieder des Vereins mit dem Verdienstorden ausgezeichnet. Im Anschluss an das Programm gibt es Musik und Tanz mit Happy Music. Wir freuen uns auf viele Gäste aus nah und fern. Der Eintritt an diesem Abend ist frei!

An alle Helfer:

Am **Freitag, dem 24.11.2017 ab 18.00 Uhr** wird die ICV-Halle für unsere Veranstaltung hergerichtet. Am **Montag, dem 27.11.2017 ab 18.00 Uhr** wird die ICV-Halle aufgeräumt und gereinigt. Im Anschluss findet eine Ratssitzung im Kaminzimmer statt. Wir bitten um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Nachbar in Not Schweich e.V.

Bereits zum 9. Mal verwandeln sich die Wohngebiete in Schweich und in Issel in einen lebenden Adventskalender. Täglich um **18.30 Uhr** öffnet sich irgendwo in Schweich oder Issel ein Adventsfenster. Herzliche Einladung zu diesen kurzweiligen Begegnungen an schön und liebevoll dekorierten Fenstern. Wir wollen dort miteinander eine besinnliche Stunde verbringen; vielleicht singen wir gemeinsam ein Lied, hören eine Geschichte, ein Gedicht und gehen danach wieder nach Hause. Ab und zu gibt es ein Fenster zum Ansehen und Freuen (ohne Programm; mit * gekennzeichnet). Die Fenster bleiben bis Weihnachten (und evtl. darüber hinaus) jeden Abend beleuchtet und laden zu einem Spaziergang und zum Betrachten ein. Alle sind herzlich eingeladen, die Adventsfenster zu besichtigen und die vorweihnachtliche Stimmung zu genießen. Nehmen Sie sich doch die Zeit und nutzen Sie die Gelegenheit um neue Kontakte zu knüpfen und bestehende zu pflegen. Mit dieser Aktion möchten wir in der Adventszeit ein Zeichen für gelebte Gemeinschaft setzen. Auch in diesem Jahr können die Besucher der Adventsfenster Geld in eine Spendendose zugunsten des Vereins „Nachbar in Not Schweich e.V.“ spenden.

- | | |
|-------------|---|
| 01.12.2017 | ? |
| 02.12.2017 | Fam. Escher/Fell/Wagner-von Schretter/Kanzler/Reiser, Kreuzpfad 9 |
| 03.12.2017 | Fam. Sänger + Fam. Zimmer, Im alten Garten 10 |
| *04.12.2017 | Fam. Frank, Zuckerkehrchen 13 |
| 05.12.2017 | ? |
| 06.12.2017 | Kinder- und Jugendbüro, Altes Weinhaus Brückenstraße 46 |
| 07.12.2017 | Altenheim St. Josef, Klosterstraße 5 |
| 08.12.2017 | Adventsandacht/Gospelchor Schweich, Evang. Kirche Martinstraße 1 |
| 09.12.2017 | alle Bewohner der Westerich, In der Westerich 3 |
| 10.12.2017 | Fam Pohl, Brunnenstraße 23 |
| 11.12.2017 | Seniorenresidenz St. Martin, Am Kinderland 1 |
| 12.12.2017 | Spielmanszug Schweich, Ort wird noch bekanntgegeben |
| 13.12.2017 | ? |
| *14.12.2017 | Fam. Hilker, Langfuhr 3a |
| 15.12.2017 | Fam Herkel, Brunnenstraße 3 |
| 16.12.2017 | Fam. Epp + Nachbarschaft Wendehammer Schlenweg |
| 17.12.2017 | Fam.Both, Kornblumenweg 2 |
| 18.12.2017 | Fam. Irmisch, Kellersgarten 9 |
| 19.12.2017 | Fam. Ralf Hansjosten, Langfuhr 1 |
| 20.12.2017 | ? |
| 21.12.2017 | Fam. Jordan + Fam. Six, Weißdornweg 6 |
| 22.12.2017 | Fam. Schmitt + Fam. Wagner, In der Olk 14 |
| 23.12.2017 | Fam. Franke, Oberstiftstraße 33 |
| 24.12.2017 | Gottesdienste in den Kirchen |

TuS Issel 1952 e.V.

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Samstag, 25.11.2017

17.30 Uhr TuS Mosella III - TuS Issel

TuS Issel II - **spielfrei**

Über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden unsere Mannschaften sich sehr freuen!



**Lokale
Aktionsgruppe
Mosel**



Neue Runde LEADER-Förderung!

5. Aufruf zur Einreichung von Projektideen läuft bis 01.03.2018!

Bis zum 01. März 2018 besteht die Möglichkeit, wieder Projekte bei der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) Mosel für den Auswahltermin im April einzureichen. Einen weiteren Auswahltermin wird es voraussichtlich im Herbst 2018 geben. Die Entscheidung über die Projektauswahl trifft die LAG Mosel. Ihr gehören Vertreter aus verschiedenen gesellschaftlichen Bereichen wie Stiftungen, Verbände, Schulen und Kommunen an.

Entscheidend für die Auswahl einer Projektidee ist, wie gut sie die Mosel-Region mit neuen Ansätzen voranbringt und die Umsetzung der Handlungsfelder der Lokalen integrierten ländlichen Entwicklungsstrategie (LILE) unter dem Motto „**WeinKulturLand Mosel Genuss – Vielfalt – Qualität**“ unterstützt. Die Handlungsfelder sind:

- Genuss: Landschaft & Produkte
- Vielfalt: Dörfer & Kultur
- Qualität: Tourismus & Freizeit

Projektträger können neben Kommunen, Stiftungen, Vereinen und Verbänden auch Privatpersonen oder Unternehmen sein. Alle Interessierten sind aufgerufen, ihre Vorschläge in Form einer Projektskizze bei der LAG einzureichen.

Übersicht: Wichtige Eckdaten zum 5. Projektauftrag

<u>Fördermittel-Budget:</u>	825.578 EUR (davon bis zu 665.730 EUR EU-Mittel des ELER-Fonds sowie Mittel des Landes Rheinland-Pfalz, die prioritär für Vorhaben privater Projektträger und für Kooperationsvorhaben zur Verfügung stehen). Die Landesmittel stehen unter dem Vorbehalt der Bereitstellung im Landeshaushalt.
Datum des Aufrufes:	15.11.2017
Einreichungsfrist für Projektskizzen:	01.03.2018 (Ausschlussfrist)
Datum der Projektauswahl durch die LAG:	voraussichtlich 16.04.2018
Einreichungsfrist für den Projektantrag bei der ADD:	16.08.2018 (6 Monate nach Projektauswahl)
Inhalt des Aufrufes:	alle Projekte, die zur Umsetzung der LILE beitragen
Stelle für die Einreichung der Anträge:	Geschäftsstelle der LAG Mosel bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich



Lokale Aktionsgruppe Mosel



Ablauf des Auswahlverfahrens

1. Kontaktaufnahme mit der Geschäftsstelle. Dann Einreichung des ausgefüllten Projektsteckbriefes und weiterer erforderlicher Unterlagen durch den Projektträger bei der Geschäftsstelle (Eingang bis spätestens 01.03.2018).
2. Prüfung der Projektskizze auf Vollständigkeit und grundsätzliche Förderfähigkeit in der LAG-Geschäftsstelle.
3. Bewertung der Förderwürdigkeit und Festlegung einer Punktbewertung sowie eines Fördersatzes durch die LAG bei der Auswahl Sitzung.
4. Bildung einer Rangfolge der eingereichten Projekte und Auswahl der Projekte gemäß des zur Verfügung stehenden Budgets.
5. Formale Antragstellung über die LAG an die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier durch den Projektträger bis spätestens sechs Monate nach erfolgter Projektauswahl.

Bitte beachten Sie, dass nur vollständig und korrekt ausgefüllte Projektsteckbriefe in die Projektauswahl einbezogen werden können!

Weitergehende Informationen und sämtliche Vordrucke sind auf der Homepage <http://www.bernkastel-wittlich.de/lag-mosel.html> zu finden!

Die Geschäftsstelle der LAG Mosel bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich steht Ihnen gerne zur Beratung zur Verfügung!

Philipp Gößler (Geschäftsführer LAG Mosel)

c/o Kurfürstenstraße 59, 54516 Wittlich

Zimmer: Gebäude M – M 106

Tel.: 06571 14 2262

Fax: 06571 14 42262

Mail: Philipp.Gossler@Bernkastel-Wittlich.de

Gefördert durch die Europäische Union und das Land Rheinland-Pfalz im Rahmen des rheinland-pfälzischen Entwicklungsprogramms „Umweltmaßnahmen, Ländliche Entwicklung, Landwirtschaft, Ernährung (EULLE)“.



Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Samstag, 25.11.2017

D-Juniorinnen Kreisklasse

13.00 Uhr TuS Issel – SG Wellen

B-Juniorinnen Regionalliga

12.30 Uhr Wormatia Worms – TuS Issel

Frauen Rheinlandliga

19.00 Uhr FV Rübenach – TuS Issel II

Sonntag, 26.11.2017

C-Juniorinnen Kreisklasse

11.00 Uhr TuS Issel – Dorsa Steffeln

Frauen Regionalliga

14.30 Uhr TuS Issel – 1. FC Montabaur

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele auf dem Programm:

Bezirksliga West

Sonntag, 26.11.2017, 15.15 Uhr

TuS Mosella Schweich – SG Saartal Schoden

Kreisliga A Trier-Saarburg

Sonntag, 26.11.2017, 17.15 Uhr

TuS Mosella Schweich II – FC Könen

Kreisliga C Mosel/Hochwald

Samstag, 25.11.2017, 17.30 Uhr

TuS Mosella Schweich III – TuS Issel

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Jugendfußball

Wenn nichts anderes angegeben, Austragungsort der Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerkeller

Samstag, 25.11.2017

17.00 Uhr A-Junioren Rheinlandliga:

SG 99 Andernach – TuS Mosella Schweich

16.00 Uhr A-Junioren Kreispokal:

JSG Saar Tawern – TuS Mosella Schweich II

15.00 Uhr B-Junioren Bezirksliga:

JSG Baustert – TuS Mosella Schweich II

17.00 Uhr B-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III – JSG Ehrang (KR Schulzentrum)

15.15 Uhr C-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – FC Metternich

12.00 Uhr C-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II – DJK St. Matthias Trier II

13.00 Uhr C-Junioren Kreisklasse:

JSG Bekond II (7er) – TuS Mosella Schweich III (7er)

13.30 Uhr D-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich – JSG Ehrang

11.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II – SG Fidei 2015

11.00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III – JSG Fell III

12.00 Uhr F-Junioren Kreisklasse:

JSG Fell – TuS Mosella Schweich III

Sonntag, 26.11.2017

13.00 Uhr B-Junioren Regionalliga:

TuS Mosella Schweich – FC 08 Homburg

Mittwoch, 29.11.2017

18.30 Uhr C-Junioren Rheinlandpokal:

JSG Biersdorf – TuS Mosella Schweich

19.00 Uhr B-Junioren Rheinlandpokal:

JSG Sückeifel-Irrel – TuS Mosella Schweich II

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

VdK Ortsverband Schweich

Der VdK Ortsverband Schweich lädt alle Mitglieder mit Partner auch in diesem Jahr wieder herzlich ein, an unserer Adventfeier teilzunehmen. Gemeinsam feiern wir am **Sonntag, dem 3. Dezember 2017 ab 15.00 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich in angenehmer Atmosphäre und weihnachtlicher Musik. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Im Rahmen dieser Feier werden langjährige Mitglieder, für 10- 20-.... Jahre Mitgliedschaft, entsprechend geehrt. Alle Anwesenden erhalten ein Weihnachtspresent. Wir freuen uns Sie an diesem Nachmittag begrüßen zu dürfen. Für alle die Hilfe brauchen ist ein Fahrdienst unter Tel.: Roswitha Reinert 06502 - 980240 eingerichtet.



Junge Seite

Ende des redaktionellen Teils

Dr. med. Adnan • Mehring

Facharzt für Allgemeinmedizin

Facharzt für Chirurgie

Geriatrie, Palliativmedizin, Psychotherapie, Naturheilverfahren, Chirotherapie, diabetologische Qualifikation, Akupunktur Diplom A, Reisemedizin

Die Praxis ist am Freitag, 01.12.2017 nachmittags geschlossen.

Vertretung in dringenden Fällen durch den Bereitschaftsdienst und die Nachbarkollegen.

Im Angebot vom 24.11.2017 bis 30.11.2017

FRISCHE WURSTWAREN
aus geprüfter Meisterqualität

„NEU“ Winterbraten von der Schweinehüfte im Bratschlauch 1 kg **7,99 €**

„NEU“ Teriyaki Hähnchenpfanne mit Wokgemüse 1 kg **9,99 €**

Orig. Schwarzwälder Schinken 100 g **1,69 €**

Schwartenmagen 100 g **0,89 €**

Große Bratwurst 100 g **0,99 €**

EXTRA DER WOCHE

Schaschlik mit Nieren 100 g **0,69 €**

**TIEFPREIS
DES MONATS**

Rohesser 10 Stück **7,00 €**

54518 Binsfeld · Wittlicher Str. 4 · 0 65 75 / 9 58 30

Unsere Filialen: Ensich · Orenhofen · Dreis · Salmtal · Manderscheid

www.metzgerei-mittler.de

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 47/2017

Kreisjahrbuch 2018 würdigt das Ehrenamt

Neue Publikation wurde von der Redaktion vorgestellt / Große Themenvielfalt

Das Ehrenamt hat im Kreis Trier-Saarburg wichtige Bedeutung – denn es spielt eine entscheidende Rolle für das gute Miteinander in den Dörfern und Städten, in und zwischen den Generationen. Zu einem größeren Teil sind diejenigen, die sich in den ganz unterschiedlichen Facetten engagieren, nach wie vor in Vereinen organisiert. Gemeinsam können sie so gestalten, bewegen, unternehmen und Angebote machen. Auf diese Weise tragen sie vor allem auch zur Vielfalt der Gesellschaft bei. Um die besondere Bedeutung der Vereine und des Ehrenamtes zu beleuchten, widmet sich das neue Kreisjahrbuch diesem Bereich mit seinem Schwerpunktthema. Die Redaktion stellte die druckfrische Publikation im Rahmen eines Pressegesprächs in der Kreisverwaltung vor.

Zahlreiche Beiträge sind zum Titelthema verfasst worden. Da geht es zum Beispiel um die Schützenvereine und die Männergesangsvereine – betrachtet im Spannungsfeld „von großer Tradition und widerborstigem Zeitgeist“. Dargestellt wird der Beitrag des Vereinswesens zur Kreisidentität. Ein Jahrbuch-Artikel befasst sich mit dem „lößlichen Ehrenamt“, ein anderer beginnt mit der Feststellung „Es will ja keiner mehr was machen“. Das Schwerpunktthema wird natürlich auch geschichtlich aufgegriffen. So geht es um „Das frühe Vereinswesen in der Region Trier“ ebenso wie um „Turngemeinschaften und -vereine im Trierer Land als historische Basisbewegung für den modernen Breitensport“. Viel zu sagen zum Thema Ehrenamt und Vereine hat Walfried Heinz, der 30 Jahre hauptamtlicher Beigeordneter der Verbandsgemeinde Konz war und der sich vor allem in den Bereichen Sport, Jugend und der Lebenshilfe vielfältig engagierte. Mit ihm ist das Jahrbuch-Interview geführt worden.

Neben dem Schwerpunktthema gibt es im Kreisjahrbuch 2018 zahlreiche weitere Rubriken. Im Bereich „Aktuelles Kreisgeschehen“ wird über die erfolg-

reiche Bilanz des Industrieparks Region Trier berichtet, der 25 Jahre alt geworden ist. Im Themenfeld „Natur und Umwelt“ geht es um die Rückkehr des Bibers in den Landkreis Trier-Saarburg. „Mehring - 1935 Weinpatenort der Reichshauptstadt Berlin“ und „100 Jahre Frauenwahlrecht in Deutschland“ – das sind nur zwei von vielen Beiträgen, die sich in der Sparte „Geschichte und Volkskunde“ finden. Ein Bericht über eine Konzertreise des VG-Orchesters Kell am See nach Namibia findet sich in der Rubrik „Kunst und Kultur“. Im Bereich „Menschen unserer Heimat“ werden Bürgerinnen und Bürger aus dem Kreis vorgestellt, die in den vergangenen Monaten für ihr Engagement Ehrungen und Auszeichnungen erhalten haben.

Über 35 Autoren haben sich für das Jahrbuch ans Werk gemacht. Entstanden

sind 48 Beiträge. Abgerundet wird das Kreisjahrbuch 2018 durch die Chroniken der sieben Verbandsgemeinden sowie die Kreischronik, die an wichtige Ereignisse der vergangenen zwölf Monate erinnern.

Das Jahrbuch wird in den Buchhandlungen im Landkreis Trier-Saarburg und der Stadt Trier angeboten. Außerdem verkaufen in einigen Gemeinden Schülerinnen und Schüler das Buch vor Ort.

Das 416 Seiten starke Jahrbuch kostet 7,50 Euro. Es kann auch im Bürgerbüro der Kreisverwaltung erworben werden oder per Mail kreisarchiv@trier-saarburg.de beziehungsweise telefonisch unter 0651-715-205 bestellt werden. Außerdem ist es möglich, das Buch zu abonnieren, so dass es jedes Jahr automatisch zugestellt wird.



Die Jahrbuchredaktion stellte gemeinsam mit Landrat Schartz das neue Jahrbuch vor.

Weiteres:

- Seite 2 | Saarburger Schüler in Belgien zu Gast
- Seite 3 | Neue Bürgermeisterin in der VG Ruwer
- Seite 4 | „Abschiebeverfahren überarbeiten“
- Seite 5 | Stellenausschreibung
- Seite 4-5 | Amtliche Bekanntmachungen



In Koblenz fand die Wein- und Sektpremierung der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz statt. Dabei wurden drei Betriebe aus dem Landkreis ausgezeichnet. Den Staats Ehrenpreis erhielt das Weingut Michael Hank aus Mehring. Das Weingut Sigrid und Winfried Reh aus Schleich erhielt den Ehrenpreis der Landfrauenverbände Rheinland-Pfalz. Mit dem Ehrenpreis des Landkreises Trier-Saarburg wurde das Weingut Römerhof in Riol ausgezeichnet. Kreisbeigeordneter Arnold Schmitt überreichte den Preis an Franz-Peter und Daniel Schmitz. Er gratulierte außerdem den weiteren Preisträgern. Der Präsident der Landwirtschaftskammer, Norbert Schindler, zeichnete zusammen mit Staatssekretär Andy Becht die Preisträger aus. An der Prämierung nahmen auch Moselweinkönigin Kathrin Hegner sowie Rudolf Körner, Beigeordneter der Verbandsgemeinde Schweich, teil.

Saarburger Schüler in Belgien zu Gast

Jugendliche der achten bis zehnten Klasse der Realschule plus Saarburg waren im Rahmen des grenzüberschreitenden Bildungsprojektes Sesam'Gr in der Partnerschule „Institut Saint Joseph“ in Trois-Ponts in Belgien zu Gast

Unter anderem befassten sich die Schüler mit deutsch- und französischsprachigen Songtexten. Belgische Schüler stellten zudem französischsprachige Musiker vor. Auf dem Programm stand für die Schüler/innen der kreiseigenen Schule aus Saarburg auch eine Fahrt nach Lüttich. Die belgischen Pädagogen zeigten der Gruppe die Sehenswürdigkeiten der Stadt. Anschließend hatten die Jugendlichen Gelegenheit die Innenstadt zu erkunden. Finanziert aus Mitteln des Interreg-VA-Projektes „Sesam'GR“ der Europäischen Union

konnte die Fahrt den jungen Leuten kostenneutral angeboten werden. Die Partnerschaft der beiden Schulen besteht seit drei Jahren und soll mit einem Gegenbesuch der belgischen Jugendlichen im Laufe des Schuljahres weiter gefestigt werden.



Die Jugendlichen aus Saarburg besuchten im Rahmen von SESAM'GR die Partnerschule in Belgien.

Informationen über die Gesamtschule

Am 2. Dezember lädt die Integrierte Gesamtschule Hermeskeil alle interessierte Eltern zum Informationstag für den Übergang nach dem 4. Schuljahr in die IGS sowie nach der 10. Klasse in die Oberstufe ein. Von 9 bis 12 Uhr erhalten sie Informationen zu den Fächern und Besonderheiten der kreiseigenen Schule sowie zum Ganztagsangebot. Um 9.45 und 11.30 Uhr findet jeweils ein Vortrag zu den Bildungsgängen unter

Berücksichtigung der Möglichkeiten der IGS statt. Parallel dazu werden interessierte SchülerInnen der 4. Klassen durch die Schule geführt. Um 10.45 Uhr informiert der MSS-Leiter über die Oberstufe. Zur Beratung stehen außerdem KlassenleiterInnen der aktuellen 5. Klassen zur Verfügung. Die Eltern und Kinder können sich so vor Ort ein Bild über die Bildungsgänge, die Abschlüsse und die Erziehungsarbeit der Schule machen.

Gemeinsam Kultur erleben Fahrt nach Metz

Als Einstimmung zur Weihnachtszeit bietet die Migrationsbeauftragte des Kreises, Gisela Krämer, auch in diesem Jahr eine Fahrt nach Metz an. Geplant ist ein Besuch der großen Kathedrale mit ihren berühmten Chagallfenstern, die Besichtigung des neuen Centre Pompidou sowie viel Zeit für einen Bummel durch Metz mit seinem Weihnachtsmarkt.

Die Fahrt, die für ein kulturelles Miteinander werben soll, findet statt am 9. Dezember 2017. Abfahrt ist um 8 Uhr vom Parkplatz Möbel Martin in Konz. Die Rückkehr ist für 20 Uhr geplant.

Der Fahrtkostenanteil beträgt für Erwachsene 20 Euro und für Jugendliche 15 Euro. Eine kleine Stärkung wird im Bus gereicht, ansonsten sind die Kosten für Essen und Getränke selbst zu tragen.

Um Anmeldungen bis zum 29. November unter Tel. 06501-3091 wird gebeten.

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter www.trier-saarburg.de

Teilnehmer gesucht

Der Rheinland-Pfalz-Tag 2018 findet vom 1. bis 3. Juni 2018 in Worms statt. Wie in den vergangenen Jahren will sich auch der Landkreis Trier-Saarburg an dem traditionellen Festumzug am Sonntag, 3. Juni, beteiligen.

Hierzu können sich bis zum 15. Dezember interessierte Musikvereine, Fußgruppen oder auch Vereine, die einen Festwagen gestalten wollen, bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Thomas Müller, Tel. 0651-715-240 oder per Mail: presse@trier-saarburg.de melden.

Die Anmeldung zum Rheinland-Pfalz-Tag erfolgt durch die Kreisverwaltung.



Sprachförderklasse stellt sich vor

Auch im Schuljahr 2018/19 richtet die St.-Martinus-Schule in Reinsfeld wieder eine Sprachförderklasse ein. Ziel ist es, die Kinder nach zwei Schuljahren zurück an die Grundschulen zu senden. Der Unterricht erfolgt ganztägig in kleinen Klassen. Die Schwerpunkte der Förderung liegen auf der Verbesserung der Aussprache, der Erweiterung des Wortschatzes, der Beherrschung der Grammatik und der Förderung aller Wahrnehmungsbereiche. An der St.-

Martinus-Schule können Kinder der Verbandsgemeinden Hermeskeil, Kell am See, Thalfang und aus einigen Ortsgemeinden der VG Ruwer aufgenommen werden. Für alle Interessierten bietet die kreiseigene Schule am 30. November ab 18.30 Uhr einen Infoabend an, Anmeldungen sind möglich unter 06503-7606 oder per Mail an martinus.schule@t-online.de anmelden. Ein persönliches Gespräch mit der Schulleitung kann nach Terminabsprache ebenfalls stattfinden.

FSJ am Gymnasium Hermeskeil

Start im August 2018 / Jetzt bewerben

Junge engagierte Menschen zwischen 18 und 26 Jahren können sich am Gymnasium Hermeskeil für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) an einer Ganztagschule bewerben, das im August 2018 beginnt.

Die Freiwilligen arbeiten im Ganztagsbetrieb mit, unterstützen die Lehrer im Unterricht und bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können gegebenenfalls sogar eine eigene Arbeitsgemeinschaft anbieten. Gelegentliche Mitarbeit in der Verwaltung oder technische Aufgaben runden den Einblick

in die Tätigkeitsfelder eines Lehrers oder Erziehers ab. Besonders für diejenigen, die ein Lehramtsstudium oder einen anderen pädagogischen Beruf anstreben, bietet das FSJ die Möglichkeit, das Berufsleben kennenzulernen. Als Freiwilliger erhält man ein monatliches Taschengeld, ist sozialversichert und nimmt an Bildungstagen teil. Zudem wird das FSJ als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt.

Interessierte können sich bewerben beim Gymnasium Hermeskeil, Tel. 06503-95200-0 oder online beim Kulturbüro Rheinland-Pfalz als Träger des FSJ unter www.fsj-ganztagsschule.de.

FOS Schweich stellt sich vor

Für viele Zehntklässler sowohl an Realschulen plus als auch an Gymnasien stellt sich mit Erreichen des Sekundarabschlusses I die Frage, wie sie ihren schulischen bzw. beruflichen Weg weiterhin erfolgreich gestalten. Eine ideale Verknüpfung zwischen schulischer Bildung und beruflicher Praxis bietet die Fachoberschule in Schweich an der Stefan-Andres-Realschule plus in den beiden Fachrichtungen „Gesundheit und Soziales“ sowie „Wirtschaft und Verwaltung“. Die zwölfte Klasse schließt mit dem Erwerb der allgemeinen Fachhochschulreife ab. Über diese Möglichkeit und weitere Details des Bildungsganges informiert die kreiseigene Schule am 30. November um 19 Uhr im Bürgerzentrum Schweich (Schulzentrum) Bei Fragen steht die Schule unter folgenden Kontaktdaten zur Verfügung: Tel. 06502/9254-0, www.saz-schweich.de bzw. FOS@saz-schweich.de.

Wahl in Ruwer

Kreisbeigeordnete Nickels neue VG-Bürgermeisterin

Die Beigeordnete des Landkreises Trier-Saarburg, Stephanie Nickels, wird neue Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Ruwer. Nickels (CDU) setzte sich am vergangenen Sonntag in der Stichwahl mit 52,7 Prozent gegen ihren Mitbewerber Stefan Metzdorf (SPD) durch, der 47,3 Prozent der Stimmen erringen konnte. Die Wahlbeteiligung lag bei 43,2 Prozent.

Beide hatten sich 14 Tage zuvor in der ersten Runde gegen drei weitere Mitbewerber durchgesetzt und sich für die Stichwahl qualifiziert. Die Wahl war notwendig geworden, weil Amtsinhaber Bernhard Busch am 31. Juli wegen dauerhafter Dienstunfähigkeit von der Kreisverwaltung in den Ruhestand versetzt worden war.

Landrat Günther Scharz wünschte seiner Stellvertreterin alles Gute und eine glückliche Hand bei der neuen Herausforderung. Nickels begann ihre berufliche Laufbahn in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, arbeitet heute beim Bistum Trier und ist seit 2012 eine von drei ehrenamtlichen Kreisbeigeordneten des Landkreises.



In der Kreisverwaltung hat sich die Kooperationsgemeinschaft Pflegestützpunkte im Landkreis Trier-Saarburg und in der Stadt Trier neu konstituiert. Um die Struktur der Pflegestützpunkte in Rheinland-Pfalz weiter zu festigen, wurde ein neuer Landesrahmenvertrag über die Arbeit und Finanzierung der Stützpunkte abgeschlossen. Von Joachim Christmann, Geschäftsbereichsleiter in der Kreisverwaltung, (r.) und Angelika Birk, Bürgermeisterin der Stadt Trier, wurde eine entsprechende Vereinbarung unterzeichnet, die den Betrieb und die Arbeit der Pflegestützpunkte in Kreis und Stadt regelt sowie die regionale Zusammenarbeit zwischen den Trägern der Pflegestützpunkte und den Trägern der Beratungs- und Koordinierungsstellen, die ebenfalls in den Stützpunkten ansässig sind.

Schartz: „Abschiebeverfahren ernsthaft überarbeiten“ Bewertung des Vorsitzenden des Landkreistages Rheinland-Pfalz

In einer ersten Bewertung hat der Vorsitzende des Landkreistages Rheinland-Pfalz, Landrat Günther Schartz, das vorgestellte Konzept von Ministerin Spiegel zur Stärkung der Sicherheit in der Abschiebeeinrichtung in Ingelheim als Schritt in die richtige Richtung bewertet.

Zugleich machte Günther Schartz aber deutlich, dass mit den an zentraler Stelle betroffenen Kommunen noch niemand seitens der Landesregierung gesprochen habe. „Nach unserer Vorstellung beginnt nunmehr ein Prozess der ernsthaften Aufbereitung der Probleme mit den Kommunen“, so der Vorsitzende des Landkreistages

Den jetzt von Ministerin Spiegel verkündeten Fünf-Punkte-Plan werte er als ersten Schritt. Es müsse jedoch gesehen werden, dass die Probleme vielfältiger

seien und daher im Interesse der Sicherheit eine gründliche Aufarbeitung erforderlich sei.

Als einen in diesem Zusammenhang wesentlichen Punkt nennt Schartz auch die Entscheidung des Oberverwaltungsgerichtes in der Sache Haßloch. Hier hatte das Oberverwaltungsgericht eine Verletzung der kommunalen Selbstverwaltung durch die Zuweisung eines problematischen Asylbewerbers als nicht gefährdet gesehen.

Neben der Diskussion um die Frage des Umgangs mit gefährlichen Asylbewerbern müsse dabei auch die Kostenseite eine gründliche Aufbereitung erfahren. Der einfache Hinweis, dass das Land zwar die Bewachung übernehme, die Kommunen aber die Bezahlung sicherstellen müssten, sei zu kurz gegriffen.

Bei der Frage im Umgang mit Asylbewerbern handele es sich um eine staatliche Aufgabe, die kommunale Ordnungsbehörden im Interesse des Staates erledigen würden. An dieser Stelle macht Schartz noch einmal deutlich, dass diese staatliche Aufgabe im Kern auch staatlich finanziert werden müsse.

Der Fünf-Punkte-Plan von Ministerin Spiegel sei ein Einstieg in die Diskussion, aber noch keine Lösung des Problems, verdeutlicht Günther Schartz.

Die rechtlichen Rahmenbedingungen lassen eine Zentralisierung der Abschiebungen zu, also müsse eine umfassende Regelung jetzt getroffen werden. Denn die Kommunen sind dauerhaft bei einer immer schwierigeren Lage überfordert. Es bedürfe weitere Garantien des Landes für die Kommunen, so Schartz.

Infos Naturpark

Winterwanderung

Am 3. Dezember bietet der Naturpark Saar-Hunsrück ab 11 Uhr eine Winterwanderung rund um Osburg mit kleinen Leckereien aus der "Wilden Küche" an. Anmeldung unter Tel. 06503-9214-0.

„Wer hat Angst vorm bösen Wolf“

Am 8. Dezember lädt der „Kulturhistorische Verein Hochwald e. V.“ um 19 Uhr zur Buchvorstellung „Wer hat Angst vorm bösen Wolf“ in das Naturpark-Infozentrum Hermeskeil ein. Der Buchautor Dittmar Lauer referiert von unglaublichen Geschichten, von der systematischen Ausrottung der Wölfe im Hunsrück-Hochwald bis hin zur Frage „Wie gefährlich sind Wölfe wirklich? und regt die Diskussion „Wann kommt der Wolf zurück“ an. Die Veranstaltung ist kostenlos, die Teilnehmerzahl begrenzt.

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung des Zweckverbandes „Integratives Schulprojekt Schweich“

Beteiligung der Einwohnerinnen und Einwohner am Verwaltungsentwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen 2018 gemäß § 7 Abs. 1 KomZG i.V.m. § 97 Abs. 1 GemO

Der jeweils aktuelle Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen des Zweckverbandes „Integratives Schulprojekt Schweich“ für das Haushaltsjahr 2018 liegt in der Zeit vom 27.11.2017 bis einschl. 11.12.2017 - montags und donnerstags von 7:00 bis 18:00 Uhr, dienstags und mittwochs von 7:00 bis 16:30 Uhr und freitags von 7:00 bis 14:00 Uhr - bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg in 54290 Trier, Willy-Brandt-Platz 1, im Bürgerbüro (Zimmer 1/2), sowie montags bis mittwochs von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 16:00 Uhr, donnerstags von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr und freitags von 8:30 bis 12:00 Uhr bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich in 54338 Schweich, Brückenstraße 26 (Zimmer 23), öffentlich zur Einsichtnahme aus.

Es wird darauf hingewiesen, dass Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssat-

zung, des Haushaltsplans oder seiner Anlagen innerhalb einer Frist von 14 Tagen ab Bekanntmachung durch die Einwohnerinnen und Einwohner eingereicht werden können. Die 14-tägige Frist, in der die Einwohnerinnen und Einwohner Vorschläge einreichen können, beginnt mit dem 27.11.2017 und endet mit Ablauf des 11.12.2017. Die Vorschläge können schriftlich, per Fax oder per E-Mail eingereicht werden:

schriftlich an:

Zweckverband
„Integratives Schulprojekt Schweich“
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

oder per Fax an:

Zweckverband
„Integratives Schulprojekt Schweich“
Fax: (0651) 715-17640

oder per Mail an:

gebauedemanagement@trier-saarburg.de

Trier, den 15. November 2017

Zweckverband
„Integratives Schulprojekt Schweich“
Landrat Günther Schartz
Verbandsvorsteher

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715-240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Sitzung Kreisausschuss

Stellenausschreibung

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitstelle

Montag, 27.11.2017, 14:00 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung
in Trier.

einer Verwaltungsfachkraft (m/w)

zu besetzen.

Tagesordnung:

Der Einsatz erfolgt in der Abteilung 8/Sozialamt im Bereich der Eingliederungshilfe für behinderte Menschen.

Nicht öffentlicher Teil

Aufgabenbereich:

1. Erweiterungsbau der Realschule plus Kell am See - Auftragsvergabe
2. Kreisverwaltung Trier-Saarburg Einbau eines Innenaufzuges
3. Breitbandausbauprojekt des Landkreises

- Sachbearbeitung in den Bereichen:
 - Ambulante, teilstationäre und stationäre Eingliederungshilfe nach §§ 53 ff. SGB XII
 - Kurzzeitunterbringung nach § 39 und § 42 SGB XI
 - Integrationshilfen in Schulen und Einzelbeförderung
- Allgemeine Verwaltung und Planung der Haushaltsmittel des Sachgebietes
- Bearbeitung von Widerspruchs- und Klageverfahren

Öffentlicher Teil ab ca. 14:30 Uhr

Anforderungsprofil:

4. Breitbandausbauprojekt des Landkreises - Auftragsvergabe
5. Kreisverwaltung Trier-Saarburg Einbau eines Innenaufzuges-Auftragsvergabe
6. Bauliche Entwicklung Gymnasium Saarburg
7. Sanierung der Lüftungszentrale in der Levenaschule Schweich - Auftragsvergabe TGA-Planung
8. Integratives Schulprojekt Schweich - Zweckvereinbarung der Kostenträger der Förderschule
9. Ausstattung naturwissenschaftlicher Fachräume für die neu errichtete Oberstufe an der IGS Hermeskeil - Auftragsvergabe
10. Ersatzbeschaffung einer Universal Drehmaschine für die Geschwister-Scholl-Schule, Berufsbildende Schule
11. Sport-/Schulinfrastruktur am Standort Schweich - Übernahme der Bodenländchen-Halle durch den Landkreis Trier-Saarburg
12. K 1, Ausbau K 8 - OD Kerscherbach, außerplanmäßige Ausgaben
13. K 22, Newel - Kordel, 1. TA, Mehrkosten und außerplanmäßige Ausgaben
14. Empfehlung einer Prioritätenliste für das Sportstättenförderprogramm 2018
15. Leistungen nach dem Unterhaltsvorschussgesetz; Überplanmäßige Ausgabe
16. Fortführung Modellprojekt "Sprachförderklasse" in der BBS Saarburg
17. Maßnahme zum Aufbau eines kommunalen Bildungsmanagements für den Landkreis Trier-Saarburg im

- Erfolgreich abgeschlossene Zweite Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst
oder
- Laufbahnprüfung für das 3. Einstiegsamt in der Laufbahn Verwaltung und Finanzen (ehemals: gehobener nichttechnischer Dienst)
oder
- Erfolgreich abgeschlossenes vergleichbares Bachelorstudium

Das Beschäftigungsverhältnis sowie das Entgelt richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst. Die Entgeltzahlung erfolgt aus der Entgeltgruppe 9c TVöD. Bewerben können sich auch Beamtinnen und Beamte bis zur Besoldungsgruppe A 10 LBesG.

Gehen Bewerbungen von Teilzeitbeschäftigten ein, wird geprüft, inwieweit im Rahmen der dienstlichen Möglichkeiten eine Stellenbesetzung durch Teilzeitkräfte erfolgen kann.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 5. Dezember 2017 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**

- Rahmen des Förderprogramms "Bildung integriert"
- 18. Mittagsverpflegung an den Ganztagschulen in Trägerschaft des Landkreises Trier-Saarburg
- 19. Satzungsänderung Kreismusikschule
- 20. Satzungsänderung Kreisvolkshochschule
- 21. Vorschläge der Einwohnerinnen und Einwohner zum Verwaltungsentwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans 2018
- 22. Beratung über den Kreishaushalt 2018

- 23. Informationen und Anfragen
Trier, 16.11.2017
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat





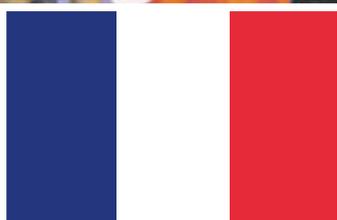
23. IHF

HANDBALL WELTMEISTERSCHAFT DER FRAUEN

02. - 08.12.17 IN DER ARENA TRIER

TICKETS & INFOS:
WWW.ARENA-TRIER.DE

Foto: Stéphane Pillaud

**WM-Teilnahmen:** 12

Bestes Ergebnis: 1x Gold

Olympia-Teilnahmen: 5

Bestes Ergebnis: 1x Silber

EM-Teilnahmen: 9

Bestes Ergebnis: 3x Bronze

Trainer: Olivier Krumbholz

(FRA)

Topstars: Amandine Leynaud,

Allison Pineau

DIE TEILNEHMER DER VORRUNDENGRUPPE A - HEUTE:

FRANKREICH

Unter dem Metzger Erfolgstrainer Olivier Krumbholz hat sich Frankreich zu einer der führenden Nationen im internationalen Frauenhandball entwickelt. Unter Krumbholz (seit 1998 mit zweijähriger Unterbrechung immer im Amt) zog die equipe tricolore in vier WM-Finals ein, gewann 2003 den Titel. Im Vorjahr sorgte Frankreich mit Olympiasilber in Rio und Bronze bei der EM in Schweden für beste Eigenwerbung für die EM 2018 im eigenen Land. Bei der WM in Deutschland - und speziell der Vorrundengruppe in Trier - zählt das Team um die frühere Welthandballerin Allison Pineau zum absoluten Favoritenkreis. Vom französischen Meister aus Triers Partnerstadt Metz stehen insgesamt vier Spielerinnen im WM-Kader.



Kylltal ^{MÜLLER} REISEN

TRIER'S TOURISMUSMARKE NR. 1

Reisen im luxuriösen Fernreisebus!

5 TAGE**SALZKAMMERGUT****29.12. – 02.01.2018**3 x HP/Silvesterfeier mit 4-Gang
Menü, tolle Ausflugsfahrten
& Leistungenab €
589**0651 - 96 89 00**

Zustiegsmöglichkeiten in ihrer Nähe!

www.kylltal-reisen.de
und in allen Reisebüros

TAGESFAHRTEN ZU DEN WEIHNACHTSMÄRKTEN

AACHEN 25.11./04./09./16.12.17 29,00 € |
BAD MÜNSTEREIFEL & OUTLET 01.12.17 30,00
€ | BAD MÜNSTEREIFEL & BURGWEIHNACHT
AUF BURG SATZVEY 10.12.17 30,00 € |
CENTRO OBERHAUSEN 25.11./02./09.2017
33,00 € | COLMAR 03.12.17 35,00 € |
HEIDELBERG 01.12./09.12./16.12.2017 32,00 €
| KÖLN 16.12.2017 32,00 € | MAASTRICHT
01./08./18.12.17 32,00 € | METZ 03./15.12.17
33,00 € | MICHELSTADT 10./17.12.17 33,00
€ | SIEGBURG MITTELALTERMARKT &
BONN WEIHNACHTSMARKT 01.12.17 32,00
€ | STRASSBURG 02./16.12.17 35,00 € |
VALKENBURG 26.11./08./17.12.17 33,00 €
| WIESBADEN STERNSCHNUPPENMARKT
08.12.17 32,00 €

Zustiegsmöglichkeiten Raum Trier (Bitburg, Prüm,
Hermeskeil, Wittlich, Kaiseresch und Mehren auf Anfrage)

06.12.2017 5 TAGE**SCHWEIZER BERGWELT** ... 465,-4 x HP mit traumhaften Programm
Beachten Sie auch unsere 11 tägige Weihnachts-
und Silvesterreise sowie Termine in 2018**08.12.2017 3 TAGE****PARIS** 189,-

2 x ÜF mit Stadtrundfahrt

16.12.2017 2 TAGE**PARIS** 119,-

1 x ÜF mit Stadtrundfahrt 2 Tage

23.12. – 02.01.2018 11 TAGE**SCHWEIZER BERGWELT** ... 1.368,-7 x HP/ 2 X 5-Gang Weihnachtsmenü/ 1 x 5-Gang
Silvestermenü, Silvesterfeier, tolles Ausflugsprogramm
mit tollen Zügen (Mont Blanc Express, Zahnradbahn,
Luftseilbahn, Glacier Express u.v.m.)**29.12.2017 5 TAGE****OSTFRIESLAND** 598,-4 x Hp mit tollen Buffets, Silvesterball mit Getränke,
Ausflüge und Meyer Wert

**Fragen Sie nach unseren
Reiseangeboten zu Silvester!!**

Familienanzeigen in Ihrem Mitteilungsblatt



Hedwig Berweiler

geb. Pauli

* 25.10.1939

† 27.11.2016

*Vor einem Jahr ist die Zeit
für uns stehen geblieben!*

Seitdem ist nichts mehr, wie es war.
Wir vermissen dich unendlich!

In liebevoller Erinnerung halten
wir das erste Jahrgedächtnis am
Sonntag, dem 26. November 2017,
um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche
St. Martin in Schweich.

**Rudolf Berweiler
und Kinder mit Familien**

Schweich, im November 2017

Danksagung

Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet
Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle
Erinnerung.

Wir danken allen, die ihre Freundschaft, Liebe und
Verbundenheit durch ein stilles Gedenken, Blumen und Briefe
zum Ausdruck brachten und unsere liebe Mutter

Theresia Etten

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Kinder, Enkel und Urenkel

Schweich, November 2017

Nachruf

Im 50. Jubiläumsjahr trauert die DLRG Schweich um ihr
Gründungsmitglied

Herrn Rudolf Lamberty

Er hat mit seinem Engagement den Grundstein für unseren
Verein gelegt und konnte dieses Jahr mit dem
Verdienstabzeichen in Silber geehrt werden.

Wir danken ihm für sein Wirken.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Ehefrau und Familie.



Für die DLRG Schweich
Christoph Reh
Vorsitzender

*Ein Jahr ohne dich,
tief sitzt der Schmerz im Herz,
ein Tal,
Trauer, Angst und Leid
begleitet uns all die Zeit,
aber die Hoffnung bleibt
ein Wiedersehen nach diesem Leben.*

Herbert Roth

* 04.05.1966 † 23.11.2016

In Liebe
Romy und Jana

1. Jahrgedächtnis

Das 1. Jahrgedächtnis findet am 26.11.2017 um 10.30
Uhr in der Pfarrkirche St. Clement in Bekond statt

Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

BEILAGENHINWEIS

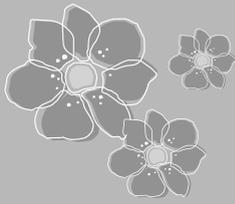
Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Ortsgemeinde Klüsserath.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Firma Fractal Consult.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt



Herzlichen
Glückwunsch!



Anlässlich meines

90. Geburtstages

sind mir sehr viele Aufmerksamkeiten, Glückwünsche und Segenswünsche zuteil geworden. Insbesondere hat mir die Ausrichtung des Tages und der Feier durch meine Familie recht viel Freude gemacht. Sehr gefreut habe ich mich über die vielen Glückwünsche der Gemeinde, Kirche, Vereine, Behörden und dem Rentnertreff. Für die weitere Zukunft wünsche ich uns allen gute Gesundheit und noch viele schöne Jahre.

Kunibert Regnery

Köwerich, im November 2017

Ein herzliches Dankeschön meinen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines

80. Geburtstages

Bedanken möchte ich mich ganz herzlich bei meinem Mann und meinen Kindern mit Familien für die tatkräftige Unterstützung und liebevolle Vorbereitung.

Katharina Ettelbrück

Kenn, im November 2017

Vorfreude auf Weihnachten

- Anzeige -

Einkaufsvorteile sichern mit Couponheft

Schweich möchte seine Kunden schon vor Heiligabend verwöhnen und beschenken. Anstelle des klassischen Weihnachtsgewinnspiels gibt es in diesem Jahr in der Vorweihnachtszeit immer wieder kleine Überraschungen, auf die sich die Kunden freuen dürfen.

Ab Ende November werden erstmalig **20.000 Couponhefte** in die Haushalte in und um Schweich mit der Wochenzeitung „Die Woch“ des Trierischen Volksfreundes verteilt, die den Kunden Einkaufsvorteile in den teilnehmenden Geschäften bieten. Einfach die Coupons aus dem Heft ausschneiden, beim Einkauf mitnehmen und direkt von Vergünstigungen profitieren.

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage des NORMA Lebensmittelfilialbetriebes.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

NEU in Saarburg und Schweich: Violine und Gesang

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen



BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW

Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651-74180 + 43662020

www.musikschule-genschow.de



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehning, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2, Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: http://www.schweich.de

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Der Pflegedienst mit



Wir bieten auch stundenweise Betreuung bei Ihnen zu Hause an.

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00
Nina Schmitt · Römerstr. 29 · 54347 Neumagen-Dhron

Anzeige

IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

aus der Region für die Region

Immobilien Anzeigenannahme **065 02 / 9147-0**



lambertz AG
die schreiner

Schlafzimmer

**schränke | ankleidezimmer | schiebefronten
kommoden | betten | nischenlösungen
einbauschränke | regale**

adresse | kirchenpfad 5 | 54316 pluwig-geizenburg
kontakt | fon: 0 65 88 - 71 00 | fax: 0 65 88 - 99 27 23
web | www.schreinerei-lambertz.de

Garten- oder Wiesenfläche

im Umkreis von Schweich (10 km) gesucht.

Telefon: 01 76 - 38 93 64 20

Baugrundstück in Fell zu kaufen gesucht

Zusendung unter Chiffre-Nr. 17592068 an:
LINUS WITTICH Medien KG, Postfach 1154
 54343 Föhren

AN ALLE IMMOBILIENEIGENTÜMER

16 Jahre Firmenexistenz und stetiger Erfolg geben uns Recht!
 Max. Werbung lassen uns mtl. 2-3 Objekte verkaufen.
 Gerne möchten wir auch Ihr Haus erfolgreich vermarkten!

Rufen Sie uns an! Tel.: 0651 - 170 63 63

www.axel-ilbertz-immobilien.de



Grünen
Putz & Stuck

- Innenputz
- Aussenputz
- Trockenbausbau
- Vollwärmeschutz
- Altbauanierung
- Fassadenanstriche

Bernd Grünen
 Bergstraße 19
 54317 Osburg

Telefon 06500/9175571
 Mobil 0179/6946307
GruenenPutzundStuck@gmail.com

Putz & Stuck

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
 von Follmann, Ernst.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Verband der Schriftsteller Rheinland-Pfalz Vorstandswechsel – regionale Literatur fördern

- Anzeige -



Ferhat Cato – der neue Landesvorsitzende des VS Rheinland-Pfalz. Im Februar 2018 wird Ferhat Catos neue Biographie über „Rudi Gutendorf – Trainerlegende. Weltenbummler. Fußballbotschafter.“ erscheinen: ISBN: 978-3-95638-202-1

Die Landeskonferenz des Verbandes Deutscher Schriftsteller Rheinland-Pfalz (VS) fand vor wenigen Tagen in Mainz statt. Die literarische Interessenvertretung befasste sich mit Fragen, die vor allem mit der Förderung der Literatur im Land zusammenhängen, der regionalen Vernetzung und der Unterstützung rheinland-pfälzischer Schriftsteller, die neben der Hochkultur nach Auffassung der Konferenzteilnehmer viel zu kurz komme: „Es gibt nicht nur Nobelpreisträger, sondern eine bunte und vielfältige literarische Szene im Land. Die wollen wir bekannter machen und unterstützen“, formulierten die Konferenzteilnehmer einhellig. Hier sollte auch einer der Schwerpunkte des VS in 2018 liegen. Im Vorstand fand ein Wechsel statt: Der bisherige Vorsitzende, Michael Landgraf (Neustadt), stellte aufgrund beruflicher und literarischer Anforderungen sein Amt zur Verfügung, bleibt aber weiter im Vorstand als Beisitzer. Landgraf, der auch Sektionsleiter des Literarischen Vereins der Pfalz in Neustadt ist, wird vor allem die organisierten Literaten im pfälzischen Bereich vernetzen. Die regionale Vernetzung soll auch als Modell für andere Regionen dienen. Neuer Vorsitzender ist Ferhat Cato (Engers/Neuwied), der bisher als Beisitzer im Vorstand aktiv war. In einer Doppelspitze übernimmt die frühere Vorsitzende, Monika Boess (Mörnsfeld), die Koordinierung der künstlerischen und literarischen Schwerpunkte im Vorstand. Der neue Vorsitzende soll die politische und behördliche Vertretung sowie die Lobbyarbeit für die rheinland-pfälzischen Schriftsteller verstärken. Cato versprach, den VS in seiner Funktion als Sprachrohr der Schriftsteller im Land weiter zu festigen und auszubauen. Vor allem soll die kaum vorhandene Ausstattung des VS im Vergleich zu anderen Bundesländern im Gespräch mit Politik und Landesregierung thematisiert werden.



Foto v.l.n.r. (obere Reihe): Peter Reuter, Minnie Maria Milow-Rembe, Klaus-Dieter Regenbrecht, Michael Landgraf, Dr. Franz K. von Stockert und der neue Vorsitzende, Ferhat Cato. Sitzend: Katharina Göbel, Dr. Marianne Baun und Monika Boess.

Alles eine Frage der Etikette.

Seit seiner Gründung 1951 fertigt Krämer Druck Selbstklebe- und Nassklebeetiketten für Kunden aus der Wein-, Sekt- und Spirituosenbranche.

Individuelle Beratung, absolute Zuverlässigkeit, kompetenter und schneller Service sind dabei die Basis unserer täglichen Arbeit.

Über 190 Experten arbeiten in einem mittelständischen, familiengeführten Unternehmen bei flachen Hierarchien und offenen Türen ständig daran, das Beste an Druck- und Veredelung von Etiketten zu realisieren. Das sind unsere Kunden gewohnt. Und das soll auch so bleiben.

www.kraemer-druck.de



K R Ä M E R D R U C K



Dich interessieren die Medien?
Du willst weiterkommen?
Deine Zukunft ist dir wichtig?
Dann melde dich an.
Zum **TALENT EVENT!**

JETZT ANMELDEN!
ZUM TALENT EVENT
DRUCKER/MEDIENGESTALTER
AM 1.12. VON 14 BIS 18 UHR

NUR EIN KLICK BIS ZUM KARRIEREKICK!

Am Freitag, dem **1. Dezember 2017**, erhältst du von **14 bis 18 Uhr** spannende Einblicke in die moderne Welt des Druckens, hast interessante Gespräche mit Fach- und Führungskräften, kannst dich ausprobieren und erlebst die Vielseitigkeit unserer Ausbildungsberufe: vom Mediengestalter und der Mediengestalterin bis zum Medientechnologen Druck bzw. der Medientechnologin Druck. Interessiert? Melde dich an:
www.talents4print.de

**TALENTS
4 PRINT**

K R Ä M E R D R U C K

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Exklusives Oldtimer-Restaurant in Luxemburg

SUCHT für Junglister:

Barkeeper, Kellner, Servicekräfte,
m/w, Ganz- und Halbtagskräfte

In exklusiver Atmosphäre nationale
und internationale Küche genießen,
Lounge und Terrasse.

Garantierte
4-Tage-Woche und
2 freie Wochen-
enden im Monat

Jetzt bewerben

Ansprechpartner: Hiltrud Regnery,
gsm: + 352 661 002 821, mail: info@restaurant-v8.lu



Die Quelle meiner Kraft

Wir sind ein mittelständisches Familienunternehmen und gehören, durch unsere Spezialisierung auf besonders hygienische Abfülltechnologie, zu den Führenden der Mineralbrunnenbranche. Mit engagierten Mitarbeitern stellen wir an den Standorten Schwollen und Thalfang hochwertige Markenprodukte her.

Wir stellen für unsere Standorte in Schwollen und Thalfang ein:

- Maschinen- und Anlagenführer als Teamleiter m/w
- Produktionsmitarbeiter m/w
- Elektriker m/w
- Schlosser/Mechatroniker m/w

Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Internetseite www.hochwald-sprudel.de oder telefonisch, Personalabteilung 06787/101-131 oder 06787/101-135

Bewerbungen richten Sie bitte an:
Hochwald Sprudel Schupp GmbH
Am Sauerbrunnen 25-33
55767 Schwollen
oder
bewerbung@hochwald-sprudel.de

Vermittlung
bitte!

Die aktuellen Stellenangebote
helfen Ihnen dabei!



Willkommen bei LINUS WITTICH



Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der WITTICH Medien Gruppe. Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig.

Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how.

Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt.

Unser Druckstandort in Föhren sucht auf Grund einer Neuinvestition in eine Weiterverarbeitungslinie für Werbebeilagen zum baldmöglichsten Eintrittstermin:

→ **Versandhelfer/in** ca. 33 Stunden-Basis,
im Schichtdienst: Mo. 10:00-16:00 Uhr, Di.-Do. 7:00-16:00 Uhr,
Mo.-Mi. 16:00-ca. 2:45 Uhr + Do. 16:00 - ca. 21:45 Uhr

Anforderungsprofil:

- selbstständige, zielorientierte Arbeitsweise
- Engagement, Flexibilität und Belastbarkeit
- Bereitschaft zur Schichtarbeit (Mo.-Fr.)

Wir bieten:

- unbefristete Anstellung
- leistungsgerechte Vergütung
- ein vielseitiges Aufgabengebiet

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei Druckhaus WITTICH KG, Europa-Allee 2, 54343 Föhren, personal-dhw@wittich-foehren.de

IHR Arbeitsplatz
auf Youtube



STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Die Lebenshilfe Dienstleistungs GmbH als soziales Dienstleistungsunternehmen hilft und unterstützt Menschen mit geistiger Behinderung in ihrem Alltag.

Für unsere neue integrative Kindertagesstätte in Schweich und zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- **Mitarbeiter in der Hauswirtschaft m/w in Teilzeit**
- **Mehrere Reinigungskräfte m/w**
- **Busfahrer/Beifahrer m/w**

Sie arbeiten selbstständig und eigenverantwortlich, sind zuverlässig und belastbar.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:



Konstantinstraße 61
54329 Konz

Zimmer.E@Lebenshilfe-DienstleistungsGmbH.de



Die KS-Logistic & Services GmbH & Co. KG ist ein inhabergeführtes Unternehmen mit 400 Mitarbeitern an sieben Standorten in Deutschland.

Unser Unternehmen ist tätig für die Automobilindustrie, Lebensmittelindustrie und für Industriekunden.

Für unsere Niederlassung in **D-54427 Kell am See** suchen wir per sofort:

- **Berufskraftfahrer Kl. CE für den Tageseinsatz (w/m)**

Was wir erwarten:

- einen verantwortungsvollen, motivierten Mitarbeiter mit Führerschein Klasse CE und Fahrerkarte
- ein gepflegtes Auftreten sowie gute Umgangsformen

Was wir Ihnen bieten:

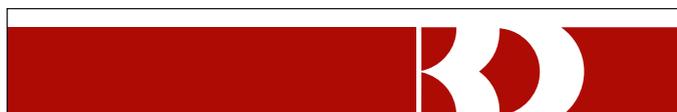
- ein überdurchschnittliches Gehalt zuzüglich Prämie
- finanzielle Unterstützung für die Altersvorsorge
- eine permanente Betreuung und individuelle Schulungen
- nach einer kurzen Einarbeitungsphase einen festen LKW

Sie möchten unser Team verstärken?

Dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung!

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail (ausschließlich im PDF-Format) an: scw@kslog.com

KS-Logistic & Services GmbH & Co. KG | Kapellenstraße 37 - 39 | D-54427 Kell am See | 02304 / 94216-0 | scw@kslog.com | www.kslog.com



K R Ä M E R D R U C K



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- **Stanzer u. Papierschneider (m/w)**
- **Mechatroniker / Maschinenschlosser (m/w)**

Ihre Qualifikationen:

- Sie haben Spaß an der Arbeit in einem dynamischen Team.
- Sie freuen sich auf eine neue Herausforderung mit vielen unterschiedlichen Menschen und Technologien.
- Sie haben idealerweise eine abgeschlossene Berufsausbildung oder Erfahrung als Maschinenführer.
- Sorgfältige Arbeitsweise, technisches Geschick und der Wille Neues zu lernen sind wichtige Voraussetzungen.

Ihre Bewerbung richten sie bitte an:

www.kraemer-druck.de/karriere

F.Kappes@Kraemer-Druck.de

Krämer Druck GmbH · Kordelweg 9 · D-54470 Bernkastel-Kues

Putzhilfe nach Schweich gesucht.

14-tägig, 3 - 4 Stunden.

Telefon: 06502/5704



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Kellner/in
Voll- oder Teilzeit

Spüler/in
450,- €-Basis

Mittlers Restaurant und Hotel

Brückenstraße 1
54338 Schweich

Tel.: 0 65 02 / 99 51 90
Fax: 0 65 02 / 9 95 19 19

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Greimerath sucht für
Kindertagesstätte „Erlebniswelt“ Greimerath

ab 02. Januar 2018

eine/n Mitarbeiter/in in der Gruppe

mit einem durchschnittlichen Beschäftigungsumfang
von 39,0 Wochenstunden (Vollzeit)
befristet bis zum 31.07.2018

Bewerbungsschluss ist **Freitag, 08. Dezember 2017.**

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung
erhalten Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde
Wittlich-Land www.vg-wittlich-land.de unter > „Aktuelles“ >
„Stellenangebote“.

Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Meerfeld sucht für die **2-gruppige
Kindertagesstätte „Maarwichtel“ Meerfeld**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Erzieher/in
mit 39,0 Wochenstunden (Vollzeit)

oder

zwei Erzieher/innen
mit 19,5 Wochenstunden (Teilzeit).

Bewerbungsschluss ist **Dienstag, 15.12.2017.**

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung
erhalten Sie auf der Homepage der Verbandsgemeinde
Wittlich-Land www.vg-wittlich-land.de unter > „Aktuelles“ >
„Stellenangebote“.

Wir suchen eine/n ...



► Erfahrenen Einkäufer m/w

Schwerpunkt Beschaffung von Hardware, Software & Dienstleistungen

► Junior Einkäufer m/w

Schwerpunkt Beschaffung von Hardware, Software & Dienstleistungen

Mit ihren mehr als 230 Mitarbeitern an 23 deutschen Standorten erzielt die IT-HAUS GmbH einen Jahresumsatz von 94,8 Mio. Euro. Im Branchenvergleich wurden wir neben 2013 und 2016, dieses Jahr erneut auf den 1. Platz der besten IT-Systemhäuser Deutschlands in der Umsatzgruppe 50-250 Mio. Euro gewählt. Als IT-Dienstleister und IT-Handelshaus für Unternehmen bietet die IT-HAUS GmbH ihren Kunden von der einfachen Anwendung über komplexe Netzwerk-Lösungen bis hin zur effizienten IT- und Supplies-Logistik eine lückenlose Rundum-Betreuung aus einer Hand.

**Sie haben Lust, neue Aufgaben anzupacken?
Nähere Infos erhalten Sie unter:**

► www.it-haus.com/jobs



**SYSTEMHAUS
DES JAHRES
2017 PLATZ 1**

IN DER UMSATZKLASSE
50 MIO. BIS 250 MIO. €

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.deREISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

Leyendecker HolzLand gewinnt den „Woody Award 2017“

-Anzeige-

Zum 12. Mal wurde der *Woody Award – Innovationspreis Holz* vom Gesamtverband Deutscher Holzhandel e.V. in diesem Jahr verliehen.

Das Trierer Familienunternehmen Leyendecker HolzLand freute sich am Dienstag, 14. November 2017, in Köln im Rahmen des Branchentages Holz über die feierliche Preisverleihung in der Kategorie „Der etwas andere Ausbildungsbetrieb“.

Damit erhält das Trierer Familienunternehmen, das erstmals 1995 den Preis in der Kategorie „Ausstellungskonzepte“ gewonnen hatte, zum vierten Mal den *Innovationspreis Holz*. Diesmal setzte sich Leyendecker HolzLand in der Kategorie „Ausbildung“ gegen eine Vielzahl von Bewerbern mit seinem einzigartigen und ausgeklügelten Ausbildungskonzept durch.

Die Studentin und zukünftige Ausbildungsleiterin Vanessa Bies hat im Rahmen ihrer Bachelorarbeit eine ansprechende Bewerbung erstellt, die das Ausbildungsangebot von Leyendecker HolzLand präsentiert. Mit frischen Ideen geht die duale Studentin auf Themen wie „demographischer Wandel“ oder „war of talent“ ein, die die Unternehmen aktuell und zukünftig viel beschäftigen werden. Der *Woody-Award* würdigt ein herausragendes Ausbildungsmanagement im Holzhandel sowie langjährige Kontinuität in der Qualität der Ausbildung.



(v.l.n.r.) Frau Katja Weingartz, Jurymitglied für den *Woody Award*, Frau Vanessa Bies, Ausbildungsleiterin Leyendecker HolzLand, Herr Edwin Steffen, geschäftsführender Gesellschafter Leyendecker HolzLand GmbH & Co. KG, Herr Jens Blume, Vorstandsmitglied GD Holz und Vorsitzender der Jury für den *Woody Award*

Peter Johann

über 20 Jahre



- ◆ Fenstersysteme
 - ◆ Überdachungen/Wintergärten
 - ◆ Holzfenster-Schutzsystem
- Wir verwandeln Ihr gutes Holzfenster in ein modernes Holz-Alu-Fenster

- ◆ Innenausbau
- ◆ Sonnenschutz

54338 Schweich
Tel.: 0651/4366110
Mobil: 0171/7351002

info@johann-schweich.de

Hallo, liebe Kunden,

ich bin weiterhin
dienstags, donnerstags
(von 9-14 Uhr) und
freitags (von 9-18 Uhr)
in meinem Betrieb für
Sie zu erreichen.

Ihre Karin Born

Ihr Friseur

Le Figaro

Longuich

Bahnhofstr. 8

Tel.: 0 65 02/12 31

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F****) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, 49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebeitrag der Stadt: 2,50 € pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler
Tel.: 0 26 41 / 3 60 76 oder Mobil: 0 160 17 14 841
Mail: h.pacyna@web.de · Net: www.himmelchen.de

Lichterglanz und Weihnachtszauber

mit Tombola



Stöbern Sie bei herzhaftem Essen, Kaffee und Kuchen in der gemütlichen Atmosphäre der

**Molitorsmühle
in Schweich**

nach selbstgemachten Köstlichkeiten, Tür- und Adventskränzen
**am Samstag, 25.11.2017,
und Sonntag, 26.11.2017,
ab 12:00 Uhr.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Verein Freunde herrenloser Katzen e.V.





Seminare, Zertifikate und Abschlüsse

MASTER- UND BACHELOR-NIVEAU FÜR IHK-AUSGEBILDETE MIT BERUFSPRAXIS

Geprüfter Betriebswirt inklusive

Geprüfter Wirtschaftsfachwirt

Termine: 15.02.18 - 06.06.20
Zeiten: Do, 18:00 - 21:15 Uhr +
Sa, 07:30 - 14:15 Uhr

Kosten: 6.750 €

Geprüfter Industriemeister Printmedien oder Geprüfter Medienfachwirt Digital und Print

Termine: 17.02.18 - 07.11.20
Zeiten: Sa, 07:30 - 14:15 Uhr

Kosten: 5.300 €

Geprüfter Logistikmeister

Termine: 03.03.18 - 07.11.20
Zeiten: Do, 18:00 - 21:15 Uhr
Sa, 07:30 - 14:00 Uhr

Kosten: 5.300 €

Geprüfter Handelsfachwirt

Termine: 15.04.18 - 22.03.20 (Webinar)
Zeiten: So, 09:00 - 12:15 Uhr

Kosten: 2.900 €

Geprüfter Personalfachkaufmann

Termine: 18.08.18 - 13.04.19
Zeiten: Sa, 08:30 - 16:00 Uhr

Kosten: 2.990 €

Geprüfter Fachwirt

im Gesundheits- und Sozialwesen
Termine: 05.12.18 - 08.02.20
Zeiten: Mi, 18:00 - 21:15 Uhr
Sa, 07:30 - 14:15 Uhr

Kosten: 2.990 €

IHK-ZERTIFIKATE FÜR BERUFLICHE SPEZIALKENNTNISSE

IHK-Fachkraft für das Rechnungswesen

– Modul Lohn- und Gehaltsabrechnung

Termine: 11.01.18 - 06.03.18
Zeiten: Di+Do, 18:00 - 21:15 Uhr

Kosten: 450 €

Business Englisch A2/B1 – Basic Level

Termine: 24.01.18 - 20.06.18
Zeiten: Mi, 18:00 - 20:30 Uhr

Kosten: 690 €

Französisch für Alltag, Reise und Beruf

Termine: 30.01.18 - 24.05.18
Zeiten: Di+Do, 18:30 - 21:00 Uhr

Kosten: 4.590 €

Social Media Manager (IHK)

Termine: 10.02.18 - 24.03.18 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags

Kosten: 1.550 €

Online Marketing Manager (IHK)

Termine: 17.02.18 - 09.07.18 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags

Kosten: 1.800 €

IHK-Fachkraft für das Rechnungswesen

– Modul Finanzbuchhaltung
Termine: 19.02.18 - 14.05.18
Zeiten: Mo+Mi, 18:00 - 21:15 Uhr

Kosten: 550 €

Französisch B1 für Fortgeschrittene

Termine: 27.02.18 - 21.06.18
Zeiten: Di+Do, 18:30 - 21:00 Uhr

Kosten: 960 €

Business Kommunikations-Experte

(IHK) und NLP-Practitioner (DVNLP)

Termine: 07.03.18 - 14.09.18
Zeiten: 9 Blöcke Do/Fr, 09:00 - 16:30 Uhr

Kosten: 5.500 €

Projektmanager (IHK)

Termine: 20.03.18 - 07.09.18
Zeiten: 9 Werktage, 09:00 - 16:30 Uhr

Personal-Coach (IHK)

Termine: 22.03.18 - 15.02.19
Zeiten: 10 Blöcke
Do/Fr, 09:00 - 16:30 Uhr

Kosten: 4.590 €

Controller-Assistent (IHK)

Termine: 17.04.18 - 18.09.18
Zeiten: Di+Do, 18:00 - 21:15 Uhr

Wirtschaftsmediator (IHK)

Termine: 26.04.18 - 07.12.18
Zeiten: 9 Blöcke, Do, 13:00 - 20:00 Uhr
+ Fr, 09:00 - 17:00 Uhr

Kosten: 4.390 €

E-Commerce Manager (IHK)

Termine: 24.05.18 - 01.12.18 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags

Kosten: 1.800 €

FÜHRUNG, MARKETING, BÜRO, SPRACHEN UND ANDERE THEMEN

Projektmanagement kompakt mit MS Office

Termin: 16.+17.01.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 395 €

Selbst-, Stress- und Zeitmanagement

Termin: 22.01.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

VBA-Grundlagen

Termin: 30.+31.01.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 395 €

Workshop Lohn und Steuer

Termin: 06.02.18, 13:30 - 17:30 Uhr
Kosten: 95 €

Arbeitsrecht intensiv

Termin: 20.02.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

Personalauswahl – Die bestmögliche Entscheidung treffen

Termin: 21.02.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

Teamführung, Teamarbeit, Teamentwicklung

Termin: 26.02.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

Rhetorik für Frauen

Termin: 26.+27.02.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 395 €

Schlagfertig und nie wieder sprachlos – Souverän reagieren in heiklen Situationen

Termin: 28.02.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

Das Telefon als Visitenkarte Ihres Unternehmens

Termin: 01.03.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

Attraktive Waren- und Ladenpräsentation

Termin: 05.03.18, 09:00 - 16:30 Uhr
Kosten: 195 €

TIPPS FÜR EXISTENZGRÜNDER

Informationsabend für Existenzgründer: Wie mache ich mich selbstständig?

Termine: 27.11. oder 11.12. Trier
Zeiten: 17:30 bis 19:30 Uhr
Kosten: 20 € (inkl. Seminarunterlagen)

Wie erstelle ich meinen Geschäftsplan?

Termine: 15.12.2017
Zeiten: 14:00 bis 17:30 Uhr
Kosten: 90 €
(inkl. Stellungnahme der Agentur für Arbeit)
Alle Angaben ohne Gewähr.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Bald ist Weihnachten.

Jetzt schon buchen.

Ihre Weihnachtsanzeige.

Anzeige mit persönlicher Beratung aufgeben.

Rebekka Beck

Gebietsverkaufsleiterin

Tel.: 06502 9147-269 | Mobil: 0151 16305405
r.beck@wittich-foehren.de

Die LINUS WITTICH-Leserreise

3 TAGE DRESDEN

STRIEZELMARKT & ERFURTER WEIHNACHTSMARKT

1. Tag: Anreise - Dresden

Abreise am Morgen nach Dresden. Ankunft am späten Nachmittag, Zimmerbesuch im zentral gelegenen IBIS oder MARITIM Hotel. Nutzen Sie den Abend für erste eigene Erkundungen.

2. Tag: Freie Verfügung – alternativ Stadtrundfahrt Dresden (Mehrpreis 18,- €)

Frühstücksbuffet. Am Vormittag lernen Sie Dresden bei einer kurzen Stadtrundfahrt/-rundgang mit unserer örtlichen Reiseleitung etwas genauer kennen. Sie haben ausreichend Zeit zum Bummeln über den Weihnachtsmarkt.

3. Tag: Erfurt & Rückreise

Nach dem Frühstücksbuffet fahren wir nach Erfurt. Hier haben Sie die Gelegenheit, einen der größten und schönsten Weihnachtsmärkte Thüringens zu besuchen. Lassen Sie sich vom Zauber des Erfurter Erlebnis-Weihnachtsmarktes einfangen. Anschl. Antritt der Rückreise zu den Ausgangsorten.

- Gelegenheit zur Stadtführung Dresden mit örtlicher Reiseleitung (Mehrpreis 18,- €)

TERMIN & PREIS:

17. - 19.12.2017
MARITIM HOTEL 4* 249,00
Einzelzimmerzuschlag 50,00

IBIS Hotel 175,00
Einzelzimmerzuschlag 50,00

Beherbergungssteuer der Stadt Dresden p.P. im DZ 6,00
Beherbergungssteuer der Stadt Dresden p.P. im EZ 10,00

ab €
175

LEISTUNGEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 2 x Übernachtung /Frühstücksbuffet im IBIS Hotel oder MARITIM Hotel (je nach Buchung)

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Bernkastel-Kues, Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier, Bittburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, (Saarburg BH Brückenstraße MP 15,00 € p.P.)

BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG DEN BUCHUNGSCODE „450“ AN!

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH,
54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, 0651 - 96 89 00

Bis zu 60% Förderung möglich!

Information und Beratung:
Tel. 0651 - 9777 790

biz@trier.ihk.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller



• Autoreparatur • Autowaschanlage • Autogasumrüstung

Autoservice Udo Druckenmüller GmbH

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> E >>



**PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE &
HANDTHERAPIE**

Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren
Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>

**Autohaus
HERGET**

Auf Bowerl 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de

- Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art

>> B >>

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

Bestell-Hotline: 0651 / 82 49 82 -13

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER • *Mo.-Fr. 8.00-12.00 Uhr



Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> D >>



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Fleischerei Haag.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

>> H >>

HUNDESTUDIO
Trimm Dich



**Heike Heinz • Hinterm Kreuzweg 17
Thörnich • Tel.: 0 65 07 / 99 88 210**

Jürgen Feller -
Feller Dach Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE



NEU in Lucie's Beauty Ecke

Termine nach Vereinbarung
Telefon: 0 65 02 - 40 40 310

www.facebook.com/luciesbeautyecke



Treinen-Fenster.de

Qualität für jeden Geschmack • PVC Holz Holz-Alu **0 65 02 /**
♦ Türen ♦ Rollladen ♦ Wintergärten **99 41 13**

Ausstellung: Longuich, Gewerbegebiet
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr und Sa. 9.00-13.00 Uhr

treiko@t-online.de

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche

→ podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus





Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> I >>

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz -
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung



Ingenieurbüro Krämer-Egner

Zollweg 26 · 54320 Waldrach · Tel. 06500 - 917040 · info@kreamer-egner.de
Beratende Ingenieure Ingenieurkammer Rheinland-Pfalz / OAI Luxembourg

>> L >>

In Schweich Praxis für

Logopädie **0 65 02**
93 97 90

Sabine Altmeier, Madellstraße 1

www.logopaedie-altmeier.de

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>



WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!

fon: 06502 / 40 40 600
mail: info@meisterdach-trier.de

meisterdach-trier.de

>> N >>

LernTreff

Ulrike Thul

www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 · 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 · Tel: 06502 / 83 35

>> P >>

Physio Point

David Pelzer
Frank Lachmund

**PRAXIS FÜR
OSTEOPATHIE**

54343 Föhren

Telefon:

0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:

Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> R >>

Besuchen Sie
uns auf
facebook

ilforno Ristorante

mit Außenterrasse

**Hausgemachte Pizza aus dem Steinbackofen
und saisonale italienische Gerichte**

il forno - Ristorante - Pizzeria
Brückenstrasse 17 | 54338 Schweich

www.il-forno-schweich.de – Telefon 06502 - 40 34 20 1

>> S >>

Daheim
STATT HEIM

**SENIORENBETREUUNG -
IMMER DA, WENN SIE ES WÜNSCHEN**

**Hauswirtschaftshilfe - Demenzzbetreuung
Begleitung und Entlastung im Alltag**
Bei PG über Verhinderungspflege abrechenbar!

Rund um Schweich,
Trier und Hermeskeil

Gisela Bläsius · Tel. 065 02 / 938 8789 oder
0176-41247220 · www.daheimstattheim.com

STEUERRING

Wir machen Ihre Steuererklärung!

FÜR MITGLIEDER NUR BEI ARBEITSEINKOMMEN, RENTEN & PENSIONEN

Monika Kreten | Bekond | Tel. 06502-937622 | www.steuerring.de/kreten

>> T >>

Vom Spezialisten gut beraten in punkto Sicherheit!

Daniel Schwandrau | Tel.: 065 03 / 91 65 48

54411 Hermeskeil | Tel. 065 03 / 91 65 0
www.teba-fenster.de

TEBA

Fenster | Türen | Wintergärten

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles · Obere Ruwerer Str. 8 · 54341 Fell
Tel. 06502 988673 · www.Rohles.eu

ww wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

DIE KOBOLD FAMILIE IN IHRER NÄHE!

- kostenloser Servicecheck
- unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause
- original Zubehör frei Haus geliefert

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort

Jürgen Pflästerer

Tel.: 0 65 02 / 60 81 835

juergen.pflaesterer@kobold-kundenberater.de

kobold

VORWERK



Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

**Krankenfahrten, Kleinbus,
Dialyse, Chemo, Strahlentherapie**

06507 80 23 13

Fahrservice Schuster

Taxi Service rund um die Uhr

Rollstuhl- & Krankenfahrten
(Dialyse, Chemo, Bestrahlung)

Jugendtaxi & Großraumtaxen

TAXI

DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH

06502 / 6800
ODER **6900**



AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnräume
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

-Anzeige-

Weihnachtsbäume schmücken Läden und Straßen - großer Zuspruch seitens der Mitgliedsbetriebe

In diesem Jahr hat sich der Gewerbeverband viel Neues einfallen lassen, um die Adventszeit in Schweich besonders schön zu gestalten.

Er stellt allen Mitgliedsbetrieben einen beleuchteten Weihnachtsbaum zur Verfügung, der Kunden und Gäste vor den Geschäften willkommen heißt. Der Gewerbeverband hatte schon lange den Wunsch an die Stadt, Schweich attraktiver und einladender zu gestalten. In diesem Sommer gab es erstmals einen flächendeckenden Blumenschmuck von Brücke bis Oberstiftstraße, der große Beachtung und viel Zuspruch fand.

Damit Schweich auch in der dunklen Jahreszeit zum Einkaufen einlädt, hat der Gewerbeverband die leuchtende Aktion gestartet. Über 90 Bäume werden pünktlich zum ersten Advent verteilt und zaubern mit ihrer festlichen Beleuchtung eine weihnachtliche Atmosphäre in Schweich.

Freuen Sie sich auch auf weitere kreative Ideen, wie adventliche Kutschfahrten, Couponheft, langer Einkaufsabend, u. v. m. auf www.Schweich-erleben.de finden Sie nähere Informationen.

PAULI
BEDACHUNGEN

Ihr Dachdecker
aus
Schweich



- ✓ Neueindeckungen
- ✓ Reparaturen
- ✓ Fassaden
- ✓ Bauklempnerei
- ✓ Gerüstbau

☎ **06502 / 2468**

🌐 **pauli-dach.de**

Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU
TÜREN | TREPPEN | TROCKENBAU
HOLZ- UND KUNSTSTOFFFENSTER/ -HAUSTÜREN



Schreinerei
Carsten
Vogel
GmbH

Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren • Fon: 06502 / 9329820
Fax: 06502 / 9329830
www.schreinerei-vogel-trier.de



Sammler sucht

Antiquitäten, Pelze, Münzen, Uhren und Musikinstrumente,
Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.
Telefon: 0 63 72 / 6 24 34 49 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

Schwarzwälder

Urlaubs-Schnäppchen

Die Geschenkidee für

Weihnachten oder zum Geburtstag



Ihr persönlicher Gutschein

vom 26.11.2017 bis 10.12.2017

vom 05.01.2018 bis 31.10.2018

*6 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet,
4 x Halbpension mit Menüwahl und 1x Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper mit Kirschwässerle
inklusive Gästekarte für kostenloses Bus und Bahn fahren*

à Person € 222,00

*Für jede Buchung schenken wir Ihnen einen
Gutschein für unsere Wellnessoase.*

*Haben wir Sie neugierig gemacht, dann fordern Sie unseren
Hausprospekt an !*

Gasthof-Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal - Lützenhardt

Tel.: 07443 / 8167 • www.alte-post-waldachtal.de

E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de



stimmungsvolle
Adventszeit



INTER FLOWER
Longuich

Lichternacht

Freitag 24.11.2017 von 9.00 – 22.00 Uhr
Samstag 25.11.2017 Adventausstellung

Trierer Str. 48 • 54340 Longuich • www.inter-flower-longuich.de



Der Blumenladen
Natur Pur

Riolerweg 6 - 54341 Fell - Fastrau
Tel. 06502 / 20547

*läßt Sie auch dieses Jahr zu einem weihnachtlichen
Lichterzauber ein.*

am Samstag, den 25.11.2017 von 11 - 22 Uhr
am Sonntag, den 26.11.2017 von 13 - 18 Uhr



Sie gehören zum Weihnachtsfest dazu: Weihnachtssterne begeistern uns immer – egal ob weiß, grün oder klassisch in kräftigem Rot. Sie dürfen an den Feiertagen einfach auf keinem festlich geschmückten Tisch oder auf einer Anrichte fehlen.

Foto: stars for europe/interPress

A-SAG

Pflasterarbeiten, Garten- und Landschaftsbau

Medardusstr. 58 a, 54346 Mehring, Tel. 0176/41390470,
www.a-sag-galabau.de, E-Mail: a-sag@gmx.de

Haushaltsauflösungen - Entrümpelungen

schnell - preiswert - sorgfältig

Räumkontor

Ihr Fachbetrieb für Räumungen aller Art

Telefon: 0 65 61 / 9 48 89 76

Gebrüder Monz Zimmerei

Holzrahmenbau - Trockenbau

Obere
Ruwerer Str. 2a
54341 Fell



Telefon
06502/6592

Fax
06502/931935

www.Zimmerei-Monz.de

WITTICH
W
MEDIEN

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung

„WEIHNACHTSMARKT BERNKASTEL“.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

LAMBERT



..... alles für den Garten.
www.lambert.de

Vorhang auf...

„Verlockende Weihnachtsträume“

- Adventsstimmung und Weihnachtsduft
- Einblick in unsere Produktionsgewächshäuser
- Weihnachtliches Basteln mit den Kindern
- Frische Waffeln und Kaffee in unseren
Gewächshäusern sowie
herzhaftes **Weber** Wintergrillen.



Adventsausstellung
Sonntag, 26. November, 11 – 17 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Verkauf von Zimmerpflanzen, Grabgestecken und Pflanzen für die Grabgestaltung, Beratung und Verkauf nur innerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten.

Gartenzentrum • Florist • Zoo
Franz-Georg-Straße 50
54292 Trier

Telefon 0651-26022
Telefax 0651-24349
info@lambert.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 9-19 Uhr
Sa: 9-18 Uhr

Jörg Gans Malermeister



- Anstricharbeiten
- Bodenbeläge
- Tapezierarbeiten
- Wärmedämmsysteme
- Parkett- und Laminatverlegung
- Mal- und Spachteltechniken

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

Das Leben erleben.



Pflegedienst
und Tagespflege
Edith Becker

Moselweinstraße 7 · 54518 Minheim
pflagedienst-edithbecker.de
Telefon 0 65 07 . 99 89 60

Einkaufen im Lichterglanz - Anzeige -

Freitag, 1. Dezember bis 22 Uhr
– Illumination markanter Punkte
– Tanzmäuse und Pizza Truck

Viele Kunden freuen sich schon jetzt auf die Möglichkeit, entspannt durch Schweich zu bummeln und in gemütlicher Atmosphäre in Schweich an diesem Abend einzukaufen.

Zirka 20 Schweicher Geschäfte verlängern am Freitag vor dem ersten Advent wieder ihre Öffnungszeiten bis 22 Uhr.

Viele Geschäfte zaubern vor ihren Läden und in den Straßen eine weihnachtliche Atmosphäre mit wärmendem Lichterschein und **schön geschmückten Weihnachtsbäumen** vor den teilnehmenden Geschäften.

In diesem heimeligen Ambiente finden die Kunden eine große Auswahl an stilvollen und hochwertigen Weihnachtsgeschenken für Ihre Lieben zuhause. Der Gewerbeverband hat sich extra auch für diesen speziellen Abend etwas ganz Besonderes, Neues ausgedacht. Es wird an verschiedenen Stellen Lichtinstallationen geben: Gebäude oder markante Punkte werden stimmungsvoll mit „Licht“ geschmückt. Und zum Auftakt des langen Einkaufsabends führen die Schweicher Tanzmäuse unter der Leitung von S. Storz um ca. 18.00 Uhr ihren „Lichtertanz“ zwischen Brückenstraße Nr. 59 und Nr. 65. auf. Für das leibliche Wohl sorgen ein **Pizza Truck** und ein Stand der Stadthausaren. Freuen Sie sich auch auf kleine Überraschungen in den Geschäften.

Eine Liste der teilnehmenden Geschäfte finden Sie auf
www.schweicherleben.de



Die große Euro-4-Aktion

Wir nehmen Ihren aktuellen Euro4-Diesel zum Marktwert in Zahlung.



Hyundai i30 1.4 Select

Unser bisheriger Preis:

19.290 €

Green Deal-Prämie:

5.300 €¹

Aktionspreis jetzt:

13.990 €

inkl. Überführung- zzgl. Zulassungskosten

Hyundai i30 1.4 Select, 6-Gang Schaltgetriebe, 74 kW/ 101 PS, Polar White. Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert in l/100km: 6,6/4,8/5,4; CO2-Emissionen in g/km: 126; Effizienzklasse C.



Hyundai i40 Kombi blue 1.7 CRDi

Unser bisheriger Preis:

31.970 €

Green Deal-Prämie:

10.000 €¹

Aktionspreis jetzt:

21.970 €

inkl. Überführung- zzgl. Zulassungskosten

Hyundai i40 Kombi blue 1.7 CRDi, 6-Gang Schaltgetriebe, 85 kW/116 PS, Phantom Black. Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert in l/100km: 4,9/3,8/4,2; CO2-Emissionen in g/km: 110; Effizienzklasse A+.



Hyundai Tucson 1.6 blue Classic Navi

Unser bisheriger Preis:

25.190 €

Green Deal-Prämie:

5.200 €¹

Aktionspreis jetzt:

19.990 €

inkl. Überführung- zzgl. Zulassungskosten

Hyundai Tucson blue Classic Navi, 6-Gang Schaltgetriebe, 97 kW/132 PS, Polar White. Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert in l/100km: 7,9/5,4/6,3; CO2-Emissionen in g/km: 147; Effizienzklasse C.

Autohaus

EifelMosel

Autohaus Eifel-Mosel GmbH www.eifelmosel.de

54634 BITBURG

Ottostraße 2

Tel: 065561/6004-0

54595 PRÜM

Dausfelder Höhe

Tel: 06551/9560-0

54516 WITTLICH

Max-Planck-Straße 11

Tel: 06571/9774-0

54311 TRIERWEILER

Auf Wolfgang 1

Tel: 0651/982230-0



HYUNDAI

5 Jahre
Garantie ohne
Kilometerlimit *

Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

¹Die modellabhängige Green Deal-Prämie erhalten Sie bei Kauf eines neuen Hyundai und Hereinnahme Ihres alten, auf Sie mindestens 6 Monate zugelassenen Diesel-Fahrzeugs der Abgasnorm Euro 1 bis 4. Die in Zahlung genommenen Fahrzeuge Euro 1 bis 3 werden verschrottet. Fahrzeugabbildung enthält z. T. außerplanmäßige Sonderausstattung. Gültig bis 31.12.2017.

* Für alle Hyundai PKW (außer ix35 Fuel Cell und IONIQ). Ohne Aufpreis und ohne Kilometerbegrenzung: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannenservice und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

HOTLINE
+49 651/982230-0
www.eifelmosel.de

www.babyboom-schweich.de

Das Christkind kauft im **BABY BOOM**

20% AUF* HABA®

Im Ermesgraben 8, Schweich ☎ 06502-95780 * Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Nur für vorrätige Ware, solange der Vorrat reicht!

BRIO®

sigikid®

Selecta Spielzeug®





lebensmittelpunkt.

Wir haben nun eine ganz tolle und perfekte Küche – eine Küche zum Leben und Wohlfühlen. Zudem haben wir häufig Gäste – die kommen jetzt noch lieber, vor allem in unsere Küche...

Küchen Kirch GmbH
Gewerbegebiet
Waldrach bei Trier
06500 - 443
www.kuechen-kirch.de

das Küchenarchitekt
**KÜCHEN
KIRCH**

....nah und gut

Wer weiter denkt, kauft näher ein ...

Der EDEKA-Frischemarkt in Leiwien, Klostergartenstraße 48



Große VERKOSTUNGSAKTION

am Freitag, den 1., und Samstag, den 2. Dezember

Aus der Region. Für die Region. Bei uns:

 <p>Wurst und Schinken von der Firma Hamper, Geichlingen/Eifel Molkereiprodukte vom Engelshof, Hetzerath Eier und Nudeln vom Geflügelhof Hack, Sellerich/Eifel</p>	<p>Weine vom Weingut Claus Feller und Ökoweingut Weis-Prüm, Leiwien Brände und Spirituosen vom Weingut Werner, Leiwien und Brennerei Schlöder, Köwerich Traubensaft vom Weingut Günther Scholtjes, Leiwien Pralinen und Schokolade vom Café Chocolat, Piesport Honig von den Imkereien M. Jostock, B. Jakobi und R. Hochbein, Leiwien</p>	<p>Käse aus der Hofkäserei Gröner, Loogh/Eifel Senf aus der Historischen Senfmühle, Monschau Äpfel und Apfelsaft vom Obsthof Briesch, Bekond Rapsöl aus der Ölmühle Koch, Kenn Fleisch und Wurst aus der Metzgerei Marx, Longuich Marmelade aus der Marmeladenmanufaktur, Eckfeld/Eifel</p>
---	---	---

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Schweich im Lichter Zauber

**Freitag, 1. Dezember
bis 22 Uhr geöffnet!**

Art of Passion · Christa Blang

Die Buchhändler · Diederich · estilo

Glam · Kunterbunt · Lila · Mauerer

Juwelier Neumann · Primus

Reuland Apotheke Brückenstraße

Roman Wagner · Ton Blüte

Woman · Zick Zack



The Toni Toni Pizzatruck
(bei der Synagoge)
Stadthusaren
(bei Estilo)

*Frohe Weihnachten und
ein glückliches Neues Jahr*

wünsche ich allen Kunden, Freunden und Bekannten.

**Waschautomaten + Trockner
Spülautomaten
Boiler + Durchlauferhitzer
Kühl- + Gefriergeräte
Elektroherde + Ceranfelder
Bügelmaschinen
+ Staubsauger**



**☞ Lieferung von Neugeräten wird
ebenfalls schnellstens erledigt.**

Reparatur & Verkauf von

Wasch- und Spülmaschinen
Kühl- und Gefriergeräten
Wäschetrocknern
Herden usw.
(alle Fabrikate)

**Fachkompetenz
seit 40 Jahren**

Hausgerätekundendienst
Küppers
Reparatur & Verkauf
Trittenheim
06507 / 5846



Advents-Angebote

vom 27. November bis 2. Dezember

Von Montag bis Mittwoch

Rindergeschnetzeltes Dijon

kg **9,99 €**

Indischer Currygulasch

aus der mageren Putenbrust geschnitten

100 g **0,99 €**

Zigeunerrollbraten

vom mageren Schweinebauch handgerollt

100 g **0,79 €**

Kalbskotelett

natur oder lecker mariniert

100 g **1,99 €**

Schinken-Zwiebel-Wiener

frisch aus unserem Buchenrauch

100 g **0,99 €**

Luxemburger Salami

hausgemachte Salamispezialität

100 g **1,49 €**

Rindfleischsalat

natürlich hausgemacht

100 g **1,19 €**

Von Donnerstag bis Samstag

Schweizer Filet

kg **12,99 €**

Herres Fleischwaren

Telefon 0 65 02 - 22 31

www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



**SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.**